

La hausse du dollar s'accélère : près de 7,95 F

LIRE PAGE 22

Le Monde

Fondateur : Hubert Beuve-Méry Directeur : André Laurens

3,80 F

Algérie, 3 DA ; Maroc, 3,50 dr. ; Tunisie, 300 m. ; Allemagne, 1,50 DM ; Autriche, 15 sch. ; Belgique, 25 fr. ; Canada, 1,10 \$; Côte d'Ivoire, 200 F CFA ; Danemark, 5,50 kr. ; Espagne, 100 pes. ; E.-U., 95 c. ; Grèce, 50 dr. ; Irlande, 80 p. ; Italie, 1.200 L. ; Japon, 360 ¥ ; Liban, 0,300 Li. ; Luxembourg, 27 g. ; Pays-Bas, 1,00 kr. ; Portugal, 1,75 R. ; Royaume-Uni, 2,50 £ ; Suède, 7,75 kr. ; Suisse, 1,40 F. ; Yougoslavie, 130 d.

Tarif des abonnements page 2

S. R. I. DES ITALIENS
211 PARIS CEDEX 09
Tél. : 4207-23 PARIS
C.C.P. 4207-23 PARIS
Tél. : 246-72-23

Davantage de blé américain pour les Soviétiques

Les agriculteurs américains savent sans doute gré à M. Reagan, lors des élections de novembre 1984, du nouvel accord sur les ventes de céréales à l'Union soviétique conclu à Vienne le 28 juillet : il leur rapportera près de 2 milliards de dollars par an. On comprend que le négociateur de Washington se soit exclamé : « C'est un bien beau jour pour l'agriculture américaine ».

Dès sa campagne électorale, l'actuel président avait dénoncé l'utilisation de l'arme des céréales par M. Carter. L'embargo décrété en janvier 1980 par ce dernier sur les ventes de blé à Moscou, au lendemain de l'invasion de l'Afghanistan, avait surtout causé de graves dommages aux fermiers américains, comme le soulignait malicieusement l'agence l'Ass lors de la levée de cette mesure en avril 1981.

M. Reagan avait certes maintenu les apparences. Le contrat sur les céréales de 1975, venu à échéance en 1981, n'avait pas été renégocié : il s'agissait de protester contre l'état de guerre en Pologne. En réalité, c'était là simple hypocrisie. Il était prouvé d'un an en avril 1981, puis d'une nouvelle année en 1982, au moment même où Washington prétendait interdire à ses alliés européens et japonais de vendre à l'U.R.S.S. pour le gazoduc euro-sibérien leur technologie d'origine américaine.

« Agrobusiness le business », les agriculteurs du Midwest, appuyés par leurs élus, n'ont cessé de le rappeler. Avec les récoltes exceptionnelles de 1981 et 1982, les prix des céréales ont chuté et les stocks ont atteint des niveaux records aux Etats-Unis. Même si la moisson est moins bonne en 1983, les excédents mettront des années à être résorbés.

Washington s'est donc lancé dans une politique agressive d'exportation, venant notamment concurrencer la Communauté européenne sur certains de ses marchés traditionnels (Egypte, Maroc). Mais le principal débouché, c'est bien sûr l'U.R.S.S., qui doit importer plus de 40 millions de tonnes par an, soit près du quart de ses besoins. Il fallait donc reprendre la place de principal fournisseur des Soviétiques à des pays comme l'Argentine, le Canada et quelques autres. Face aux intérêts du puissant lobby agricole, l'indignation de M. Patrick Moynihan, sénateur démocrate de New-York, apparaît, alors, de peu de poids : « Mais qui sommes-nous donc ? Interrogeait-il le 28 juillet. Nous accusons les Soviétiques de menaces en Amérique centrale et nous leur vendons de quoi se nourrir pour cinq ans. »

Le nouvel accord — qui sera signé à la fin du mois d'août — assure, en effet, la livraison pour cinq ans d'un minimum annuel de 9 millions de tonnes et d'un maximum de 12 millions de tonnes de blé et de froment (contre 6 et 8 en 1975).

Il ne faut attacher à ce contrat aucune signification politique particulière, a dit M. William Brock, représentant spécial du président Reagan pour le commerce. Politique intérieure exclue, évidemment. Les moins pessimistes trouveront quand même que les deux grandes puissances continuent de s'envoyer de petits signes. Accord à la conférence de Madrid, droit de sortie pour les pentecôtistes réfugiés à l'ambassade américaine de Moscou, assouplissement de la position russe dans les négociations de Vienne sur les forces conventionnelles, et maintenant ventes de blé.

Sans doute faut-il y voir, au-delà de l'obstacle majeur des euro-missiles, une volonté de, tant bien que mal, vivre ensemble.

La politique centraméricaine de M. Reagan en échec

Le vote de la Chambre des représentants pour l'arrêt de l'aide aux insurgés antisandinistes illustre l'inquiétude croissante du Congrès

La Chambre des représentants a infligé un net revers à M. Reagan, le jeudi 28 juillet à Washington, en se prononçant pour l'arrêt de toute assistance américaine aux groupes armés antisandinistes installés au Honduras et qui tentent de renverser le gouvernement nicaraguayen.

Ce vote, qui a eu lieu après une intense campagne de la Maison Blanche en faveur des opérations clandestines contre le Nicaragua, est un succès pour les adversaires de la politique de M. Reagan en Amérique centrale. M. Boland, représentant du Massachusetts, auteur d'un amendement condamnant ces opérations clandestines, a déclaré : « Nous courons à un nouveau Vietnam », pour confirmer son hostilité aux plans de la Maison Blanche. Le vote de la Chambre est intervenu à l'issue de deux jours de débats particulièrement houleux.

Cette décision de la Chambre, à majorité démocrate, a peu de chances d'être suivie d'effet dans la mesure où il est peu probable que le Sénat, à majorité républicaine, aille dans le même sens. En outre, M. Reagan peut opposer son veto. La Maison Blanche s'est refusée à

commenter le vote de jeudi, mais M. Reagan avait déclaré qu'un arrêt de l'aide aux insurgés antisandinistes serait « une grave erreur ».

Deux jours après la conférence de presse de M. Reagan consacrée à l'Amérique centrale, la décision de la Chambre illustre l'inquiétude croissante d'une partie du Congrès face à l'escalade militaire en Amérique centrale. Le texte adopté par la Chambre prévoit que l'aide aux insurgés serait remplacée par une assistance de 80 millions de dollars fournis aux alliés des Etats-Unis dans la région pour leur permettre de mettre fin au ravitaillement en armes des mouvements de guérilla. En outre, aucune date n'a été fixée pour l'arrêt de l'aide financière aux insurgés. Avant le vote final, les représentants s'étaient prononcés sur une série d'amendements. Par 214 voix contre 213, la Chambre avait adopté une proposition, républicaine, visant à lier l'arrêt de l'aide aux opérations clandestines à un arrêt de l'aide nicaraguayenne aux insurgés salvadoriens.

(Lire la suite page 4.)

Compromis dans la bataille autour de la Générale des eaux

La B.N.P. reprend une partie des actions détenues par la Compagnie générale d'électricité

C'est la Banque nationale de Paris (B.N.P.) qui a finalement repris la participation de 6,2 % du capital de la Générale des eaux que détenait la Compagnie générale d'électricité. Ainsi, ni Saint-Gobain ni le syndicat de défense créé pour préserver l'indépendance de la Compagnie générale des eaux n'auront — pour le moment — de position dominante.

Il n'aura pas fallu moins d'une quinzaine de jours pour que les pouvoirs publics et les divers protagonistes d'une affaire digne des meilleurs romans feuilletons politico-industriels de ces dernières années, trouvent un compromis qui permette à chacun de sauver la face et à tous d'afficher une satisfaction de commande, dont les arrières-pensées ne sont pas absentes.

Pour comprendre le ballet qui s'est joué depuis un mois autour de la Générale des eaux, il faut tenter de discerner le jeu de chacun des acteurs. Tout commence, en fait, lorsque Saint-Gobain, soucieux de se diversifier, prend langue avec une autre nationalisée, la Compagnie générale d'électricité, qui souhaite au contraire se recentrer.

L'une a un petit trésor de guerre qu'elle veut investir, cette fois, dans des activités complémentaires de ses secteurs traditionnels. L'autre a besoin d'argent frais pour renforcer ses points forts : télécommunication,

énergie. Très vite, les dirigeants des deux groupes cernent deux domaines : le bâtiment et les travaux publics, dont la C.G.E. est un des grands européens à travers sa filiale, la Société générale d'entreprise ; les services où elle détient un paquet d'actions de la Générale des eaux. Directement 6,2 % en fait 13 % car elle a en quelque sorte la tutelle des 7 % détenus par le C.C.F. et le groupe TAG de M. Akram Ojich. Ce paquet avait été acquis au début de 1981 à l'initiative de M. Ambroise Roux, alors P.-D.G. de la C.G.E., pour épauler M. Dejournay, le patron de la Générale des eaux, qui craignait une attaque boursière contre sa société.

Si Saint-Gobain fait la fine bouche en ce qui concerne la Générale d'entreprise jugée trop chère, le paquet de la Générale des eaux l'intéresse au plus haut point. Voilà un groupe de taille mondiale, rentable, au capital très dispersé, dont une fraction importante est entre les mains d'investisseurs publics. Il y a des synergies industrielles évidentes. Saint-Gobain va alors faire la tournée des institutions pour les inciter à lui céder tout ou partie de leurs participations dans la Générale des eaux.

JEAN-MICHEL QUATREPOINT.
(Lire la suite page 18.)

Un nouveau statut pour les élus locaux

La réforme coûterait 500 millions de francs

Le quatrième train de la décentralisation est en marche. Après la suppression des tutelles et le changement de titulaires du pouvoir exécutif (loi du 2 mars 1982), après le transfert des compétences (lois du 7 janvier 1983 et du 22 juillet 1983) et la création de la fonction publique territoriale (le débat commencera à l'Assemblée nationale en octobre), le gouvernement met la dernière main au statut des élus locaux. C'est la conséquence logique et nécessaire de l'accroissement de leurs pouvoirs et de leurs responsabilités. « Il faut que les élus aient désormais les moyens — juridiques, financiers, techniques et en matière de formation professionnelle — d'exercer leurs nouveaux mandats », dit-on dans l'entourage de M. Gaston Defferre, qui va présenter prochainement au conseil des ministres une communication à ce sujet avant d'ouvrir une vaste consultation auprès des associations d'élus locaux.

Remis au premier ministre le 22 janvier 1982, le rapport de M. Marcel Debarge, sénateur socialiste de Seine-Saint-Denis, avait énoncé plusieurs propositions, mais le gouvernement a voulu prendre son temps avant de mettre au point son propre projet.

FRANÇOIS GROSCHARD.
(Lire la suite page 6.)

Été rouge pour la forêt

Les dispositifs de prévention et de lutte contre le feu sont multipliés

Plus de 22 000 hectares détruits en 1980, 28 000 en 1981, 53 000 en 1982. Malgré les campagnes de sensibilisation du public et le déploiement de moyens matériels importants, le feu fait chaque année davantage de ravages dans la forêt méditerranéenne. Cette année, grâce à un printemps particulièrement humide sur l'Europe, pinèdes et garrigues n'ont pas encore trop souffert : 2 800 hectares brûlés en janvier sous l'effet du mistral et de la tramontane ; moins de 900 hectares en juin, pendant une brève période de canicule.

Mais, avec l'été, nous voilà dans la période « rouge », qui coïncide avec l'ardeur du soleil, l'afflux des estivants — campeurs, pique-niqueurs ou fumeurs souvent négligents — et la sécheresse accrue par un mistral parfois violent. Pour parer au risque d'incendie, les pouvoirs publics multiplient les dispositifs de prévention et de lutte. Le ministère de l'Intérieur et de la

centralisation, qui « coiffe » la protection civile, dépense à lui seul 160 millions de francs cette année pour la lutte contre les feux de forêt. Une flotte aérienne importante est en place : douze Canadair (22 000 F l'heure de vol), quatre D.C.-6, six Trackers (trois de plus qu'en 1982, année de leur première utilisation en France), auxquels s'ajoutent neuf hélicoptères (6 000 F l'heure) et quatre avions de reconnaissance. Ces moyens aériens permettent de repérer les feux naissants, de les bombarder d'eau et, le cas échéant, de déposer des équipes de lutte contre l'incendie dans des terrains inaccessibles par voie terrestre (grâce aux hélicoptères de type Puma ou Dauphin prêts par l'armée de l'air et la gendarmerie). Certains départements se sont dotés d'avions légers de type agricole, capables de larguer 1 500 litres d'eau par passage sur les feux naissants.

S'agissant des personnels, outre les deux cents hommes affectés à la

lutte aérienne, on compte environ vingt mille sapeurs-pompiers, dont dix-sept mille volontaires dans les régions Provence-Alpes-Côte d'Azur, Languedoc-Roussillon, et le département de l'Ardèche. A ce corps de bataille principal s'ajoutent les unités d'instruction de la sécurité civile (deux cent soixante-dix hommes), les forestiers-sapeurs, chargés de l'établissement et de l'entretien des tranchées pare-feu (trois cents trente), et environ un millier d'hommes appartenant aux quatorze unités militaires spécialisées. Viennent en renfort, depuis plusieurs années, des groupes de jeunes volontaires, comme les Pionniers, appartenant aux Scouts de France. L'an dernier, six cent cinquante d'entre eux ont participé au « guet » en juillet et en août dans les Bouches-du-Rhône.

ROGER CANS.
(Lire la suite page 7.)

L'An II de la communication audiovisuelle

Liberté conditionnelle

Il y a un an, le 29 juillet 1982, paraissait au Journal officiel la nouvelle loi sur la communication audiovisuelle. Critiquée, vilipendée, parfois même par ceux à qui elle ouvrait les grilles de la liberté, cette loi n'en marquera pas moins une étape décisive de l'histoire de la communication en France, que seul le recul du temps permettra de juger.

La loi du 29 juillet 1981 qui ouvrait la voie à la liberté d'expression déclarée en son article premier : « L'imprimerie et la librairie sont libres. » Un siècle plus tard, l'article 10 de la loi sur la radio-télévision affirme : « La communication audiovisuelle est libre. » Ce principe posé, les conditions d'accès à l'exercice de cette liberté sont beaucoup plus limitées que celles de la presse écrite. La nature du service rendu conditionne, aux yeux du gouvernement, la réponse aux demandes d'autorisations faites par les particuliers, cela afin de s'épargner une situation anarchique dite « à l'italienne ». Le nombre limité des fréquences, dans certaines régions, renforce encore ce caractère sélectif.

Au 30 juin dernier, plus de cinquante décrets et plus de vingt arrêtés relatifs à la nouvelle loi ont paru au Journal officiel (1). Travail important accompli en onze mois, même s'il manque encore les textes d'application relatifs à la télématique et à la télédiffusion, qui devraient être prêts avant la fin de l'année 1983.

Ce qui constitue la pierre angulaire de la loi du 29 juillet 1982, c'est la fin du monopole de la radio-télévision et ses prolongements multiples dans un nouveau concept du service public.

CLAUDE DURIEX
et ANNICK COJEAN
(Lire la suite page 15.)

(1) Ces textes sont publiés en volume (55 F) par la direction des Journaux officiels, 26, rue Desaix 75727 Paris Cedex 15.

AU JOUR LE JOUR

Calibre

En recherchant dans une cité de Saint-Denis l'individu qui a blessé un enfant de huit ans d'un coup de 22 long rifle, les enquêteurs ont récupéré une dizaine d'armes de ce calibre. Prêtes à servir.

On possède aujourd'hui des armes comme des cannes à pêche. Mercredi à Paris, un paisible retraité, pêcheur à la ligne, a tué d'un coup de fusil un voisin noir dont la vue avait fini par l'indisposer.

En d'autres temps, on se serait contenté, dans les deux cas, d'un bon coup de gueule et d'une bordée d'injures. Maintenant, on tire à vue car la peur est armée.

BRUNO FRAPPAT.

Pourquoi je suis musulman

J'ai choisi, à vingt ans, de devenir chrétien et d'adhérer au parti communiste français. C'était en 1933. Un moment tragique du siècle : celui du déferlement en Europe de la grande crise économique ; celui de l'arrivée de Hitler au pouvoir.

Ce double choix ne me paraissait nullement contradictoire, mais nécessaire, et complémentaire : dans un monde de l'absurde et de l'horreur, retrouver un sens à ma vie et à l'histoire en me branchant sur la foi abrahamique, sur le message chrétien. Et, en même temps, en l'absence d'une véritable doctrine sociale chrétienne et d'une politique chrétienne permettant de lutter contre le chaos, chercher, dans le marxisme, une méthodologie de l'initiative historique pour un projet capable de surmonter les contradictions morales du système. Le parti communiste était alors l'adversaire le plus résolu du capitalisme et du nazisme.

Je ne regrette nullement ce double choix et je n'en ai honte devant personne : dans les grands problèmes du siècle il m'a mis, pour l'essentiel, du côté de ceux qui luttent pour l'avenir et pour l'espérance : contre Munich, pour les républicains dans la guerre d'Espagne ; dans la lutte contre Hitler où, arrêté en septembre 1940, ce choix me valut trois ans de prisons et de camps ; dans l'effort pour la renaissance française, après la guerre, et l'opposition aux guerres coloniales.

D'autres se contentaient de refléter le chaos du siècle et de conclure que la vie n'a pas de sens : « La vie est une passion inutile », disait Sartre, ajoutant : « L'enfer, c'est les autres. » Chrétien, je n'ai jamais cru inutile cette « passion » communiste, les autres n'étaient pas pour moi « l'enfer ». Monod, extrapolant à toute la vie une hypothèse qui

s'était révélée féconde au niveau biologique, voulait réduire l'épopée humaine à la « nécessité » et au « hasard ». Défendant contre lui et Marx et Teilhard de Chardin, nous n'avons cessé d'affirmer que la vie et l'histoire étaient un dessein volontaire, qu'elles avaient un sens.

Nous avons lutté pour ce dessein et ce sens. Camus se faisait le prophète de cette absence de sens, de « l'absurde », nous proposant cette seule perspective désolée : concevoir « Sisyphes heureux ». Nous avons préféré Don Quichotte à Sisyphes, et nous poursuivons, contre vents et marées, le dialogue entre chrétiens et marxistes, avec la certitude qu'il n'y a pas de socialisme ni de communauté humaine véritable si l'on fait abstraction de la dimension transcendante de l'homme, et, pas davantage, si la foi abandonne à César la politique, on ne parvient pas à assigner des fins humaines au pouvoir merveilleux et redoutable de nos sciences et de nos techniques.

(Lire la suite page 2.)

Un entretien avec M. Le Garrec

« Un plan ne peut vivre que s'il y a mobilisation des acteurs économiques et sociaux »

LIRE PAGE 18 L'ARTICLE DE FRANÇOIS SIMON

Le Monde

idées

RÉPLIQUE AU... « MONDE »

Une vision idyllique

JE viens de lire avec très grand intérêt la série intitulée « Musulmans en France » (Le Monde du 12 au 15 juillet).

La vision idyllique de l'islam que vous transmettez à vos lecteurs ne me semble malheureusement pas correspondre à la réalité.

Est-ce bien vrai, comme le pensent les interlocuteurs de M. Durand-Souffland, que l'attitude du monde non musulman envers l'islam soit caricaturale et malhonnête ? Serait-il alors interdit de porter un regard critique sur les aspects négatifs du droit musulman, devenu depuis 1980 la source principale de la législation en Egypte ?

Convient-il donc pour être ami de l'islam d'admirer la mutilation de certains délinquants (Coran 5, 38), l'infirmité légale de la femme (Coran 4, 34), la « diminitude » avilissante des non-musulmans (Coran 9, 29) ?

Dans l'article de M. Henri Fesquet, certains chrétiens, « passés » à l'islam, considèrent que le Coran n'est pas plus sanguinaire que l'Evangile et qu'il n'a jamais allumé de bûcher ; il ignore le terme hérésie. Ah, vraiment !

1. — Nulle part le Christ n'a « excité les croyants au combat » (Coran 8, 65). L'Evangile ordonne d'aimer ses ennemis (Math. 5, 44). Le Coran de la haine. Les premiers musulmans massacrent, les premiers chrétiens se laissent massacrer. On ne peut

parcourir l'islam de son origine à nos jours sans tomber sur des « carnages ». La vieille expression arabe *jousskhin fi al ard*, qui signifie « couvrir la terre de sang », est utilisée par le Coran (8^e sourate, verset 67 ; v. aussi 47, 4) pour pousser les fidèles aux solutions les plus extrêmes.

2. — Quant au bûcher, la vision coranique de l'enfer n'a rien à envier à la *Divine Comédie*. — Ceux qui refusent de croire à nos signes, nous les jetterons dans le feu. Aussiôt que leur peau sera brûlée, nous les revêtirons d'autres peaux pour leur faire éprouver le supplice » (Coran 4, 56). Le châtiment par le feu n'a pas été une simple menace supranaturelle. Ali, le grand compagnon du prophète, a fait brûler vifs quelques membres d'une secte chiite (Al Ra'wa'afed) qui le prenait pour Dieu.

3. — Concernant l'hérésie, bienheureux celui qui sait que n'est pas hérétique en islam. La communauté islamique, fondée par le feu, s'est rapidement divisée en soixante-treize factions rivales — ainsi que l'aurait prédit le Prophète — dont chacune accusait les autres de mécréance, de *kofr* et de *zandaka* (v. Abdul-Qâhir Al-Baghdâdî : *Al Fara bayn al Firaq*, éditions Dar Al-Afaq Al-Jadidah, Beyrouth 1980).

MAGDI SAMI ZAKI,
Docteur en droit,
chargé de cours à la faculté de droit d'Orléans.

LE CENTENAIRE DE LOUIS MASSIGNON

Une vie jalonnée d'appels prophétiques

LES musulmans n'ont sans doute jamais connu, ils ne connaîtront peut-être jamais, dans le vaste « domaine de la guerre », hors de l'enceinte du « domaine de la paix », un ami aussi inconditionnel que Louis Massignon. Son amour pour eux, lui, non-violent, s'est souvent exprimé sur le ton d'un réquisitoire contre presque tous les autres, plus particulièrement à l'encontre de la Synagogue et de l'Eglise, dont il n'a cessé d'attester les privilèges pour en dénoncer les déviations envers les exclus, les opprimés, les désavantagés, dont l'islam est censé être le porte-parole et le porte-glaive.

Cet Indo-Européen, produit raffiné de la culture gréco-latine et de l'esthétique universitaire, avait été brutalement transmuté en « révélateur spirituel », pour être affilié à la

par MICHEL HAYEK (*)
souche abrahamique déshéritée, à ces fils d'Israël le proscrire. Et, comme pour consacrer ce « déshériterement mental », opéré au contact de l'islam, le vœu, après s'être avéré, devenu, par l'unction sacerdotale, chrétien de cette Eglise d'Orient porteuse des stigmates dont l'islam l'a marquée.

Pour définir ce destin exceptionnel qui s'est, en outre, appliqué à recenser partout les anomalies, le philosophe égyptien Ibrahim Madkour dira : « Massignon fut le plus musulman parmi les chrétiens et le plus grand chrétien parmi les musulmans ». Ce double superlatif n'exprime pas l'opinion de l'orthodoxie officielle, beaucoup plus réservée à son égard. Encore moins autorisée est la voix d'un ministre s'élevant au cours d'un congrès islamique pour vilipender la mémoire « de l'opinion, du faussaire qui a présenté l'islam sous les traits des dévotions et des charlatans ».

Certes, nul n'approuvera ces propos, injustes, mais personne n'aura osé alors les désapprouver. Car Massignon a passé sa vie d'intellectuel dans les cercles des soutis dont l'entreprise est, en effet, d'une validité plus que douteuse. Ces assouffis d'amour divin, qui voulaient abolir la distance avec le créateur et s'annuler en lui, auraient-ils rêvé de dépasser l'expérience de leur prophète et porter ainsi l'islam à ses véritables accomplissements ? La communauté ne pouvait tolérer ces prétentions exorbitantes. Aussi a-t-elle condamné et exécuté, à Bagdad, en 1922, le célèbre Hallaj, dont Massignon a reconstruit magistralement le procès et qu'il tenait pour un authentique martyr, au point de chercher à le faire proclamer comme tel. Par Pie XII, Massignon a-t-il construit un « sur-islam », comme on l'a reproché à ce savant qui vous donnait l'impression d'avoir tout étudié et tout expérimenté ?

Quelles équivoques n'a-t-il pas soulevées ! Elles courent à travers une œuvre où la science débordante est sans cesse distancée, par les périodes fulgurantes de l'intuition. Ainsi y est-il dit que Mahomet est un « prophète négatif », mais c'est quoi, un « prophète négatif » ? Il est dit aussi que le Coran est « comme une édition arabe tronquée de la Bible », et qu'on peut lui appliquer la règle d'autorité conditionnelle concédée aux décisions des antipapes ». Il est dit encore que l'islam est également une « religion naturelle », un « schisme abrahamique » (comme la Samaritanie par rapport au judaïsme et l'orthodoxie grecque par rapport à Rome), Massignon, qui n'a privilégié aucune de ces propositions, est au moins sûr que l'islam a une vocation positive : suspendre, sur la tête des idolâtres, la menace d'une guerre sainte implacable jusqu'à ce qu'ils confessent qu'Allah est plus grand ». — proclamer, à l'encontre des Juifs, la clémence d'Abraham.

(*) Ecrivain et poète maronite libanais.

LU

« SOLIMAN LE MAGNIFIQUE », D'ANDRÉ CLOT

Le Salomon des Turcs

LONGTEMPS correspondant de l'Agence France-Presse en Turquie, André Clot publie au moment opportun sa biographie du plus célèbre des Grands Turcs : Soliman le Magnifique (1494-1566). L'été 1983 voit en effet l'ancienne Constantinople déployer pour la première fois les trésors de différentes formes d'art nées en Anatolie au cours des siècles, trésors qu'il faut aller voir chez eux puisqu'une loi interdit de les prêter à l'étranger. Parmi eux, la part de l'éblouissant siècle solimanien est naturellement considérable, des étoffes aux armes, des instruments de musique aux enluminures.

Stamboul

Même pour ceux, surtout pour ceux, qui n'auront pas la chance d'aller cette année sur le Corne d'Or, l'ouvrage d'André Clot, qui n'est ni une fastidieuse thèse historique (type « relecture » à la mode du jour) ni de l'histoire romanesque à la Alexandre Dumas, mais une ample synthèse, claire et d'écriture classique, des connaissances actuelles sur celui que les Turcs appellent Soliman le Législateur — *Souleyman el-Kanouni* — sera d'une lecture utile et agréable. L'auteur a compulsé pour nous aussi bien les fameux ouvrages en anglais de l'orientaliste anglo-saxon Bernard Lewis sur l'Empire ottoman que les études du grand turcologue français, Robert Marjanen, les résultats des recherches turques sur la vie du peuple de Stamboul au seizième siècle.

Ce vaste brassage nous restitue le règne et la vie du Magnifique dans tous ses aspects. Fils de Sélim I^{er}, qui recueillit des mains de son père le titre pontifical, Soliman le Magnifique, qui se fit le

Soliman fut sultan-calife, comme si en Occident le pape et l'empereur avaient été la même personne. Son père avait conquis l'Egypte ; Soliman allait s'emparer, lui, de la Mésopotamie où les Ottomans resteraient près de quatre siècles. Ce que l'on sait moins, c'est qu'il fit sentir sa force jusque dans les comptoirs portugais de l'Inde, allant jusqu'à faire débarquer des troupes à Diu, où l'étandard de Sa Hautesse ottomane remplaça durant quelques mois, en 1538-1539, celui de Sa Majesté très-fidèle.

Puis ce fut le grand jeu des alliances « contre nature », comme les jouaient alors le successeur de saint Pierre : Charles Quint et le chah de Perse contrés par Soliman et François I^{er}. Le roi chevalier fut rendu responsable par toute la chrétienté de la mort à vingt ans du roi Louis II de Hongrie, allié des Habsbourg, tué au cours d'un combat contre les armées de la Sublime Porte. André Clot nous explique fort bien les avantages que la France recueillit de cette alliance, véritable origine des relations privilégiées qu'un demi-millénaire après, la France entretient toujours, sinon avec la Turquie en particulier, du moins avec la plupart des nations du Proche-Orient.

Roxane la joyeuse

Et si François I^{er} insistait tellement pour obtenir ces fameuses « présentations plus tard comme l'un des stigmates les plus odieux du colonialisme occidental en terre d'islam, c'était tout simplement pour éviter aux chrétiens « francs », comme on disait encore, ou protégés par la France, de ne pas être jugés en fonction du droit islamique. Soliman, qui essaya parfois de rendre celui-ci

moins rigoureux, comprit le vœu du roi de France et y accéda.

Mais au-delà des batailles et des traités ce que nombre de lecteurs apprécieront dans cette somme sur celui qui mérita d'être surnommé aussi « le nouveau Salomon » (Soliman ou Sîmâne est la version arabe du nom du roi juif), c'est tout l'aspect « vie privée ». Oh ! il ne s'agit pas de la « vie de la cour », mais de la vie d'un homme. André Clot les décrit pour ce qu'ils sont, à mi-chemin de la prison et du bordel, il s'agit plutôt, par exemple, de l'amour de Soliman pour Roxane (ou Roxalane) dite la Joyeuse. Fille d'un pope de Ruthénie, en Europe centrale, elle avait été enlevée à sa famille par les Tartares. Son nom, qui a tant fait rêver l'Occident, voulait tout simplement dire « la Russe ». Elle se consola de ne plus être en parvenant à être une sorte de M^{me} de Maintenon mahométane.

Heureusement pour elle, Roxane mourut avant que ses deux fils, l'intelligent Bajazet et l'ivrogne Selim, ne s'affrontent à mort. Par une fatale erreur de jugement doublée d'un terrible accès de cruauté, Soliman fit supplicier Bajazet et jusqu'à ses cinq fils, dont le dernier n'avait que trois ans : « Le janssaire qui devait être le bourgeois s'était évanoui en voyant l'enfant s'avancer vers lui pour l'embrasser. » C'est un eunuque qui accomplit l'horrible « besogne d'Etat ».

J.-P. PÉRONCEL-HUGOZ.

★ André CLOT — « Soliman le Magnifique », Fayard — 465 p., 89 F.

Pourquoi je suis musulman

(Suite de la première page.)

Je n'ai jamais cru, avec Althusser, que « l'homme est une marionnette mise en scène par les structures », ni avec Vahanian que « Dieu était mort », pas plus que l'homme avec Foucault.

Même lorsqu'il se révéla, du vingtième congrès du parti soviétique jusqu'à l'invasion de Prague, que l'U.R.S.S. n'était pas le socialisme ; même lorsqu'il se révéla, après le concile, que l'Eglise ne réalisait pas la grande espérance d'aggiornamento du prophète pape Jean XXIII, nous n'avons pas cessé de tenir, de toutes nos forces, les deux bouts de la chaîne, avec mon frère Don Helder Camarra, avec des poignées de chrétiens et de militants, surtout du Tiers-Monde.

1968, même sous une forme utopique et apocalyptique, nous a fait prendre conscience que le modèle occidental de croissance économique était plus dangereux encore par ses succès que par ses échecs : il pervertissait la politique en « équilibre de la terreur », et la culture en technocratie, par absence de fins humaines.

Un dialogue devenu provincial

Il me parut alors évident que le dialogue chrétien-marxiste, dont j'étais depuis si longtemps l'animateur, si riche d'espoir qu'il fût, devenait « provincial », seulement occidental. Je lançai, en 1974, une autre rencontre des cultures qui ne contredirait pas la première mais qui l'élargirait à l'échelle du monde : le dialogue des civilisations. Nos problèmes sont planétaires. Ils ne peuvent être résolus qu'à l'échelle planétaire. En interrogeant les sages de trois mondes, trop longtemps colonisés et occidentalisés, afin de concevoir et vivre d'autres rapports de l'homme avec Dieu, avec les autres hommes, avec la nature.

C'est alors que j'ai pris conscience, dans l'étude des cultures non-occidentales, des potentialités particulières de l'islam. Non par une découverte soudaine, car j'ai écrit mon premier essai enthousiaste sur la civilisation arabo-islamique dès 1946, après une décisive rencontre avec le cheikh Ibrahim. Maintenant l'islam m'apparaissait comme apportant réponse aux questions de ma vie.

Sur trois points capitaux pour la conscience critique de ce siècle,

1) Le prophète Mohammed n'a jamais prétendu créer une religion nouvelle, mais nous rappeler à la foi fondamentale d'Abraham. Dans le Coran, Moïse et Jésus sont des prophètes de l'islam. Le monde, en lui, peut retrouver la dimension transcendante dans l'unité de la grande tradition juive, chrétienne et musulmane.

2) L'islam ne sépare pas la science de la sagesse, ni la sagesse de la révélation.

La science musulmane, à son apogée, à l'université de Cordoue, ne séparait pas la recherche des causes de la recherche des fins, ce qui empêche la science de dégénérer en scientisme, la technique en technocratie, la politique en machiavélisme, en les obligeant à poser non seulement la question du « comment » mais celle du « pourquoi ». Science et technique peuvent ainsi être mises au service de l'humanisme de l'homme et non de sa destruction par l'expansion de ses désirs et la volonté de puissance des groupes et des nations. Quant à la révélation, elle ne s'oppose ni à la science ni à la sagesse, mais les aide à prendre conscience de leurs limites et de leurs postulats. La foi est une raison sans frontières.

3) L'islam permet de poser le problème des rapports entre la foi et la politique (rapports entre deux dimensions de l'homme) en ne les confondant pas avec ceux des rapports entre l'Eglise et l'Etat (rapports entre deux institutions) comme il arriva trop souvent en Europe et surtout en France.

Où existe-t-il, me dira-t-on, cet islam que vous idéalisiez ? Nulle part. C'est vrai. Si ce n'est dans le livre et dans des coeurs d'hommes. Pas plus qu'il n'existe et n'a existé de société chrétienne. Pas plus qu'il n'existe de pays socialiste. Cela empêche-t-il que le christianisme ou le socialisme demeurent des ferment de nos vies personnelles pour sortir de notre petit « moi », et des principes régulateurs, à l'horizon toujours fuyant de l'histoire, pour créer un avenir à visage humain ?

Tel est le sens de ce choix de la religion de l'unité (« *tawhid* »), qui est en même temps une éthique de l'action, car l'islam ne signifie pas soumission au sens de passivité, de fatalisme, de résignation (ce serait alors : « *istilam* »), mais la réponse à l'appel de Dieu, réponse active, libre, responsable.

Venir à l'islam n'est pas pour moi renier Jésus ni Marx, mais trouver ce point que j'ai toujours cherché,

où l'acte de création artistique, l'action politique, et la foi, ne font qu'un, et, au-delà des sarcasmes et des mensonges, comme le j'ai écrit, à la plus haute joie : celle d'être resté, à près de 70 ans, fidèle au rêve de mes 20 ans.

ROGER GARAUDY.

Correspondance

Djihad et djihad

Dans son article, « Intégrisme et intégrisme » (Le Monde du 14 mai), le professeur Maxime Rodinson, se référant à « l'image affolante du djihad derrière Khomény et Kadhafi », critique « les médias et les plumes des journalistes » pour avoir relayé « des terribles qui remontent loin ». Cependant, l'islamologue chevronné qu'est M. Rodinson n'a nul besoin qu'on lui rappelle les dogmes de l'islam. Il connaît mieux que quiconque sa doctrine, sa tradition historique, ainsi que les textes du Coran et de la Sunna sur le djihad. Il sait que l'obligation du djihad est proclamée dans toutes les sources. Lui-même a sévèrement critiqué les idéologues arabes et musulmans qui tracent « (...) un tableau idéalisé sans mesure de la société musulmane du Moyen Age, où n'aurait régné que la justice, la bienveillance et l'harmonie — contre le témoignage de millions de sources arabes... » ; et il ne démentirait certainement pas les mots du Libanais Antoine Fattal, qui, en guise de conclusion à son étude sur les Dhimmi, avait exhorté les docteurs musulmans à sortir l'islam d'une impasse, en rappelant que : « De nos jours encore, l'étude du djihad est prévue par les programmes d'enseignement de tous les instituts islamiques (...). les étudiants apprennent toujours que la guerre sainte est un arrêt définitif de proscription prononcé contre des infidèles, qui ne sera révoqué qu'à la fin du monde » (1).

D.G. LITMAN,
GLAND (Suisse).

(1) N.D.L.R. — M. Antoine Fattal, chef de la délégation libanaise aux négociations ayant conduit cette année à un accord avec Israël, est l'auteur du *Statut légal des indigènes en pays d'islam*, ouvrage publié à Beyrouth en 1958, et d'où est extraite cette citation.

Le Monde
Service des Abonnements
5, rue des Italiens
75401 PARIS CEDEX 09
C.C.P. Paris 4207-23
ABONNEMENTS
3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE
341 F 554 F 767 F 980 F
TOUS PAYS ÉTRANGERS
PAR VOIE NORMALE
601 F 1 074 F 1 547 F 2 020 F

ÉTRANGER
(par messageries)
L. — BELGIQUE-LUXEMBOURG
PAYS-BAS
381 F 634 F 887 F 1 140 F
IL — SUISSE, TUNISIE
454 F 779 F 1 105 F 1 430 F

Par voie aérienne
Tarif sur demande.
Les abonnés qui paient par chèque postal (trois virements) voudront bien joindre ce chèque à leur demande.
Changements d'adresse définitifs ou provisoires (deux semaines ou plus) : nos abonnés sont invités à formuler leur demande une semaine au moins avant leur départ.
Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance.
Veuillez avoir l'obligeance de rédiger tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

Édité par la S.A.R.L. Le Monde
Gérant :
André Laurens, directeur de la publication
Anciens directeurs :
Hubert Beauve-Méry (1944-1969)
Jacques Fauvet (1969-1982)

Imprimerie :
du « Monde »
5, rue des Italiens
PARIS-IX

Reproduction interdite de tous articles
sauf accord avec l'administration.
Commission paritaire des journaux
et publications, n° 37 437.
ISSN : 0395 - 2037.

محمان النحل

Le Monde

étranger

EUROPE

APRÈS LE COUP DE FORCE ARMÉNIEN

M. Mario Soares décide la création d'un service de renseignements portugais

De notre correspondant

Lisbonne. — Le cabinet de M. Mario Soares a annoncé jeudi 28 juillet la constitution d'une commission chargée de mener une étude préalable à la création d'un service de renseignements. De son côté, le ministre de l'Intérieur, M. Pereira, prépare un projet de loi destiné à coordonner l'action des différentes polices ainsi que d'autres organismes publics en cas d'attentats terroristes.

Le gouvernement P.S.-P.S.D. cherche ainsi à monter une structure capable d'exercer une partie des

fonctions auparavant attribuées à la PIDE (police internationale de la défense de l'Etat). Démantelée après la révolution du 25 avril 1974, la PIDE est associée par les démocrates portugais aux tortures pratiquées pendant le régime de Salazar. Aussi l'éventuelle constitution d'un nouveau service de renseignements ne manque-t-elle pas de provoquer des craintes, en particulier dans les milieux proches du parti communiste portugais.

L'incapacité et même la négligence déjà manifestées par la police portugaise, notamment lors de l'assassinat en avril dernier du dirigeant de l'O.L.P. Issam Sartouhi ont été une fois de plus mises en évidence à propos de l'attentat contre la représentation diplomatique de la Turquie.

Quelques jours avant l'opération revendiquée par l'Armée révolutionnaire arménienne, une voiture suspecte avait été signalée aux abords de l'ambassade. Par la même occasion, deux des membres du commando s'étaient présentés à la chancellerie pour demander des visas. Leur comportement avait intrigué les fonctionnaires turcs qui en ont informé la police. Mercredi matin, deux heures avant l'attentat, la police communique qu'elle poursuivait les recherches afin de localiser la voiture ainsi que les deux individus repérés. Pourtant, aucune décision n'a été prise dans le sens de renforcer la sécurité de l'ambassade : au moment où le commando est arrivé, il n'y avait qu'un agent de police dans les jardins et un autre à l'intérieur de la chancellerie. Le premier est immédiatement tombé, blessé par balle et le second a donné l'alarme, permettant ainsi à un membre de la sécurité turque de tuer un des assaillants.

Peu de temps après l'attentat, un groupe réduit de policiers a monté la garde à l'ambassade de France. Mais ce groupe s'est retiré vers 19 h 30. Le lendemain, les services de l'ambassade ont insisté auprès du ministère portugais des affaires étrangères sur la nécessité de renforcer la sécurité des lieux. Apparemment, aucune mesure supplémentaire n'a été adoptée.

JOSÉ REBELO.

UN COMMANDO ARMÉNIEN PRÉPARE UNE AUTRE ACTION A LISBONNE

Lisbonne. — Deux commandos sont arrivés au Portugal « pour venger nos frères morts dans l'ambassade fasciste de Turquie », a annoncé, le 28 juillet par téléphone à l'Agence France-Presse à Lisbonne, un interlocuteur anonyme se réclamant de l'armée révolutionnaire arménienne.

« Nous sommes arrivés aujourd'hui et nous sommes en train de préparer une action de grande envergure », a-t-il ajouté. S'exprimant dans un portugais très imparfait, l'interlocuteur s'est présenté comme étant le meurtrier de l'ambassadeur turc.

« Nous ne pardonnerons pas au gouvernement socialiste, à la police terroriste portugaise et à l'alliance démocratique (la précédente majorité de centre droit), qui ont été les responsables de la mort de nos frères », a-t-il dit.

Il a également tenu à remercier les membres des « Forces populaires du 25 avril » et ceux du « Commando de défense de la civilisation occidentale » (CODECO) pour toute l'aide « qu'ils ont apportée à nos frères au Portugal ».

Les Forces populaires du 25 avril sont un groupe d'extrême gauche qui a revendiqué plusieurs attentats au Portugal ces dernières années. Les CODECO sont une organisation d'extrême droite qui a été particulièrement active en 1975, menant des actions anticomunistes. — (A.F.P.)

A TRAVERS LE MONDE

États-Unis

LE PRÉSIDENT REAGAN RENFORCE LA LUTTE CONTRE LA MAFIA. — Une commission spéciale présidée par M. Irving Kaufman, juge à la cour d'appel de New-York, a été nommée, le jeudi 28 juillet, pour faire la lumière sur le crime organisé, dont la recrudescence est une des principales préoccupations de l'électorat. — (A.F.P.)

UN « RÉEXAMEN APPROFONDI » DE LA PARTICIPATION AMÉRICAINE À L'UNESCO a été annoncé par le département d'Etat, le jeudi 28 juillet. Un certain nombre de problèmes avaient surgi entre l'UNESCO et les États-Unis, au cours des dernières années, notamment en ce qui concerne la liberté de la presse. La contribution américaine représentait environ le quart du budget de l'organisation internationale. — (A.F.P., A.P., Reuter.)

Grande-Bretagne

LES CONSERVATEURS ONT GARDÉ LEUR SIÈGE à la suite de l'élection partielle qui a eu lieu jeudi 28 juillet dans la circonscription de Penrith (nord-ouest de l'Angleterre), mais avec une majorité (552 voix) considérablement plus faible que celle qu'ils avaient obtenue le 9 juin (15 000 voix). Par contraste, l'Alliance centriste, représentée par un libéral venu du parti conservateur, a amélioré son score de près de 17 % et revendique « un triomphe moral ». Quant au candidat travailliste, il a subi le sort de tant de ses amis politiques lors des élections générales : il a perdu sa caution. — (Corresp.)

Guatemala

DES ÉLECTIONS LÉGISLATIVES SE TIENDRONT AU DÉBUT DU MOIS DE JUILLET 1984, a annoncé un communiqué gouvernemental, le jeudi 28 juillet. Les partis politiques, à

l'exception du parti national de rénovation, ont accepté le calendrier électoral qui fixe le début de la campagne au 23 mars prochain. — (A.F.P.)

Maroc

ADOPTION DES MESURES D'AUSTÉRITÉ. — La Chambre marocaine des représentants a adopté mercredi soir 27 juillet à Rabat, par 117 voix contre 7 et une abstention, le projet de loi modificative de la loi de finances pour 1983 qui contient les mesures d'austérité proposées par le gouvernement (le Monde du 28 juillet) pour tenter de redresser la grave situation économique et financière du pays. — (A.F.P.)

Pérou

L'ÉTAT D'URGENCE A ÉTÉ PROLONGÉ POUR SOIXANTE JOURS le jeudi 28 juillet. Le gouvernement avait suspendu les libertés constitutionnelles pour deux mois le 30 mai dernier pour combattre le terrorisme, dont les activités se sont encore multipliées ces derniers jours. Le président Belaunde Terry a d'autre part demandé au Congrès national de rétablir la peine de mort pour les terroristes. — (A.F.P.)

U.R.S.S.

M. SEMION KOZYREV, vice-ministre soviétique des affaires étrangères, a été libéré de ses fonctions et a été rétroactivement nommé ministre public le 28 juillet. Le départ de M. Kozyrev, qui est âgé de soixante-seize ans, fait pendant à la nomination récente au poste de vice-ministre de M. Boris Aristov, ancien ambassadeur d'U.R.S.S. en Pologne. Le ministère des affaires étrangères compte ainsi deux vice-premiers ministres et sept vice-ministres. — (A.F.P.)

SELON LE QUAI D'ORSAY

Il n'y a pas d'« initiative nouvelle » de la France pour la reconnaissance du génocide arménien

Le ministère français des relations extérieures a indiqué, jeudi 28 juillet, qu'il n'y avait pas d'« initiative nouvelle » de la part de la France auprès des organisations internationales sur la question de la reconnaissance du génocide arménien de 1915.

Voici la déclaration du porte-parole :

« Le ministère des relations extérieures, à la suite de certaines informations de presse faisant référence à une action en cours à l'ONU, confirme qu'il est exact que l'expert français à la sous-commission (de l'ONU) contre les mesures discriminatoires et de la protection des minorités, aussi bien que le délégué

français à la commission des droits de l'homme, se sont prononcés en faveur de la mise à jour du rapport sur le génocide.

Toutefois, ces prises de position sont bien antérieures aux derniers événements. La France se détermine conformément à des principes et non pas en fonction d'événements, aussi tragiques soient-ils. Il n'y a pas d'initiative nouvelle de sa part.

On indique encore que le 11 juillet, soit cinq jours avant l'attentat d'Orly, M. Claude Cheysson avait rappelé la position française dans une réponse écrite à la question d'un parlementaire.

« Le refus du gouvernement turc de reconnaître la qualification de génocide aux déportations et aux massacres infligés à la communauté arménienne de l'Empire ottoman a été à plusieurs reprises regretté (...) par les ministres (français) des relations extérieures et de l'intérieur, indiquait M. Cheysson. Le ministre des relations extérieures tient toujours à souligner de nouveau (...) que la Turquie actuelle ne saurait être considérée comme responsable des agissements du gouvernement de l'Empire ottoman contre la communauté arménienne ».

LE SORT DES « EXPLULSÉS-ASSIGNÉS »

Quel sera le sort final des dix Arméniens de nationalité turque ou iranienne — dix réfugiés politiques en France — assignés à résidence depuis le mercredi 27 juillet ? De source bien informée, on laisse entendre qu'il devrait être connu dans deux semaines. Ils sont, en effet, dans une situation transitoire : la mesure d'assignation à résidence n'annule pas en effet l'arrêté d'expulsion pris à leur encontre par M. Gaston Defferre le 20 juillet. L'une ne va pas sans l'autre : ils sont assignés à résidence dans l'attente d'une décision définitive les expulsant ou les maintenant en France.

D'ores et déjà, il est certain qu'ils ne seront pas tous expulsés. Outre l'étude de leurs cas individuels, ce choix s'explique par une double raison, qui mêle impératifs conjoncturels et position de principe. D'une part, les développements ultérieurs de l'instruction sur l'attentat d'Orly-Sud peuvent nécessiter le témoignage ou la confrontation de certains des assignés à résidence. D'autre part, l'expulsion suppose un pays d'accueil qui soit « preneur ». Or la France se refuse à expulser des Arméniens vers un pays qu'ils n'auraient pas accepté eux-mêmes. Il est donc exclu de les expulser vers la Turquie.

Cette mise au point du Quai d'Orsay vient compléter le 28 juillet indiquant que « la France soutient la reconnaissance par l'ONU du génocide arménien », ce que le Quai d'Orsay, on le voit, ne conteste pas. Rappelons que notre article ne fait pas état d'« initiative nouvelle » de la part de la France. Il rappelle les positions passées du gouvernement, notamment de M. Cheysson et Defferre, et faisait état de la volonté française — sur laquelle on tient à insister en haut lieu depuis les attentats récents — de faire aboutir rapidement à l'ONU la mise à jour du rapport sur le génocide. Une première version de ce rapport, en 1973, mentionnait le massacre des Arméniens « comme le premier génocide de l'histoire moderne ». L'expert français à la sous-commission contre les mesures discriminatoires et de la protection des minorités, M. Louis Jolivet, ainsi que le délégué français à la Commission des droits de l'homme, le doyen Claude-Albert Colliard, ont, depuis 1981, un rôle déterminant dans la « réactivation » de ce rapport, qui vient seulement d'être en 1983 : c'est entre le 15 août et le 9 septembre que sera dit un nouveau rapport. Affaire de « principes », mais aussi d'« événements » : nombreux sont les responsables qui pensent que l'isolement du terrorisme arménien passe par la satisfaction de la reconnaissance de la communauté arménienne à l'égard de l'histoire et du génocide de 1915.]

Pologne

« Une censure sévère favorise la révolution », déclare un député devant la Diète

Varsovie (A.F.P., UPI-A.P.). — « Une censure sévère favorise la révolution », a déclaré, jeudi 28 juillet devant la Diète, le professeur Jan Szczepanski, député non inscrit, président du conseil socio-économique du Parlement, en rappelant que la censure sévère de l'époque n'avait guère aidé le gouvernement à résoudre les crises politiques de 1956 à 1980. « Les époques du roi de France Louis XIV et du tsar de toutes les Russies, Nicolas II, en sont la preuve. Lorsque l'on ferme les soupapes, la pression augmente dans la chaudière. Et une censure préventive à caractère répressif ne fait qu'accroître cette pression », a-t-il ajouté.

Néanmoins, l'extension des pouvoirs de l'office de la censure a été adoptée. Mais sur les quatre cent soixante députés, neuf ont voté contre et dix-neuf se sont abstenus (pour la plupart des députés catholiques proches de l'épiscopat, des sans-parti et des députés démocrates).

Les amendements au code pénal destinés à prévenir et à juguler toute renaissance des activités de l'opposition (le Monde des 28 et 29 juillet) ont été adoptés, mais dix députés ont voté contre, dont M. Halina Skibniewska, non inscrite, vice-présidente de la Chambre. Ces dispositions restreignent les libertés civiles et étendent l'arsenal de répression à la moindre manifestation de non-conformisme. Elles ne s'appliquent pas seulement jusqu'à la fin de 1985, comme les dispositions de la « loi sur l'état de crise » adoptée il y a une semaine, juste avant la levée de la loi martiale.

Le député non inscrit Karol Malczewski (l'un des trois à avoir voté

contre la loi « sur l'état de crise » a dit des amendements au code pénal qu'ils « renforcent la législation restrictive, réduisent la plate-forme d'entente nationale, la liberté de parole, de publication et de recherche scientifique », et, en conséquence, « ne servent pas la cause de la normalisation » de la situation préconisée par les autorités.

Il faudra attendre la publication des amendements au code pénal au journal officiel pour connaître la portée exacte des légères modifications introduites en dernière minute par le gouvernement, notamment en ce qui concerne le deuxième alinéa de l'article 271. Cet article sanctionnait à l'origine la diffusion de « fausses nouvelles » de cinq ans de prison et devait s'appliquer, éventuellement, aux journalistes étrangers.

La nouvelle politique fiscale du gouvernement, qui allourdit les impôts frappant le secteur privé de l'artisanat et du commerce — l'un des plus efficaces de l'économie, — a donné lieu aussi à une vive polémique. Un député communiste est venu affirmer qu'elle devait « encourager la production et non pas démolir les gens ». Il s'agit d'un impôt progressif qui s'appliquera à tout salaire mensuel supérieur à 25 000 zlotys (270 dollars environ), c'est-à-dire un peu plus d'une fois et demie le salaire moyen. Ceux dont les gains ou les émoluments se situent entre cinq et six fois le salaire moyen paieront 75 % d'impôt. M. Stanislaw Nielarz, ministre des finances, a déclaré qu'il entendait destiner ces rentrées à la protection sociale et aux dépenses d'éducation et de culture.

R.F.A.

Les « impressions de voyage »

de M. Strauss en R.D.A.

lui valent d'acribes critiques à droite

M. Franz-Josef Strauss, ministre, président de Bavière, est rentré à Munich, le mercredi 27 juillet, à l'issue de sa visite de quatre jours en R.D.A. Ce voyage du chef de file des chrétiens-sociaux avait été précédé d'un séjour en Tchécoslovaquie et en Pologne (le Monde du 26 juillet). A Berlin-Est, M. Strauss a été reçu par M. Honecker, chef de l'Etat et du parti communiste est-allemand.

De notre correspondant

Bonn. — De son voyage en R.D.A., M. Strauss rapporte l'impression que les « gens de là-bas » se sont faits à l'idée du déploiement des Pershing-II et des missiles de croisière en R.F.A., n'attendant aucun miracle des pourparlers américano-soviétiques de Genève. Mais il a aussi entendu parler de « représailles » au cas où l'OTAN irait de l'avant dans ses projets. M. Strauss s'est déclaré fermement partisan de la paix en Europe et espère qu'un jour les rapports entre les deux Allemagnes ressembleront à ceux de la France et de l'Allemagne.

Durant leur entretien, MM. Honecker et Strauss ont abordé la question du change obligatoire (25 deutschemarks, soit 75 francs, par jour passé en R.D.A.), ainsi que celle des tirs automatiques le long de la frontière entre les deux Allemagnes (1). M. Honecker ne se serait engagé à rien de précis, mais aurait pris conscience du fait que ces deux mesures empoisonnaient les relations interallemandes. Il s'est montré en tout cas fort conciliant sur la question des rapprochements familiaux, notamment en ce qui concerne les fiancés. Il a été, d'autre part, convenu que des contacts seraient pris entre les autorités chargées de la protection de l'environnement. On attend à Munich la visite prochaine de M. Reichelt, responsable est-allemand de la défense de l'environnement et des voies d'eau. Il s'agirait en priorité de dépolluer la petite rivière Röder, qui sert de frontière dans la région de Cobourg. De même, des experts seraient à l'œuvre pour détecter et combattre « la mort de la forêt », problème qui commence à ébranler les autorités polonaises, tchécoslovaques et est-allemandes. D'une manière ou d'une autre, la République fédérale s'associera à ces travaux. Il y a, en effet, urgence : d'après les dernières estimations du ministère fédéral de l'Agriculture, un quart de la forêt al-

lemande serait dans un état de dépérissement irréversible.

D'une façon générale, M. Franz-Josef Strauss était manifestement soulagé de n'avoir plus à jouer le rôle de saint Sébastien de la détente « qui reçoivent toutes les flèches, tandis que d'autres, dans leur coin, font tranquillement mijoter leur Ostpolitik. L'accueil très chaleureux qu'il a reçu de la population l'a beaucoup ému. Il revient avec un paquet de demandes de visas de sortie comme avec le sentiment qu'il faut intensifier les rapports entre les deux Allemagnes et débattre très ouvertement de leurs problèmes.

La R.D.A. reste terre allemande, il ne faut ni l'oublier ni la négliger. Ces impressions toutes fraîches que rapporte le ministre bavarois relèguent dans le passé ses redoutables anticomunistes. Il en devient suspect pour ses anciens fidèles. Un journal de droite comme Die Welt (qui s'obstine à imprimer R.D.A. entre guillemets) le salue, dans son éditorial de jeudi, à un véritable interrogatoire qui conclut ainsi : « Bien des gens qui avaient donné en 1980 leur voix au candidat-président Strauss ne s'en font pas gloire aujourd'hui ».

Mais il n'y a pas que la presse conservatrice à être ulcérée. La représentation permanente du gouvernement ouest-allemand à Berlin-Est a été constamment tenue à l'écart de la visite de M. Strauss, ce qui froisse sa susceptibilité, mais renforce l'autonomie de vol (M. Strauss est rentré d'Erfurt à Munich dans son avion particulier) de celui qui se considère à la fois comme l'aigle et le lion de la politique allemande.

ALAIN CLÉMENT.

(1) Les autorités est-allemandes ont installé des minitourilles complètes à des cellules photo-électriques et qui se mettent à tirer automatiquement sur qui-que tente de franchir la ligne de démarcation.

Italie

Les secrets militaires en vente dans les kiosques à journaux

De notre correspondant.

Rome. — Chez les marchands de journaux italiens, on trouve un nouveau guide pour l'été. Certes, son prix ne le destine qu'aux vrais amateurs : 50 000 lire (environ 250 F). Mais il est vrai que son contenu est original : sous le titre floquant « Ce que les Russes savent déjà et que les Italiens ne doivent pas savoir », le parti radical vient de publier un petit livre illustré d'une grande carte en couleurs, véritable guide des installations militaires en Italie, qu'il s'agit d'armements conventionnels ou nucléaires, relevant du commandement italien ou de celui de l'OTAN.

Les radicaux se défendent d'avoir violé des secrets militaires : « Il s'agit d'un travail patient de synthèse à partir des documents existants ». Un sujet brûlant en tout cas, dont les hebdomadaires, pourtant friands de dossiers de toutes sortes, n'ont pas voulu. Le parquet de Rome, pour sa part, a ouvert une enquête sur les sources des informations rendues publiques par les radicaux.

En ce qui concerne les armes nucléaires, les radicaux, précisant qu'il s'agit d'estimations, avancent le chiffre de 1 166 têtes nucléaires, auxquelles il faut ajouter celles de la VI^e flotte américaine relâchant à Maddalena ou à Sigonella. Déjà à la fin des années 50, 30 missiles Jupiter à moyenne portée avaient été installés en Italie : ils furent retirés par John Kennedy. Depuis, la péninsule a accueilli des missiles Nike Hercules et, bientôt, 112 missiles de croisière seront installés à Comiso.

Les armes atomiques sont concentrées dans le nord-est du pays. L'armée dispose de 130 têtes nucléaires pour missiles Lance (puissance en-

tre 10 et 100 kilotonnes), de 730 charges pour des canons de 155 à 230 mm et de 50 mines atomiques. L'aviation est dotée de 170 bombes destinées aux appareils F-104 et Tornado MRCA et de 96 têtes nucléaires pour les missiles Nike Hercules. Cet arsenal se trouve dans la plaine du Po : entre Brescia, Pordenone, Vérone, Vicence et Padoue. Un autre dépôt existe à Rimini. Certains sont gardés par les Américains, d'autres par les Italiens et les Américains. L'artillerie lourde italienne dispose de 180 canons pouvant tirer des obus conventionnels ou atomiques. En ce qui concerne les mines, les forces américaines ont en Italie une compagnie du génie. Il existe en outre huit bases de missiles Nike Hercules comportant au total 72 rampes de lancement.

Les forces américaines stationnées en Italie représentent 12 071 hommes (soit 900 de plus qu'en 1981). La U.S. Navy, avec 4 160 hommes, a la moitié de ses effectifs européens sur la Péninsule (si l'on exclut ceux qui sont embarqués sur la VI^e flotte). Les deux grandes bases sont Livourne et Vieste, où est situé le commandement de la Task Force des États-Unis pour l'Europe du Sud, couvrant la Grèce et la Turquie. Près de Livourne se trouve le camp Darby, qui garantit le support logistique à toutes les forces américaines opérant au sud du Po et qui a la responsabilité du Bassin méditerranéen. La U.S. Navy a trois bases importantes : Sigonella, près de Catane, Maddalena, base des sous-marins, et Naples où relève une unité de soutien à la VI^e flotte.

PHILIPPE PONS.

Corée du Sud : trente ans de paix armée

III. - Une bonne année économique

Trente ans après la fin de la guerre, la Corée du Sud est dans une situation bien meilleure sur le plan économique que dans le domaine politique (le Monde des 28 et 29 juillet). Après une année très difficile en 1982, Séoul a repris sa marche en avant, conditionnée toutefois par l'ampleur de la « reprise » américaine.

Séoul. - Dominant le quartier d'affaires de Yodo, le squelette d'acier d'un gratte-ciel n'en finit pas de grimper vers son soixantième étage. Propriété d'une compagnie d'assurances, il sera bientôt « le plus haut de toute l'Asie », disent fièrement les habitants de Séoul. Et ils ajoutent, souvent avec des accents concordants : « Plus haut que le Sunshine Building de Tokyo ». L'obsession reste toujours de faire mieux que le Japon.

Dans le centre, des tours commerciales rivalisent pour se faire les plus hautes. Au sud de la rivière Han, les H.L.M. se suivent et se ressemblent comme dans tant d'autres cités-dortoirs ; partout les maisons montent à l'assaut des collines. Pour couronner le tout, un imposant complexe sportif sort de terre et dévore des tonnes de béton pour recevoir les Jeux asiatiques (1986), puis les Jeux olympiques, suprême consécration internationale.

A 30 kilomètres de la « ligne de front », Séoul est saisie par une frénésie de construction qui reflète simultanément les nécessités urbaines et humaines du moment et la volonté de grandeur et de puissance.

Dévastée par la guerre il y a trente ans, puis longtemps confinée au ras du sol dans le dénuement du sous-développement, la capitale du Sud est devenue, avec près de neuf millions d'habitants, l'une des métropoles les plus peuplées et les plus denses de la planète : 36 000 habitants au kilomètre carré, soit trois fois plus qu'à Londres, par exemple. Bruyante, rugueuse et affairée, tour à tour paysanne ou moderne, opulente ou misérable, c'est une ville en ébullition, débordante d'ambitions, qui n'a pas fini de grandir.

En attendant

la « reprise » américaine

Le « boom » de la construction, qui n'est pas sans rappeler celui de Tokyo à la veille des Jeux olympiques (1964), est venu à point nommé depuis l'an dernier pour fournir à l'économie un moteur de croissance auxiliaire. Dans le secteur privé, après avoir chuté de 30 % en 1981, la construction a enregistré en une poussée de 50 %. La cadence a doublé au cours des premiers mois de 1983. Avec la consommation des ménages et les investissements, la construction a été le moteur essentiel de la croissance du P.N.B. enregistré au premier trimestre : 9,3 %. Progression remarquable, dans un environnement international défavorable, pour un pays dont la croissance a traditionnellement reposé sur les exportations de produits manufacturés. Mais les planificateurs frénétiques, peu soucieux de favoriser les importations de biens de consommation ou de risquer une relance de l'inflation, préféreraient voir cette progression soutenue par les exportations. Cela faciliterait aussi le remboursement de leurs dettes en dollars.

Les performances enregistrées depuis le début de l'année sont à ce point encourageantes qu'elles ont

De notre envoyé spécial
R.-P. PARINGAUX

conduit par deux fois l'Institut coréen de développement à réviser en hausse ses prévisions de croissance qui étaient déjà de 7,5 %. Aux dernières nouvelles on s'acheminerait, sauf dérapage, vers un accroissement de 8,1 % (5,4 % en 1982) avec une inflation sans doute contenue aux alentours de 5 %. Cependant, contrairement aux espoirs du gouvernement, cette croissance de 8 % ne serait pas fondée sur la vigueur de la demande intérieure que sur une relance des exportations. Certains spécialistes étrangers estiment que, dans ces conditions, l'objectif des 8 % tient de la gageure.

De part et d'autre, on reste, malgré tout, confiant. Les performances du secteur agricole (20 % du P.N.B.) s'annoncent bonnes. L'industrie manufacturière augmente sa production, et ses stocks, en attendant la reprise internationale. L'industrie lourde, dont la mise sur pied et la surcapacité avaient coûté fort cher, semble sur la voie du redressement, en particulier dans les secteurs de la sidérurgie et de la construction navale, deux domaines où la compétitivité de Séoul crée quelques problèmes aux producteurs japonais. Sous l'impulsion de grands conglomérats industriels organisés à la façon japonaise (Hyundai, Daewoo, Samsung...). La Corée du Sud se lance également dans un ambitieux programme de production de composants électroniques, et, demain, d'ordinateurs.

Ces mutations structurelles et la recherche de l'avantage comparatif dans de nouveaux secteurs, lourds ou de pointe, sont d'autant plus nécessaires que les exportations de produits de consommation (textiles, vêtements, chaussures...) stagnent ou progressent peu. Ces « spécialités » sont aussi menacées par le déclin de leur compétitivité face aux nouveaux concurrents que sont les pays du Sud-Est asiatique et la Chine populaire. Dans tous les cas, la performance de ces secteurs, et plus généralement celles de l'économie sud-coréenne, restent tributaires de la reprise internationale et tout particulièrement américaine. Les États-Unis absorbent près du tiers des exportations de Séoul. Le marasme persistant affecte également les investissements étrangers qui restent cette année encore assez inférieurs aux prévisions officielles.

Après une année 1982 qui avait été la plus mauvaise depuis 1958 pour la progression des exportations (+ 2,8 %), on espère cette année les voir augmenter en valeur de 7,5 %, soit très légèrement plus que les importations. Mais on est loin de la croissance moyenne de 20 % réalisée entre 1971 et 1981. Cependant, le déficit de la balance commerciale devrait être réduit de 2,4 (1982) à 1,3 milliards de dollars cette année et celui des comptes courants de 2,5 à 1,5 milliards.

Progrès économiques retards sociaux

Le succès dont les autorités se félicitent le plus, à juste titre, a été enregistré dans la lutte contre l'inflation. Elle dépassait 30 % en 1980 ; ramenée l'an dernier à 7,5 %, elle devrait cette année tourner autour de 5 %. Outre la mise en place d'une politique économique rigoureuse et pragmatique, cette réussite est due à la baisse des prix à l'importation, à la faible progression des salaires et aux hautes récoltes.

Obtenus dans une conjoncture internationale défavorable, mais dans un environnement national plus propice (fait de rigueur budgétaire, de souplesse dans les mesures de stimulation, de réduction de la facture pétrolière et de travail acharné dans un contexte dirigiste et fortement protectionniste), ces bons résultats ne sont pas sans contreparties financières et sociales. C'est là, dans l'endettement et dans les désordres du système financier, ainsi que dans les inégalités, que réside une certaine fragilité.

La dette extérieure était de 37 milliards de dollars l'an dernier et pourrait être à la fin de 1983 de 40 milliards. Son service représente environ 16 % du montant des exportations. Ce lourd endettement n'est cependant pas jugé alarmant par les responsables locaux ou par les financiers internationaux, contrairement à ce qui se passe, pour le Brésil, l'Argentine ou le Mexique.

« Il n'y a pas lieu de s'inquiéter, notre économie est saine, son potentiel est grand, la reprise du commerce international est amorcée et nous pouvons payer », nous disait M. Sang Mok-suh, conseiller du ministre de l'économie et du Plan. Que la situation s'améliore dans les pays industrialisés et il semble bien, en effet, que Séoul sera en bonne position pour en profiter plus que d'autres.

Mais les aspects sociaux du développement semblent avoir été longtemps sacrifiés sur l'autel de l'accumulation du capital, de la productivité et de l'investissement. Les nécessités du moment, affirmées, ne permettraient guère de faire autrement.

De même que les libertés politiques et syndicales, la protection et les dépenses sociales laissent à désirer. Par exemple, près de 1 million de chômeurs, soit 7 % de la force de travail, sont souvent laissés sans assistance. Dans un pays où le P.N.B. par habitant ne dépasse pas 1 800 dollars par an (environ 14 000 F), de gros efforts restent à faire en matière de sécurité sociale et d'aménagements publics. Le Plan prévoit notamment une amélioration de la couverture de l'assurance en cas de maladie et d'accidents du travail. Les inégalités de revenu ont tendance à s'accroître au profit des classes moyennes, dont le régime cherche à s'assurer le soutien.

Pour ceux qui peinent le plus, au prix de bas salaires, de longs horaires et de conditions de travail souvent rebutantes et précaires, mais qui sont, en dernier ressort, les principaux artisans du succès, les progrès restent en retard sur les promesses. Ici, aujourd'hui, comme hier au Japon, c'est d'abord l'éthique du travail acharné à bon marché, les privations de la majorité pour le plus grand profit de la compagnie employeuse et de la nation, ainsi que la volonté de promotion, qui font la « bonne santé » de la Corée du Sud. Il lui reste, sur le plan économique et social, comme dans le domaine politique, de gros progrès à faire avant d'être admise ou associée, comme l'ambitionnent ses dirigeants, dans le club des démocraties industrialisées qu'est l'O.C.D.E. Les Sud-Coréens ne doutent cependant pas d'y parvenir vers la fin de la décennie.

FIN

Sri-Lanka

Les mouvements séparatistes tamouls sont interdits

Le président de Sri-Lanka, M. J. Jayewardene, a annoncé jeudi 28 juillet qu'il avait décidé d'interdire tous les mouvements tamouls afin de sauvegarder l'unité du pays, menacée par les affrontements interethniques qui ont fait une centaine de morts depuis samedi.

Le président a fait part de sa décision dans un message radiodiffusé à la nation, alors que venait d'être révéillé officiellement un nouveau massacre de prisonniers tamouls dans la prison Welikade de Colombo, où trente-cinq détenus avaient été tués lundi. Ce sont dix-sept prisonniers qui ont cette fois été massacrés par des colporteurs, dont le chef du Front de libération tamoul (TELEF).

M. Somasunderam Rajasunderam, un septuagénaire arrêté à Jaffna le 1^{er} juillet pour avoir organisé une manifestation interdite.

Les membres de partis prônant le séparatisme ne seront plus autorisés à siéger au Parlement, et ceux qui resteront dans ces formations seront déchu de leurs droits civiques et ne pourront plus exercer leur profession, a également annoncé le président Jayewardene, indiquant qu'une loi en ce sens serait examinée le 4 août.

Un nouveau couvre-feu de soixante-trois heures a été décrété par le gouvernement pour tous le pays, de vendredi après-midi jusqu'à

lundi matin. Avant qu'il ne prenne effet, la population se pressait jeudi dans les magasins pour se ravitailler. Les prix des aliments de base ont quadruplé.

La presse norvégienne vient de publier le témoignage d'un touriste revenant de Colombo qui donne une idée de l'ampleur des massacres.

« Un mini-bus, plein de Tamouls, a été obligé de s'arrêter devant nous à Colombo », a raconté au journal Verdens Gang cette touriste.

« Une foule cinghalaise a arrosé le véhicule d'essence, puis y a mis le feu. La foule a bloqué les portes pour empêcher les Tamouls de sortir. Des centaines de spectateurs ont assisté à la mort par le feu d'une vingtaine de Tamouls. Nous ne pouvons croire le chiffre officiel des victimes annoncé ici, qui ne donne que soixante ou soixante-dix tués. Des centaines, peut-être des milliers de gens doivent déjà avoir été tués. Les maisons, les magasins et les usines appartenant à des Tamouls ont été incendiés par la foule.

« Colombo brûlait lorsque nous sommes partis. Le chemin jusqu'à l'aéroport a été six heures de bousillage. Des bandes de jeunes arrêtaient toutes les voitures et incendiaient celles qui appartenaient à des Tamouls. Les étrangers blancs n'étaient, cependant, ni menacés ni molestés.

« Un groupe de Suédois que nous avons rencontrés nous ont dit qu'ils avaient vu des gens arroser des Tamouls d'essence sur la route et y mettre le feu. Il n'y avait pas de pitié. Des femmes, des enfants et des vieillards ont été massacrés, la police et les soldats n'ont rien fait pour arrêter le génocide. » (A.F.P., A.P.)

Le ministre indien des affaires étrangères se rend à Colombo

New-Delhi. - Face à une Assemblée parlementaire, passablement houleuse, jeudi 28 juillet, le premier ministre indien, M^{re} Indira Gandhi, a répondu aux vœux exprimés la veille par l'ensemble de l'opposition en annonçant le départ dans la soirée du ministre des affaires étrangères, M. P. V. Narasimha Rao, pour Colombo (par avion spécial). Au moment de son départ, pour une durée indéterminée, M. Rao a déclaré qu'il allait rencontrer le président ceylanaise, M. Junis Jayewardene, afin de « faire le tour de la situation ».

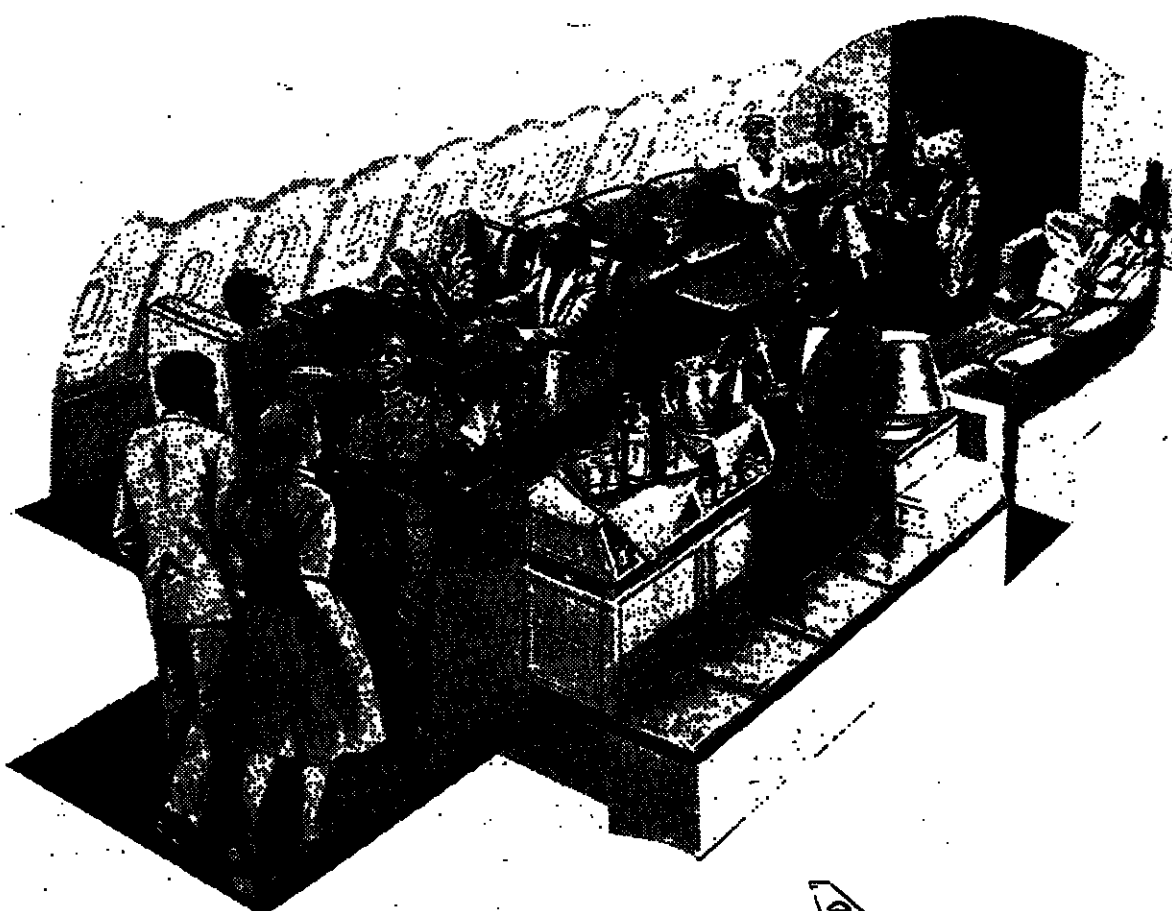
Le gouvernement indien a, par ailleurs, réaffirmé sa vive préoccupation quant à la sécurité physique du personnel de son corps diplomatique, à présent logé dans divers hôtels de la capitale ceylanaise. Il se félicite toutefois de l'efficacité de la protection accordée à ses ressortissants par la police ceylanaise. Déjà, une trentaine de touristes indiens

ont été rapatriés sur la ville de Madras.

Plusieurs milliers de militants du Parti du Congrès (I) ont manifesté, jeudi, devant l'ambassade de Sri-Lanka à New-Delhi en scandant des slogans violemment hostiles au président Jayewardene (« A mort, Jayewardene ! »). Le gouvernement, pour sa part, a réaffirmé sa confiance dans la capacité des autorités ceylanaises à rétablir une situation de paix et d'ordre, mais en soulignant que, à ses yeux, la crise dans l'île risque fort de déborder du simple cadre des affaires intérieures du Sri-Lanka. Sur place, d'après des informations parvenues à New-Delhi, un calme tendu aurait été rétabli dans la capitale, mais d'autres informations font état d'une dégradation inquiétante de la situation dans le port oriental de Trincomalee.

(Interim.)

Bienvenue au Cameroun, avec Cameroon Airlines



Au Cameroun, l'hospitalité est une tradition. Pour Cameroon Airlines, « Bienvenue à Bord » n'est pas une formule de politesse. Nous mettons tout en œuvre pour que votre voyage soit excellent. Nous sommes la seule compagnie reliant l'Europe au Cameroun à offrir, à nos passagers de 1^{re} classe, le confort d'un salon de détente luxueusement aménagé au pont supérieur de notre Boeing 747. Le confort indiscutable du 747, associé à la prévenance et à la gentillesse de nos équipages vous garantissent un voyage encore plus agréable.

CAMEROON AIRLINES

Nous vous ouvrons les portes du Cameroun et de l'Afrique.



BOEING 747
• Paris-Orly/Sud : lundi, jeudi, samedi
161 742 78 17
• Genève : lundi
161 36 16 00 / 96 32 43
BOEING 707
• Londres Gatwick : dimanche
161 373 29 81
• Rome : dimanche
161 474 51 33

Afghanistan

« Kaboul a été plongée dans l'obscurité par une attaque de missiles contre la centrale électrique alimentant la capitale, dans la nuit du mardi 26 au mercredi 27 juillet. Des résistants auraient aussi attaqué l'aéroport de Jalalabad, ville située non-loin de la frontière pakistanaise. » (A.F.P.)



Centre Culturel
International de
Carisy-la-Salle

RÉSURRECTION D'ANDRÉ SUARÈS

Longtemps menacé d'oubli, l'œuvre considérable d'ANDRÉ SUARÈS (1888-1948) est en voie d'être redécouverte. Plusieurs éditions de titres majeurs, édités depuis des dizaines d'années, sont prévues — comme le fameux « Voyage du Condottiere ». De son côté le Centre culturel international de Carisy-la-Salle organise un colloque Suarès (joint à un colloque V. Larbaud), du 3 au 9 septembre 1983. Seront réunis, autour d'Yves-Alain FAVRE, de fervents suarésiens : J.-M. BARRAUD, P. BESNIER, M. DROUIN, C. LIGER. Les communications seront suivies d'une Table Ronde, avec M. DECAUDIN, F.-X. JALLARD, Y. LEROUX.

Tous renseignements et inscriptions au C.C.I.C., 27, rue de Soulevilliers, PARIS 75016.

LA PARTICIPATION DES COMMUNISTES AU GOUVERNEMENT

Les accusations de M. Chirac contre le P.C.F. continuent de susciter de nombreux commentaires

L'entretien que M. Jacques Chirac nous a accordé sur l'équivoque qui entoure, selon lui, la présence des ministres communistes au gouvernement (le Monde du 28 juillet) continue de provoquer réactions et commentaires.

Ainsi, M. Philippe Malaud, président du Centre national des indépendants et paysans (CNIP), a-t-il affirmé, jeudi 28 juillet : « Les communistes ne sont pas au gouvernement par la volonté des Français, mais par une escroquerie électorale, contrairement aux affirmations mensongères de M. Mauroy. Les socialistes s'étaient bien gardés de les introduire avant les élections législatives et nombre d'électeurs avaient cru les écarter définitivement en donnant la majorité absolue au parti socialiste ».

Le président du CNIP « estime que cette présence d'agents de l'étranger suffit à jeter une suspicion légitime sur l'ensemble de la politique extérieure et rend dérisoires les expulsions d'espions soviétiques du niveau de lampistes ».

Dans l'organe du R.P.R., la Lettre de la nation du 29 juillet, Pierre Charpy répond à l'éditorial de M. Georges Marchais dans l'Humanité de la veille en écrivant : « S'il y a quelqu'un en

France qui s'est rangé derrière le président des Etats-Unis, c'est plutôt le président de la République que le président du R.P.R. » M. Marchais ayant qualifié M. Chirac de « chef de l'opposition réaganienne en France » et ayant reproché au maire de Paris d'être lié aux « chefs d'Etat les plus réactionnaires », Pierre Charpy lui répond : « Il oublie simplement que le gouvernement qu'il prétend soutenir est lui aussi lié » avec ces mêmes chefs d'Etat, tant au sein de la Communauté européenne que de l'alliance atlantique.

L'éditorialiste de la Lettre de la nation conclut : « Au fond, ce qui est curieux est qu'il suffit de constater une vérité d'évidence, comme l'a fait M. Jacques Chirac, pour déclencher un tel vacarme ».

« Pourtant, la vérité est si simple. Le parti communiste a, depuis juin 1965, une créance sur M. François Mitterrand, que celui-ci ne finira jamais de payer puisqu'elle est le prix de sa résurrection politique ».

Plusieurs journaux commentent la réaction de M. Georges Marchais. Dans le Matin de Paris, Hervé Algarrondo écrit : « Les

dirigeants communistes ne sont pas mécontents des attaques de Jacques Chirac contre eux. D'abord parce qu'ils estiment qu'il est toujours bon d'être sur le devant de l'actualité et parce que cela a permis à Georges Marchais de revenir sur un voyage à Moscou dans les médias, selon le P.C.F., aurait traversé la signification. (...) Plus que jamais, les communistes français entendent affirmer qu'ils prennent leurs positions en toute indépendance. Même si beaucoup de ces positions rejoignent celles du parti communiste d'Union soviétique. La riche histoire entre les deux partis suffirait à expliquer aujourd'hui ces larges convergences qui pourraient mettre le P.C.F. en porte à faux vis-à-vis du gouvernement à l'autonomie ».

Dans le Quotidien de Paris, Paul Gribbert estime : « Per-

sonne n'arrive plus à se cacher, en dehors ou en-dehors, que c'est le crédit même de la force nucléaire qui se trouve directement entamé par rupture de consentement au sein de la majorité présidentielle. Ainsi, notre force de frappe se change-t-elle aux yeux du monde en faiblesse de jupon. (...) Il est maintenant avéré que le pouvoir de la gauche, après deux ans de mandat, doit payer le silence pro-

blématique du P.C. sur une politique économique et sociale contestée, au prix d'une attaque en règle de notre système de défense jusqu'ici à peu près incontesté.

Dans le République lorrain, Georges Suffert assure que « chacun au sein du parti socialiste s'interroge : pendant combien de temps le P.C. acceptera-t-il la politique de rigueur de Jacques Delors, la monnaie du chômage et les euromissiles ? Les paris sont ouverts. Certains estiment que le parti avalera toutes les couleurs, d'autres, qu'un jour ou l'autre, la crise s'ouvrira publiquement. (...) Or cette crise, Jacques Chirac ne la souhaite peut-être pas. Au fond, la présence des communistes au sein du gouvernement facilite grandement le jeu processus de rapprochement des oppositions ».

Pour l'éditorialiste de la Montagne, qui reprend la phrase du premier ministre sur la présence « voulue par les Français » des communistes au gouvernement, il s'agit là « d'une parole dont Pierre Mauroy n'a peut-être pas mesuré toute la charge explosive qu'elle pourrait révéler si un jour devait se poser le problème du départ, voire du renvoi de ces ministres... ».

Un nouveau statut pour les élus locaux

(Suite de la première page.)

Les orientations de M. Debarge, si elles avaient été appliquées dans leurs grandes lignes, auraient coûté fort cher aux collectivités locales. D'autre part, une sorte de consensus semble s'être dégagé, même bien dans les rangs de l'opposition que de la majorité, pour ne pas aborder par l'instant le très épineux dossier du cumul des mandats électifs, sinon par le biais du cumul des indemnités reçues par les élus.

Long de quarante et un articles l'avant-projet de loi place en tête la formation des élus, ce qui illustre la volonté des pouvoirs publics de montrer que la décentralisation ne peut réussir qu'avec, à la tête des communes, des départements et des régions, des hommes et des femmes préparés à des tâches accrues, à même de prendre des responsabilités dans tous les domaines.

Le droit à la formation gratuite sera donné à tous les élus locaux (vingt heures par an au maximum) et pas seulement à ceux qui exercent des fonctions exécutives. L'employeur sera averti suffisamment à l'avance de ces congés-formation. Les communes de moins de cinq cents habitants n'auront pas à payer la formation de leurs élus qui sera répartie entre les autres collectivités locales par le biais d'une caisse nationale de compensation. Enfin les « salariés-élus » en formation (qui ne toucheront donc pas de salaires dans leur entreprise) se verront alloués par la caisse une indemnité calculée dans la limite d'un taux horaire d'une fois et demi le SMIC.

Les élus qui exercent parallèlement une activité professionnelle bénéficieront d'autorisations d'absence pour assister aux séances de leurs conseils ou de certains organismes dans lesquels la ville, le conseil général ou l'assemblée régionale sont représentés. En outre, des crédits d'heures sont prévus pour les maires et adjoints, maires d'arrondissement à Paris, Lyon et Marseille, présidents de conseils régionaux et généraux, membres du bureau : quinze ou trente-cinq heures selon la taille de la collectivité.

Des règles préciseront les modalités de ces absences pour que le fonctionnement de l'entreprise dans laquelle travaille l'élu local ne soit pas perturbé et pour que le patronat ne soit pas dissuadé d'embaucher des salariés qui, par ailleurs, exercent un mandat (lire l'encadré ci-dessous).

Le point essentiel du projet de loi - qui ne manquera pas de soulever des polémiques car il se traduira par une charge supplémentaire pour les collectivités locales - consiste dans le relèvement des indemnités de fonction des élus. Celles-ci seront fixées, par référence à l'indemnité parlementaire. L'augmentation pour les maires et adjoints par rapport au régime actuel se situera entre 35 % et 70 %. Ainsi le maire d'une bourgade de moins de cinq cents habitants, qui touchait 1 127 F (au début de 1983) par mois recevra 1 720 F. Le maire de Paris recevra, si la réforme est acceptée, 21 495 F (au lieu de 14 905 F).

Cumuls

Le gouvernement a d'autre part tranché trois points importants :

- Il n'y a pas lieu de prévoir un régime spécifique de rémunération pour les élus qui choisiraient d'exercer leur mandat à temps plein.

- Le cumul des indemnités doit être plafonné à une fois et demi le montant de l'indemnité parlementaire.

- Les indemnités de fonctions sont soumises aux cotisations d'assurance sociale, allocations familiales, invalidité, vieillesse et seront en partie (50 %, 60 %) considérées comme des revenus et affectées, par là même, par l'impôt sur le revenu.

Dans l'état actuel des estimations, la réforme du statut des élus locaux représenterait, pour les seules communes, départements, régions et communautés urbaines (l'Etat ne supportant aucune charge sur son budget propre), une somme d'environ 500 millions de francs.

FRANÇOIS GROSCHARD.

Les risques de l'absentéisme

Comment concilier l'exercice d'un mandat électif avec la bonne marche d'une entreprise, autrement dit comment éviter de créer un véritable « statut de l'absentéisme » ? Cette question, qui ne manquera pas d'inquiéter le patronat, n'est qu'imparfaitement réglée par le projet de loi du gouvernement. Voici le texte des articles qui l'évoquent :

« Art. 36. - Les employeurs sont tenus d'accorder aux salariés et agents publics concernés les autorisations d'absence prévues par la présente loi (1). Les heures d'absence correspondantes ne sont pas payées par l'employeur comme temps de travail.

Toutefois, les autorisations d'absence ne pourront être accordées aux jeunes gens accomplissant leurs obligations de service national actif que compte tenu des nécessités du service.

« Art. 37. - Le temps d'absence ne peut dépasser la moitié du temps de travail.

« Art. 38. - Le temps passé hors de l'entreprise ou de l'administration pendant les heures de travail en raison des absences prévues par la loi est assimilé à une durée de travail effective pour la détermination de la durée des congés payés, du droit aux prestations sociales, aux prestations familiales, ainsi qu'au regard de tous les droits découlant de l'ancienneté dans l'entreprise ou l'administration.

« Art. 39. - Aucun licenciement ne peut être prononcé en raison des absences prévues par la présente loi, et ce à peine de nullité du licenciement.

(1) Tout élu local a droit à une formation gratuite dont la durée est fixée à sept heures par an. Un élu peut bénéficier des heures non utilisées par ses collègues de la même assemblée dans la limite de vingt heures au maximum par an (article premier du projet de loi).

La gauche et ses intellectuels

Jean-Edern 1 - Max 0

Il y a du scout chez Jean-Edern Halfer. L'ancien directeur de l'Idiot international répond toujours « prêt » dès qu'une perche passe à sa portée, même - et surtout - si elle ne lui est pas personnellement adressée, à partir du moment où il est assuré de faire l'essentiel du spectacle.

Comment donc s'agit-on pu rester silencieux alors que Max Gallo s'interroge sur le silence des intellectuels de gauche et les invite à faire en sorte, dans les colonnes du Monde du 26 juillet, que « ce pays redevenne un lieu de fermentation d'idées » ? Les fermentations de Jean-Edern Halfer sont entrées aussitôt en ébullition. Et que je le tance illico un défi au porteur du moment où il est assuré de faire l'essentiel du spectacle.

Max Gallo, pris au dépourvu, semble-t-il, a fait le mort. Ce qui lui vaut de recevoir, le lendemain matin, un télégramme lui disant : « Tout semble indiquer que vous cherchez à vous dérober, démontrant par là que vous séparez les bons des mauvais intellectuels. Il est vrai que d'avoir été traité de plus grand écrivain de ma génération par le président Mitterrand, Chevènement, Jobert et de nombreux personnalités de gauche constitue pour moi-même un

handicap difficile à remonter dans la désaffection actuelle de l'opinion publique envers la gauche. Il est vrai que d'être sacré largement en tête par le milieu culturel peut vous faire craindre de ne pas être à la hauteur. N'ayez pas peur, l'honneur de gauche que je suis ne tient pas à accabler le pouvoir mais à lui rendre un peu de cette imagination qui lui fait tant défaut ».

Le secrétaire d'Etat a fait recevoir son intermédiaire par son chef de cabinet, jeudi après-midi, mais on ne se débarrasse pas si facilement de Jean-Edern Halfer. L'écrivain, maintenant, menace : il va écrire au premier ministre et si le mardi 2 août Max Gallo n'a toujours pas accepté un débat « courtisé, élevé, sur les intellectuels et le pouvoir » - ou affirmé que son article au Monde fut une « maladresse » - il se rendra le lendemain à l'Elysée pour prendre le conseil des ministres à témoin de cette « dérobade ». Mais il ne doute pas que son « ultimatum » soit vain : « Il est important que l'on sache que la gauche, tout en prétendant vouloir le débat, ne veut rien d'autre que continuer tranquillement sa course à la soupe ».

Selon certains observateurs neutres, Jean-Edern Halfer aurait d'ores et déjà, dans cet hypothétique face-à-face, marqué un point. C'est la première fois, en effet, qu'un habileur laisse la porte-parole sans voix.

A.R.

DÉCENTRALISATION ET PROTOCOLE

Une protestation du président du conseil général du Val-d'Oise

M. Pierre Salvi, président (U.D.F.-C.D.S.) du conseil général du Val-d'Oise, s'élève, dans une déclaration qu'il nous a adressée, de n'avoir jamais été associé aux manifestations qui ont marqué la venue de membres du gouvernement dans son département. (1) : « La décentralisation voulue par le gouvernement ne semble décidément pas s'appliquer au protocole. Les nouveaux pouvoirs attribués aux présidents des conseils généraux et faisant d'eux les « patrons » des départements, comme se sont plu à le souligner certains journaux, devraient avoir pour conséquence logique de les associer à toutes les manifestations marquantes de la vie départementale. C'est d'ailleurs vrai dans de nombreux cas saufs, et l'exception est de taille, pour ce qui concerne la venue des membres du gouvernement dans le Val-d'Oise.

« En effet, depuis seize mois que, en tant que président du conseil général, je suis chargé de l'exécutif départemental je n'ai été invité à participer à aucune visite ministérielle.

« Voilà un paradoxe qui ne manque pas de faire ressortir un certain changement dans la tradition républicaine depuis le 10 mai 1981.

« Le gouvernement qui a voulu et qui continue à mettre en place la décentralisation en affirmant haut et fort que les élus devaient présider

aux destinées des collectivités locales ignore aujourd'hui certains élus responsables. Cela est-il la conséquence du fait qu'ils appartiennent à l'opposition ?

« Les ministres, avant l'avènement de la gauche, reconnaissaient aux élus, même s'ils avaient moins de pouvoirs, leur caractère représentatif à tous égards, quelle que soit leur famille politique.

« L'actuel président de la République, M. François Mitterrand, avait, au cours de sa campagne présidentielle, exprimé son désir d'instaurer de nouveaux rapports dans la vie politique française. Il n'apparaît pas, au vu de ce qui se passe dans le Val-d'Oise, qu'il ait été entendu par les membres de son gouvernement qui visitent notre département.

« Quel qu'il en soit, le président du conseil général que je suis se fera toujours un devoir d'accueillir les ministres qui viendront dans le Val-d'Oise, avec toute la courtoisie et toute la considération qui leur sont dues, pour peu que les cabinets ministériels prennent le soin de l'en aviser.

(1) M. Salvi fait allusion à de récentes visites dans le département de MM. Jean Auroux, Anicet Le Pors, Jack Ralhe, Michel Rocard, Joseph Franceschi et M^{me} Edwige Avice, Yvesse Roudy, Hugues Bouchard.

LA FIN DU VOYAGE DE M. LEMOINE AUX ANTILLES

« Plus de politique d'assistance forcée » déclare le secrétaire d'Etat aux DOM-TOM

De notre correspondant

Pointe-à-Pitre. - « Plus de politique d'assistance forcée », malgré les difficultés économiques actuelles, M. Georges Lemoine fait la gestion de leurs affaires dans le cadre de la décentralisation. Ils disposeront désormais de deux assemblées aux finalités complémentaires : à la région, le développement économique et la planification ; au département, la gestion de la vie quotidienne. Telle est la philosophie de l'avant-projet de loi présenté aux élus antillais par le secrétaire d'Etat aux DOM-TOM et dont la pierre angulaire est le droit commun, invoqué par l'opposition et le Conseil constitutionnel pour rejeter en 1982 le projet d'assemblée unique axé sur le respect des spécificités.

Le voyage de M. Lemoine en Martinique et en Guadeloupe, qui s'est terminé lundi 25 juillet, a ainsi permis de clarifier les choses. Désormais les conseils généraux seront chargés de la gestion du quotidien et des affaires sociales et disposeront pour ce faire d'un budget de fonctionnement, tandis que la région, à qui reviendra la planification économique, sociale et culturelle, aura, elle, un budget d'investissement et d'incitation.

En Guadeloupe, le président du conseil général, M^{me} Lucette Michaux-Chevry (mod.), a toutefois manifesté son désaccord en se plaçant sur le terrain juridique à propos de la notion de droit commun. Ici, a-t-elle expliqué, le droit commun n'est pas le même que celui d'un département métropolitain car il inclut les prérogatives acquises par les décrets de 1960-1961, à savoir la gestion de certains fonds d'investissement, de l'octroi de mer, le droit à proposition de loi, le droit d'avis sur tout projet législatif concernant les départements d'outre-mer.

Autrement dit, sans le nommer clairement, c'est plutôt à un véritable droit coutumier que se réfèrent les élus de l'opposition, majoritaires dans les deux assemblées locales et qui estiment que le gouvernement n'a fait que « déshabiller Paul pour habiller Pierre », sans que la Guadeloupe ne gagne rien en prérogatives ni ressources nouvelles.

Refusant ce débat juridique, M. Lemoine a insisté sur la complémentarité des deux assemblées et réaffirmé qu'il sera tenu compte des

remarques faites lors de la rédaction définitive du projet de loi. S'agissant des antillais qui se sont produits avant et pendant son séjour (l'incendie d'un supermarché dans la zone industrielle de Jarry, l'explosion d'un engin dans une autre grande surface à Basse-Terre et la découverte en extrême d'un dispositif explosif dans un troisième magasin à Gosier, attentats revendiqués mercredi 27 juillet dans une lettre adressée à un poste de radio péliculaire par l'Alliance révolutionnaire caribéenne), le secrétaire d'Etat a réaffirmé qu'il n'y a pas de dialogue possible avec les partisans de l'illégalité et de la violence.

SODEG : bouche cousue

AN PLAN économique, pas question pour le gouvernement d'abandonner ni même de négliger l'intérêt porté à la poursuite de l'exploitation de la canne à sucre. M. Lemoine a annoncé une enveloppe de 30 millions de francs que l'Etat a déboursés au titre de la réforme foncière, à charge pour les assemblées locales de compléter cet apport à concurrence de 15 millions de francs. En outre, une prime d'incitation allant de 6000 à 23 600 francs devrait permettre l'accolation du processus de libération des quelque sept mille hectares de terres qui sont en portefeuille à la SATER.

On attendait du secrétaire d'Etat des précisions sur le dossier de la SODEG (le Monde du 21 juillet), mais là, bouche et cousue. Invokant la séparation des pouvoirs, M. Lemoine a dissocié l'affaire pénale, qui fait encore l'objet d'une procédure d'instruction, et le problème financier soulevé par les élus pour la remise à niveau de la société d'équipement, dont les opérations sont actuellement gelées. Il faudra attendre le mois prochain la réunion du comité interministériel qui prendra à charge ce dossier.

Enfin, c'était un des aspects importants de la décentralisation, le rôle des élus dans l'environnement caribéen, qui a été renforcé et complété par le préfet commissaire de la République. Des personnalités compétentes antillaises et guyanaises pourraient faire partie de la délégation française qui devra discuter les prochains accords de Lomé III.

ERIC RENÉ.

A LA RÉUNION

La gauche réaffirme sa volonté de voir l'assemblée régionale dotée de larges pouvoirs

De notre correspondant

Saint-Denis-de la Réunion. - Tandis que le nouveau secrétaire d'Etat aux DOM-TOM poursuit ses prises de contact avec les hommes et les réalités de l'outre-mer, les deux principaux représentants de la gauche réunionnaise, M. Paul Vergès, secrétaire général du parti communiste réunionnais (P.C.R.), conseiller régional, maire du Port, membre de l'Assemblée européenne, et M. Wilfrid Bertille, député socialiste de l'île, maire de Saint-Philippe, conseiller général, viennent de réaffirmer leur volonté de voir le conseil régional doté de larges compétences qui lui permettent de faire face aux défis économiques et sociaux du développement de l'île.

MM. Bertille et Vergès, tout en développant les analyses qui sont propres à chacune de leurs formations, se rejoignent sur un point essentiel : il est plus que temps, après deux ans écoulés de pouvoir de gauche, de donner aux élus de la Réunion assez de pouvoirs pour mettre en œuvre une politique de développement de l'île.

Le député socialiste redonne que les compétences qui seront attribuées au conseil régional, et qui n'ont pas encore été définies avec précision, ne soient trop réduites. « Dès juillet 1981, j'avais demandé que l'on applique le statut de la Corse à la Réunion. On s'est engagé sur la voie de l'assemblée unique, qui s'est révélée être une impasse. On est revenu au simple statut régional, comme en métropole. A trop avoir voulu on aura moins », dit M. Wilfrid Bertille.

Pour sa part, le secrétaire général du P.C.R., tout en réaffirmant son soutien à la politique du gouvernement, entend bien que l'on donne à l'île plus de moyens politiques et financiers. Analysant la situation économique et sociale du département, le maire du Port considère que, si rien ne change, l'explosion

sociale sera inévitable. « Nous sommes au moment du choix, a-t-il commenté. Les six prochains mois seront décisifs dans la prise de position des formations politiques. »

Les moyens d'action du conseil régional élu au scrutin proportionnel de liste, le 20 février dernier, présidé par un communiste, M. Mario Hozau, mais où l'opposition détiendrait une courte majorité d'une voix, sont, à l'heure actuelle, sans comparaison avec ceux du conseil général. Les 60 millions du budget du conseil régional ont des allures de portion congrue par rapport aux 2,4 milliards de francs du budget de l'assemblée départementale.

Signe de mécontentement : les élus de gauche se sont abstenus, le 21 juillet, de voter les crédits du Fonds d'investissement des départements d'outre-mer (FIDOM), d'un montant de près de 33 millions de francs, dont la répartition et grande masse revient au conseil régional, le détail des actions étant décidé par le conseil général.

Les représentants de la majorité présidentielle ont considéré que les orientations du FIDOM 1983 ne marquaient pas une rupture par rapport à la politique suivie dans l'île les années précédentes et que le conseil régional actuel ne pouvait s'engager sur un programme à l'élaboration duquel il n'a pas participé. Les crédits ont toutefois pu être adoptés par le vote des élus de l'opposition. C'est même l'opposition, le lendemain, un projet destiné à mettre en place, à l'université de la Réunion, dès la rentrée prochaine, une unité d'enseignement de langue et de culture créoles. Les élus de droite manifestaient ainsi leurs craintes de voir trop mises en relief des spécificités de l'île.

Le débat sur les compétences du conseil régional promet d'être rude.

HUBERT BRUYÈRE.

هكمان الأصيل

Le Monde

société

La lutte contre les incendies de forêt

Devant l'ampleur catastrophique des incendies de forêt qui ravagent la Corse-du-Sud, le commissaire de la République, M. Paul Bernard, a annoncé le déclenchement du plan Orsec jeudi 28 juillet en fin d'après-midi, ce qui permet la mobilisation de tous les moyens privés et publics, dont ceux des collectivités locales. Le ministre de l'Intérieur et de la décentralisation et celui de la défense ont décidé l'en-

voi, dès vendredi, de trois cents spécialistes de la lutte contre le feu. D'autre part, M. Bernard a demandé aux maires des communes sinistrées de porter plainte. De son côté, le procureur de la République d'Ajaccio a ouvert une information contre X pour incendies volontaires. Jeudi, une trentaine de foyers, d'origine criminelle pour la plupart, ont dévasté plusieurs milliers

d'hectares. Des villages ont été évacués. Depuis le 20 juillet, environ vingt mille hectares ont brûlé en Corse-du-Sud, des maisons et des véhicules ont été détruits, des villages privés d'eau, d'électricité et de téléphone, et du bétail a péri carbonisé.

Dans les Pyrénées-Orientales, trois cent cinquante hectares de garrigues d'arbustes et de vignes ont été la proie des flammes, mercredi et jeudi, près

d'Estagel. Enfin, une centaine d'hectares de pins ont été détruits près de Nîmes (Gard). Le phénomène s'étend pas les pays voisins. L'Italie a lancé jeudi un appel à ses partenaires de la C.E.E. pour aider à combattre les sinistres qui ravagent plusieurs régions. Depuis une semaine, plus de quarante mille hectares ont été détruits en Sardaigne. En Allemagne fédérale, l'état d'alerte aux incendies de forêts a été déclenché.

« Guet armé » en Corse

Rien d'étonnant si la Corse, de par son relief et sa situation géographique, détient le record des incendies de forêts. « 80 % des cas sont des feux de bergers », affirme le colonel Antoine Bartest, chargé de mission de la sécurité civile pour la région de Corse, encore saisi dans sa combinaison de pilote — il vient d'essayer le nouveau Tracker, dont deux exemplaires ont été déployés à l'aéroport d'Ajaccio. Est-ce bien sûr ? Dans son rapport de synthèse publié à l'issue des colloques organisés en Corse à l'automne 1982, la mission de la sécurité civile note que « le nombre des bergers diminue, mais le nombre et l'importance des incendies semblent augmenter ». Certains s'en tirent en expliquant qu'on ne trouve plus aujourd'hui que des bergers immigrés (surtout arabes), qui ne maîtrisent pas assez bien la technique de l'écobuage.

D'autres attribuent les difficultés de la lutte anti-incendie aux lenteurs administratives (« l'assemblée de Corse n'a pas la charge des feux, mais seulement de l'agriculture et de l'environnement »), voire aux « pesanteurs politiques ». Beaucoup, enfin, re-

grettent le manque de moyens. Depuis cinq ans, un agent pastoraliste a du parc naturel régional travaille auprès des bergers et des élus afin d'établir un « zonage de prévention » pour concentrer les troupes sur les meilleurs pâturages. Mais cet agent reste unique, alors qu'il faudrait une quarantaine pour épauler les 168 forestiers-sapeurs actuellement en poste.

Sur le plan matériel, on a mis à l'épreuve le Scorpion, un débroussaillier sur pneus qui reste encore un prototype. La préférence va généralement à la « mule mécanique », un engin à chenilles mis au point à Bastia par un fabricant de machines à vendanger. Les responsables de la lutte anti-incendie en Corse souhaitent la constitution d'une quarantaine d'équipes comprenant chacune un agent pastoraliste, une mule mécanique et quatre forestiers-sapeurs.

Pour l'instant, on se fie aux nouveaux tracteurs, ces appareils américains de ports-avions à décollage court, plus légers et donc plus rapides que les Canadairs. Au lieu d'attendre l'alerte à la base, comme les hydravions bom-

bardiers d'eau, les tracteurs patrouillent dans la ciel, en marmade, prêts à fondre sur les feux naissants avec leur 3 500 m³ d'eau, ce qu'on appelle le « guet armé ». Après quoi, ils doivent retourner à leur base pour faire le plein, alors que les Canadairs remplissent leur soute en mer (5 000 m³) et multiplient les rotations avec le foyer d'incendie. La direction de la sécurité civile en Corse mise beaucoup sur ce partage des tâches entre les différents types d'appareils.

Mais « rien ne vaut la prévention », comme le répète le colonel Bartest. Et puisqu'on ne peut pas convaincre d'un seul coup tous les bergers de limiter leur écobuage, il faut procéder au nettoyage du maquis, débroussailler pour protéger les arbres. Plusieurs opérations de « rénovation rurale » ont ainsi été menées sous l'égide de M. Haroun Tazieff, commissaire aux risques naturels, grâce à d'importantes subventions de l'assemblée de Corse (5 millions de francs) et de l'Etat (2,5 millions). Mais il ne faut pas que ces opérations restent... de papier, car le maquis a vite fait de repousser et de brûler.

R. C.

EN PROVENCE

Les crédits dégagés par le conseil régional ont doublé en trois ans

La broussaille, voilà l'ennemi. Sur les 7 millions de francs consacrés en 1983 par le conseil régional Provence-Alpes-Côte d'Azur à la prévention et à la lutte contre les incendies, près de la moitié seront utilisés pour « nettoyer » les forêts. La désertification de l'espace rural et l'apparition de friches anarchiques ont été reconnues, en effet, comme la cause première des incendies destructeurs de ces dernières décennies.

Package en sous-bois

Au milieu du dix-neuvième siècle, les surfaces boisées de la région ne représentaient qu'environ 450 000 hectares. Elles atteignent aujourd'hui 1 070 000 hectares. Faute d'une présence humaine et en raison de l'abandon des activités traditionnelles d'exploitation, la forêt provençale, à 70 % privée, s'est dégradée. Et le maquis s'est installé.

« Chaque hectare de forêt embroussaillée », explique M. Michel Deleane, chargé de mission au conseil régional et maire (P.S.) d'une petite commune forestière varoise, Pourrières, « équivaut à 30 ou 40 tonnes de produits hautement inflammables ». Depuis 1980, 9 000 hectares ont été débroussaillés, ce qui correspond à environ 50 000 hectares effectivement protégés. Il s'agit d'un débroussaillage sélectif et productif consistant non seulement à pratiquer de grandes coupures pare-feu, mais également à revitaliser chaque partie du terrain forestier en fonction d'une planification par massif.

L'objectif est de parvenir à protéger dans les quinze ans à venir de 20 à 30 % du territoire régional, soit environ 300 000 hectares au rythme de 3 000 hectares de débroussaillage par an. La facture sera élevée, puisque le coût d'un hectare débroussaillé sur des terrains généralement accidentés est en moyenne de 10 000 francs (le conseil régional subventionne les communes, les syn-

dicats intercommunaux ou les associations de propriétaires pour l'acquisition de matériels).

Encore faut-il entretenir les surfaces traitées, ce qui entraîne une dépense supplémentaire de 5 000 francs par hectare. La solution la plus économique est de recourir au pacage en sous-bois. Un programme d'expérimentation syvo-pastoral a été lancé dans plusieurs départements de la région, et notamment dans les Hautes-Alpes (Buech) et le Vaucluse (Lubéron). Dans le Var, l'O.N.F. a même accepté de participer à l'expérience — ce qui est une nouveauté — en introduisant un troupeau de deux cent vingt moutons au cœur de la forêt domaniale du Muy. « Les résultats ont été encourageants », estime M. Deleane, « tant en ce qui concerne les impératifs de défense contre l'incendie que pour la production animale. Le conseil régional soutiendra ce type d'initiatives en favorisant la création de groupements d'éleveurs. Dans les massifs d'accès difficile ou à la végétation insuffisante, nous envisageons de maintenir et de développer la solution des forestiers-sapeurs, dont le nombre est déjà de deux cents. » Le débroussaillage concerne aussi les particuliers, auxquels les pouvoirs publics vont, comme dans le Var, imposer désormais très strictement le respect de la réglementation en vigueur.

Toute prévention exige aussi une information et une sensibilisation du public. Pour la première fois en 1983, le conseil régional a joint ses efforts à ceux du ministère de l'Agriculture au sein d'une nouvelle association, l'ARIF (Action régionale d'information sur la forêt), qui a lancé, dès le mois de juin, une grande campagne visant à mieux faire connaître la forêt sous ses aspects ludique, économique et écologique. Le programme comprend une série de manifestations (démonstrations techniques, rallye pédestre, stage de photographie, tables rondes, expositions et animations diverses) et se prolongera au-delà de la saison d'été sur le double thème « La forêt embellit la vie — Animons la forêt ». Son coût : 1 100 000 F dont 55 % à la charge de la région.

La vieille recette du contre-feu

Dans la lutte elle-même, le conseil régional a limité ses interventions au domaine des produits retardants (voir ci-contre) aux techniques empiriques de « feu contre le feu », incinérations pastorales assistées, petits feux de contre-saison, feux tactiques et surtout contre-feux. Les études effectuées par le centre du machinisme du génie rural et des eaux et forêts (Cemagref) du Tholonet, près d'Aix-en-Provence, ont démontré en effet que le contre-feu, utilisé avec maîtrise par les anciens, présentait une efficacité augmentant avec l'importance du front de flammes (par une sorte de phénomène d'aspiration). « Il nous est donc apparu », explique Michel Deleane, « que ce moyen de lutte tombé en désuétude faute de praticiens pouvait être très précieux contre les grands incendies. » Des crédits seront dégagés en 1984 et 1985 pour poursuivre les études et créer un corps de spécialistes composé de pompiers, de forestiers et éventuellement de météorologues.

Pour répondre aux besoins en encadrement des sapeurs-pompiers professionnels, la création d'un centre d'instruction a également été décidée. Il s'agit d'un projet inter-régional dont la réalisation s'étalera sur trois ans (1983-1985) et nécessitera un investissement d'environ 10 millions de francs. Si le conseil régional a doublé en trois ans les crédits qu'il consacre à la forêt — qui sont passés de 10 à 20 millions de francs —, les départements pour leur part supportent l'essentiel des charges d'investissement et de fonctionnement des services d'incendie (40 millions de francs environ). Mais le combat contre le Moloch du feu a désormais changé de visage et n'est plus, comme dans le passé, exclusivement défensif.

GUY PORTE

Été rouge

(Suite de la première page.)

Localement, ce sont les services communaux et départementaux qui sont mis à contribution. Le ministère de l'Intérieur met à leur disposition trois « groupements opérationnels » situés, l'un en Languedoc (camp des Garrigues), l'autre dans le Var (Briquelote), et le troisième en Corse. Le gouvernement a aussi lancé une campagne de sensibilisation du public appelée « Vacances-Prudence », à l'occasion de laquelle sont distribués des milliers de dépliants dans les gares, les ports, les aéroports et les plages d'autoroutes. En outre, un film documentaire sur la lutte contre les feux de forêts intitulé *Alarme* est actuellement programmé en première partie des séances de cinéma où est projeté le film de Jean-Pierre Denis *La Palombière*.

Tous ces moyens, bien sûr, ne suffiront pas à arrêter la progression des flammes dans nos pinèdes. Lorsqu'on souffle le mistral, il est parfois impossible aux Canadairs de prendre l'air. Et l'on s'empêchera pas des maquis à végétation dense (faute d'entretien) ou des garrigues desséchées et parsemées de débris (papiers gras et tessons de bouteille) de s'enflammer comme de l'étope à la moindre étincelle. Il faut donc agir aussi sur l'entretien des sous-bois, notamment par le pacage des montons (comme naguère), et recourir aux ressources de la science. La chimie fournit des produits « retardants », et la recherche botanique peut, quant à elle, indiquer quelles sont les essences d'arbres ou d'arbustes les plus appropriées à une reconquête du terrain méditerranéen (voir l'enquête de Jean-François Augereau dans *Le Monde des sciences et techniques* du 13 juillet).

ROGER CANS.

MÉDECINE

« Les services du secrétariat d'Etat à la santé viennent de rendre public le rapport intitulé : « Une voie française pour une psychiatrie différente », document établi sur la demande de M. Jack Ralite et élaboré par un groupe de travail que présidait le docteur Jean Demay (Bordeaux). Ce rapport reprend l'essentiel du document original analysé dans *Le Monde* daté 10-11 octobre 1982. Il se prononce pour une profonde réforme du système sanitaire et pour l'insertion des malades mentaux dans la société.

● RECTIFICATIF. — Dans notre compte-rendu du septième congrès mondial de psychiatrie (*Le Monde* du 20 juillet), c'est par erreur que nous avons indiqué que certains schizophrènes présentent un déficit en dopamine. En fait, il s'agit bien, comme le précisait un autre paragraphe du même article, d'un excès de dopamine.

ComputerLand



© ComputerLand 1983.

Productivité en vente ici.

Donnez-vous le temps d'être plus créatif. Traitez le travail répétitif à la vitesse de l'électronique. Explorer un nombre infini de variables. Disposer par une pression de touche des informations nécessaires à la prise d'une bonne décision. Organiser. Analyser. Faire des projets. Prévoir. Gérer avec plus d'efficacité, de profit, de productivité.

Les micro-ordinateurs à même de vous rendre ces services sont ici, maintenant. Des millions de professionnels à travers le monde les utilisent déjà et accroissent ainsi leur productivité.

Inutile d'être expert pour bénéficier des services de cet incroyable outil de gestion. Chez ComputerLand, toute notre équipe d'experts est à votre disposition pour vous guider et vous proposer le plus grand choix d'ordinateurs personnels faciles à utiliser et à un prix très abordable.

Sans compter l'assistance, le logiciel et le service qui vous aideront à en tirer le meilleur parti.

Si vous êtes à la recherche d'un accroissement de la productivité, venez dès aujourd'hui chez ComputerLand.

ComputerLand

Le grand magasin des petits ordinateurs.

Plus de 400 magasins dans le monde.

Autriche
Salzbourg
Vienne Sud
ouverture prochaine

Belgique
Anvers
Bruxelles
Liège

France
Caen
Lorient

Lyon
ouverture prochaine
Marseille
Nice
Paris III
Paris XV
Paris Est
Rennes

Allemagne Fédérale
Bonn
Frankfurt

Hambourg
ouverture prochaine
Cologne
Munich
Stuttgart

Israël
Tel Aviv

Luxembourg
Grand Duché
du Luxembourg

Norvège
Oslo

Arabie Saoudite
Dhahran
Jeddah
Riyadh

Espagne
Barcelone
Las Palmas
Madrid
Tenerife
Valence

Suède
Göteborg
Stockholm
Umeå
Vaxjö

Suisse
Zürich

Grande Bretagne
Londres
Marble Arch
Southampton

Si vous vous intéressez aux opportunités d'une franchise ComputerLand contactez ComputerLand Europe S.A.R.L. Corporate Offices, 19, rue Th. Eberhard, 1461 Luxembourg, Grand Duché du Luxembourg. Tél. 2423. Télécopie 19 (352) 449468.

SOCIÉTÉ

DANS LES ARDENNES

La ménagerie de M^{me} Michel

De notre envoyé spécial

Germont. — Une mesure d'un étage en plus, portes et volets clos, raffaillés avec du fil de fer, un bout de terrain en friche, hormis deux rangs de poireaux, où s'amoncellent des tas hétéroclites de vieux objets, le tout surant de crasse et de misère.

Ce taudis est situé en bordure d'une route départementale, au milieu d'un bourg, certes minuscule — Germont (Ardennes), cinquante-deux habitants, — et il jouxte de coquettes fermes. C'était, il y a quelques jours encore, le logis d'une mère de famille, Mme Régine Michel, 47 ans, et des deux derniers de ses quatre enfants, Bernard, 16 ans, Véronique, 12 ans. « Et encore, aujourd'hui, c'est relativement propre, dit un agriculteur. Si seulement vous étiez venu l'autre semaine... »

Ce qui s'est récemment passé à Germont est, en effet, à peine racontable : quand les services départementaux des Ardennes se sont enfin décidés à intervenir, déguisant sur place pompiers, gendarmes, vétérinaires, agents de l'équipement, de l'hygiène et de la santé, etc., les spécialistes, pourtant habitués à toutes les bizarreries de la nature humaine, ont eu un haut-le-cœur : 40 mètres cubes d'immondices envahissaient les deux principales pièces de la maison et les alentours. M. André Déruelle, fermier, trente-cinq ans, maire de Germont de 1971 à mars dernier, précise : « Les canonniers ont mis huit jours à débayer tout ça. »

M^{me} Michel a une manie, passionnelle : elle recueille, depuis des années, tous les animaux rencontrés sur le chemin de sa marginalité : cela se savait tellement, dans la région et au-delà, que beaucoup de vacanciers n'hésitent pas à se débarrasser de leurs compagnons à quatre pattes en passant devant chez elle. Quand les Autorités, avec un grand A, ont bien voulu réagir, elles ont recensé une cinquantaine de chiens. Selon des témoignages sérieux, elle en a eu jusqu'à cent cinquante. Dans les monceaux d'ordures, les « sauveurs » ont découvert pas mal de cadavres canins en décomposition et, sans abuser de détails sordides (il y en a bien d'autres), des chiens étaient en train de s'entre-dévorer lorsqu'ils ont pénétré dans les lieux. Un pompier s'est évanoui...

Quatre enfants naturels

C'est un personnage d'Hector Malot (1). M^{me} Michel, avec ses allures de bohémienne. Sa ménagerie a aussi compté, selon un journal local, six neveux, quatre poneys, quatre cochons noirs et une chèvre. Il fallait bien nourrir tous ces Joël-Cœur : chapardages, la nuit, dans les fermes de Germont (elle se fait prendre la main dans un panier à lait muni d'un système d'alarme), récupération de déchets dans les abattoirs des environs.

Vianes pourrissantes, puanteurs émanant de la cahute, tapage et nuisances des chiens dans toute la commune, quel voisinage aurait supporté cela très longtemps ? Et pourtant... « Il y a bien vingt ans qu'elle est ici », dit M. Déruelle. Justement :

M^{me} Michel n'a pas conçu toute seule ses quatre enfants naturels (les deux filles aînées sont aujourd'hui majeures) et les secrets d'adoption sont mal gardés dans un bourg de cinquante-deux âmes. C'est une des raisons majeures pour lesquelles les villageois ont plus ou moins toléré jusqu'ici ses lubies animalières, même si des plaintes étaient régulièrement déposées contre elle, et si les neuf élus de Germont avaient déjà envisagé de faire la grève des urnes, lors des élections municipales de 1977.

La situation de cette femme est, évidemment, archiconnue des services spécialisés. Sans profession, M^{me} Michel est entièrement prise en charge, ainsi que ses deux enfants mineurs, demi-pensionnaires dans des établissements scolaires du canton, envoyés aujourd'hui en vacances dans un centre aéré de Bretagne.

Pour la direction départementale des affaires sanitaires et sociales (D.D.A.S.S.) à Charleville-Mézières, « M^{me} Michel n'est pas une mauvaise mère » et son cas ne relève pas de la psychiatrie, comme de récents examens médicaux l'ont confirmé. « Il faut quand même être un peu fêlé pour avoir autant de chiens », dit un paysan germontois.

Insolvable

L'administration n'a pas fait son travail, estime une observatrice, et, dans cette affaire, on s'est plus préoccupé des animaux que des enfants. Devenue intenable au printemps dernier — à la suite d'obscur conflits, M^{me} Michel ne voulait plus que Bernard et Véronique aillent en classe. — la situation n'a pu commencer à se décanter que par le refus du conseil municipal d'organiser les élections de mars et, a fortiori, de se représenter. Personne n'est allé voter, les urnes étaient alors tenues par la délégation spéciale nommée par la préfecture des Ardennes.

De MM. Masson, président de cette délégation spéciale, géomètre à Vouziers, et Cunin, lieutenant de gendarmerie, responsable du secteur, à M. Fuxier, commissaire adjoint de la République, nouvellement nommé à Vouziers, des volontés se sont ensuite affirmées pour trouver des solutions. Les deux enfants ont donc été envoyés en Bretagne ; M^{me} Michel est provisoirement hébergée chez un cultivateur de la région ; les chiens ont été recueillis dans un centre de la Société protectrice des animaux ; la mesure sera probablement déclinée.

Mais tous les problèmes sont loin d'être résolus : il faut reloger cette famille — insolvable — et le conseil général des Ardennes doit être saisi de la question. M^{me} Michel a déjà refusé le placement définitif de Bernard et de Véronique en Bretagne où, après les vacances, la scolarité et l'hébergement devaient leur être assurés. Et les enfants, semble-t-il, ne veulent pas quitter leur mère, de laquelle ils tiennent le même amour immodéré pour les bêtes...

MICHEL CASTANG.

(1) Auteur de Sans famille (1878).

L'enquête sur l'assassinat de Gilbert Zemour

Après l'assassinat, jeudi 28 juillet, vers 5 h 30, de Gilbert Zemour, quarante-huit ans, devant le 2 ter de l'avenue de Ségur à Paris (7^e), à quelques mètres de l'immeuble où il habitait, les policiers de la brigade criminelle de la préfecture de police de Paris ont entrepris une enquête de voisinage qui, pour l'instant, ne leur a pas permis d'établir le portrait-robot du tueur. Le seul témoin — un gardien d'immeuble — entendu par les enquêteurs a affirmé que trois coups de feu avaient été tirés et qu'un homme vêtu de sombre s'était enfui en courant. Mais on a relevé sur le corps de la victime six orifices de balles : deux dans le dos, deux dans le cou, un au menton et un à l'épaule. Il s'agissait d'une arme de gros calibre, vraisemblablement un « 38 spécial ».

Gilbert Zemour a été tué au moment où, comme il en avait l'habi-

tude, il sortait pour promener ses chiens après avoir regagné son domicile dans la nuit. Gilbert Zemour rentrait fort tard d'un club où il jouait au bridge. Selon toute vraisemblance, le tueur connaissait l'emploi du temps de sa victime. Etant données les circonstances de l'assassinat et l'arme utilisée, les enquêteurs retiennent l'hypothèse d'un règlement de comptes.

SCIENCES

● Le huitième vol de la navette spatiale américaine, initialement fixé au 20 août, sera retardé de plusieurs jours. Il devrait avoir lieu, selon la NASA, entre le 23 et le 30 août. La raison de ce report n'est pas imputable à la navette spatiale elle-même mais au satellite géant de télécommunications T.D.R.S. que la navette avait mis sur orbite en avril. La NASA éprouve, en effet, de réelles difficultés à vérifier qu'il fonctionne bien et ces contretemps pourraient, s'ils se prolongent, entraîner un report de lancement d'un mois pour le laboratoire spatial européen Spacelab que la navette doit emporter le 30 septembre.

Se perfectionner, ou apprendre la langue est possible en suivant

LES COURS D'ANGLAIS DE LA BBC

Cours avec explications en français

Documentation gratuite : ÉDITIONS DISQUES BECM, 8, rue de Berri - 75008 Paris

ÉDUCATION

L'INITIATION DU GRAND PUBLIC A L'INFORMATIQUE

Un départ difficile pour l'opération « vacances pour l'avenir »

Lancée officiellement le 7 juin dernier, l'opération « Des vacances pour l'avenir » prévoyait l'installation, dès le début de l'été, de deux cents centres d'accueil et d'initiation à l'informatique sur les lieux de vacances (le Monde du 9 juin). L'idée de M. Jean-Jacques Servan-Schreiber et du Centre mondial (1) qu'il préside avait reçu l'approbation du gouvernement, qui décidait de mobiliser d'urgence sept ministères et secrétariats d'État (2), l'Agence de l'Informatique et la Délégation à l'aménagement du territoire et à l'action régionale (DATAR). Cinq sources de financement étaient impliquées (ministères de l'Industrie et de l'Éducation nationale, Agence de l'Informatique, Centre mondial et DATAR). De nombreuses associations d'éducation populaire, centres et villages de vacances, maisons de jeunes, ont aussi participé à l'installation des deux mille micro-ordinateurs TO 7 de marque française livrés à cette occasion.

Un chômeur de cinquante-huit ans, deux enfants du quartier, un employé et son neveu de province, une institutrice et deux étudiants al-

L'extrême rapidité de sa mise en œuvre et la multitude de partenaires concernés expliquent le relatif décalage entre le projet initial et sa réalisation. Dans plusieurs régions, les animateurs n'ont pu être recrutés en nombre suffisant, et les préfectures désignées pour centraliser l'information ne peuvent pas toujours renseigner utilement le public nombreux qui les sollicite. A Lyon, par exemple, aucun renseignement n'est disponible par téléphone à la préfecture de région.

La difficulté d'ouvrir les établissements scolaires pendant les vacances n'a pas toujours été surmontée : plusieurs ateliers prévus dans des collèges ou des lycées ne fonctionnent que partiellement ou pas du tout.

Dans deux lycées de Rennes, seuls deux stages, l'un début juillet, l'autre à la fin août, ont pu être organisés. Dans la région parisienne, deux

centres seulement ont pu être ouverts par l'éducation nationale, l'un au lycée technique d'Aulnay-sous-Bois, l'autre dans une école primaire de premier arrondissement de Paris (voir ci-après) et le crédit de 100 000 F alloué par la DATAR n'a pu être utilisé en totalité. Les organisateurs soulignent cependant le succès des ateliers mis en service et la grande diversité du public, vacancier ou non, qui les fréquente. Une liste remise à jour des lieux d'implantation sera disponible au début du mois d'août au Centre mondial, qui procède actuellement à un premier bilan de l'opération.

(1) Centre mondial informatique et ressources humaines : 22, avenue Matignon, 75008 Paris. Tél. : (1) 263-11-00.

(2) Éducation nationale : industrie et recherche ; commerce extérieur et tourisme ; temps libre, jeunesse et sports ; droits de la femme ; emploi ; famille, population et travailleurs immigrés.



SUR LES SENTIERS DE L'IMAGINAIRE

avec le Monde Dimanche de l'été

Pendant l'été, jusqu'au 12 septembre, le Monde Dimanche vous entraîne sur les sentiers de l'imaginaire, avec de nouvelles rubriques et de nouveaux thèmes.

Portraits imaginaires

Patrick Grainville, Gilbert Lascourt, Pierre Bourgeade, Max Gallo, Roland Jaccard, Michel Chailou, Michel Grisolia... rêvent sur des personnages réels du passé : Vergeretrix, Landru, Sade, Conrad, Mirabeau, Manet, Louise Brooks...

Tentation

Ce feuilleton inédit de Catherine Ribot vous emmène au Cocaluz avec une jeune journaliste à la recherche d'un grand cinéaste disparu.

Jeux d'imagination

Portrait chinois, dictionnaire et fantasmies : une page de jeux avec la collaboration de douze personnalités.

La bride sur le cou aux écoles d'art

Les élèves de douze écoles d'art illustrent le Monde Dimanche sur des thèmes qu'ils ont choisis.

Et des itinéraires pour le passé :

Douze histoires de France

Racontés par douze historiens, des épisodes « exemplaires » qui ont marqué la vie des régions et leur place dans l'entité française.

Ainsi que les enquêtes et chroniques habituelles.

Le Monde
DIMANCHE

de l'opération « Un été pour l'avenir », est ouvert à tous, gratuitement et sans inscription depuis le 20 juillet. En une semaine, une trentaine de personnes, toutes débutantes, ont poussé la porte, séduites par cette formule souple, et surtout avides de découvrir l'outil informatique.

L'employée de commerce de la rue de Rivoli s'initie au langage « basic », quelle compte utiliser « pour gérer un stock » mais aussi « pour s'amuser ». Aucun cours du soir n'étant adapté à ses horaires, elle fréquente l'atelier pendant les deux heures de fermeture du magasin d'optique où elle travaille. Patricia, onze ans, et son frère Yves, sept ans, ont déserté le rayon des électroniques de la Samaritaine pour les micro-ordinateurs installés dans leur propre école à l'occasion des vacances. Dès le second jour, le « Pictor », jeu où l'enfant construit des figures colorées sur un écran à l'aide d'un « crayon » électronique, a livré à Yves tous ses secrets. Son grand frère frappe consciencieusement sur le clavier voisin ses premières instructions en « basic ».

Olivier Faron, vingt-trois ans, normalien et agrégé d'histoire, responsable de l'atelier rémunéré par le ministère de l'Éducation nationale, navigue avec aisance parmi ce public composite. Passionné par les applications de l'informatique à la recherche démographique et à l'enseignement, il a abandonné pour deux semaines sa thèse sur la population de Naples au XIX^e siècle. Ses qualités d'animateur et son enthousiasme lui ont été fort utiles. Le jour où devait débiter le stage, il était tout seul dans le réfectoire. Les ordinateurs dormaient dans leurs cartons. Tandis que la ville de Paris installait les prises électriques indispensables, il posait chez les commerçants du quartier des affiches de sa confection annonçant l'ouverture de l'atelier, et allumait les radios locales.

« Les petites terreur »

Depuis, on ne se « bouscule » pas vraiment derrière les consoles mais les cinq « TO 7 » ne restent jamais longtemps inutilisés. Olivier Faron souligne la « passion » et la diversité de ses stagiaires, des « petites terreur » en herbe aux adultes aussi « arriérés » que de modistes de leur comptabilité sans oublier les parents qui n'imaginent plus l'avenir de leurs enfants en dehors de l'informatique. Dès leur arrivée, les volontaires reçoivent devant le tableau noir des rudiments de programmation, puis, rapidement, passent à la pratique sur machines : mise en mémoire de données, transposition d'un problème concret en langage informatique, utilisation des facultés logiques de l'ordinateur. En inscrivant sur l'écran en toutes lettres des notes de musique, on peut en obtenir la restitution sonore au rythme et à l'octave choisis.

Une institutrice, soucieuse de « moderniser ses méthodes » et sa fille font équipe avec un agent d'assurances venu avec son neveu de province qui ont aussi promis de revenir plusieurs fois. Un chef comptable au chômage, presque sexagénaire, préfère pianoter seul sur sa console en suivant le manuel d'utilisation. « Ici, c'est humilant, confie-t-il. Un gamin de onze ans est plus brillant que moi. Mais je dois absolument démontrer ma capacité d'adaptation aux nouvelles techniques ».

Sur l'écran voisin, les stagiaires ont élaboré le programme « Quel âge aura-t-il en l'an 2000 ? », avec l'aide de l'animateur. Après avoir « entré » en mémoire son année de naissance, un élève de sixième obtient le résultat : « X = 29 » affiche instantanément la machine.

Mais en l'an 2000, songe Olivier Faron, le « basic » ne s'étudiera sans doute plus que comme une langue morte, et déjà « au Japon les ordinateurs comprennent la voix humaine ».

PHILIPPE BERNARD.

مكتبة الناصر

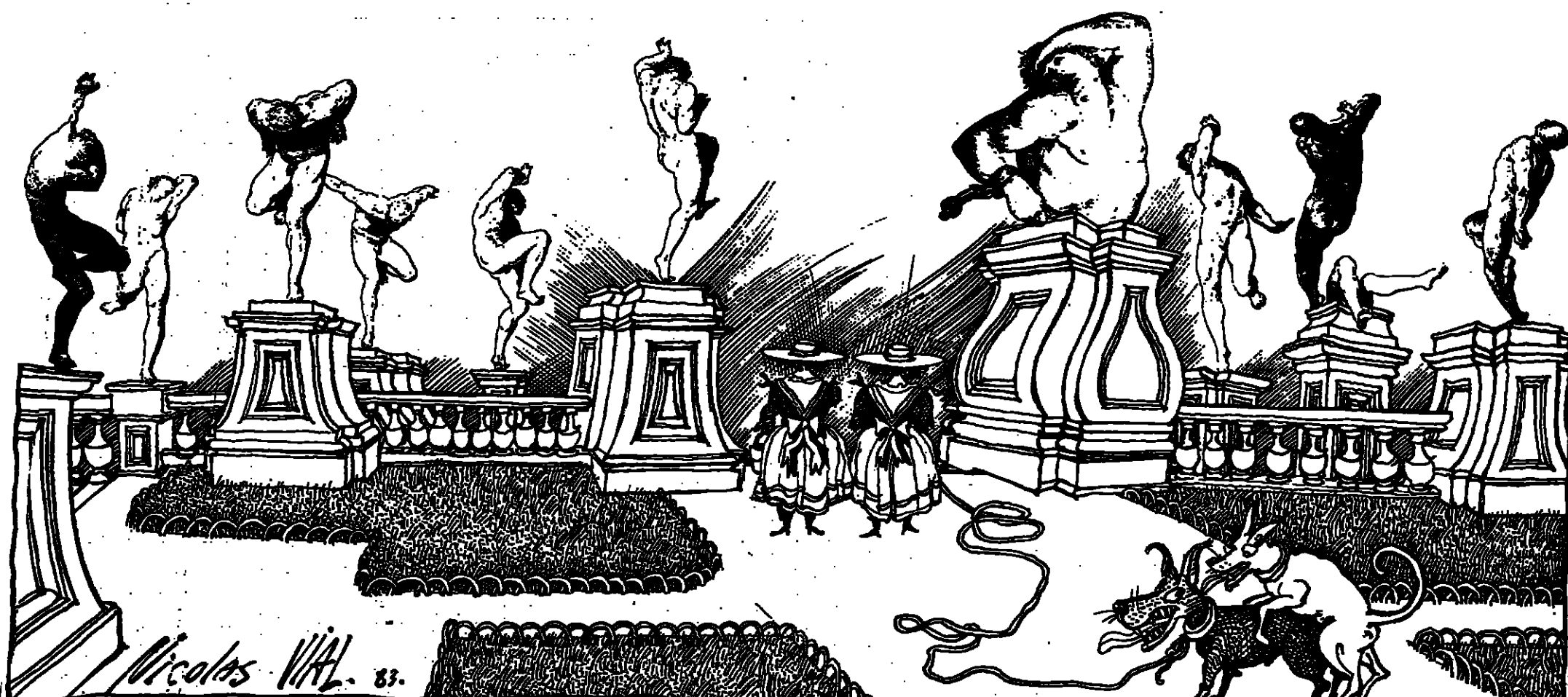
Le Monde

LOISIRS ET TOURISME

Rendez-vous
de vacances

UNIVERSITÉ D'ÉTÉ HOMOSEXUELLE A MARSEILLE

Près de la fête, loin du SIDA



Dessin de NICOLAS VIAL

A QUOI reconnaît-on un participant à l'université d'été homosexuelle de Marseille ? A ceci notamment : habitué de la nuit et des lieux clos - s'il n'est pas autochtone - le lundi il arbore généralement une carnation rappelant la porcelaine sanitaire ; honnêtement du café-bouillon, et le dimanche, pour le gala de clôture, il présente un teint de vieux bouca-
nier.

La « bronzette » fait partie du rite obligé de l'université d'été homosexuelle, la seule du genre. Mais on peut reconnaître ce participant à d'autres signes évidents : il a l'œil vitreux, l'expression flottante (surtout s'il a fait partie des organisateurs) et un état général de fatigue qui n'est pas seulement dû à sa participation aux activités ludiques prévues dans le programme (et hors programme). Car s'il a été assidu, il a écouté vingt-huit conférences, assisté à quinze spectacles, participé à sept forums, transpiré à deux balles par trente degrés à l'ombre ; il a passé une nuit à la belle étoile et une nuit (blanche) à visionner des films homosexuels sans parler des quatorze ateliers où il a appris à chanter en chœur, à jasser les autres, à danser en mesur, à faire du mime, de la photo, à s'adonner à la psychomotricité de groupe, à l'écriture collective, à la lecture à voix haute, à la lecture à l'ombre, à l'autre bout de Marseille. On n'était pas là seulement pour s'amuser à l'université d'été homosexuelle style 1983. Même pour parler de « L'orgie comme facteur de socialisation » le professeur Michel Maffesoli, de la Sorbonne, était sérieux comme un pape.

Deux ans à peine ont passé, et pourtant comme il semble loin déjà le temps où le quotidien le *Méditerranéen* couvrait l'événement de sarcasmes sous le titre « Marseille, capitale de la pédérastie » et craignait de voir la réputation de la ville entachée par la présence de cette « université de la pédale ». C'est un mot qui n'a plus cours. On dit « gai ». A la française. Sans cet « y » anglo-saxon dont certains affublent le mot alors qu'il est « occitan du Moyen Âge », comme le précise le programme.

En réalité, explique Jacques Fortin, l'un des piliers du G.L.H. marseillais et de l'organisation de l'université d'été, l'emploi du mot « gai » nous épargne d'avoir recours aux connotations vulgaires ou péjoratives qui affublent les mots « pédé » ou « gouine » que nous n'employons qu'à « usage interne et par une sorte d'autodérision ».

Pourtant à l'université d'été modèle 83, filles et garçons étaient séparés comme dans une cité universitaire, sauf en quelques points de rencontre mixtes. Les activités étaient spécifiques et les lieux où elles se déroulaient distincts. « On ne le fera plus, promet Odile Bouchet, chargée de la partie Lesbos de l'université. C'était une idée des « radicales » (1), cette ségrégation. A l'usage, il y a eu une réaction massive des participantes contre les Lesbos. Autant il est nécessaire de se retrouver entre filles pour certains débats sur le corps ou le vécu homosexuel, autant cette séparation ne se justifie guère dans toutes les autres occasions. La quatrième université d'été sera mixte, c'est juré ».

Cette décision aura, paraît-il, constitué l'un des points positifs du bilan. On a constaté, tout au long des débats, un désir de rencontre intersexuelle. « A l'occasion des débats, raconte Odile, s'est fait jour un courant très bien humoristique, « déconé », insolent, pratiquant la

mise en boîte, impensable voici quelques années. Cela s'est notamment illustré dans un événement significatif durant l'université de Marseille. Lors de la traditionnelle nuit à la belle étoile passée sur l'archipel du Frioul, on a vu autant de filles que de garçons, nus comme au premier jour de la création, jouer au ballon, bronzer et se baigner ensemble. Il paraît que cela n'allait pas de soi voici encore deux ans. Les « radicales » étendaient leur dégoût du mâle jusqu'aux homosexuels garçons. « C'est un signe de déculpabilisation », commente Odile Bouchet. « On ne peut se pacifier sur le plan du corps sans accepter les autres, ajoute Jacques Fortin. La prise de position de notre propre image ne peut pas se faire dans la séparation ».

Ce souci de dialogue s'étend aujourd'hui au désir de contact avec les autres. « Pas de parole sociale s'il n'y a pas de parole commune lesbiennes-homos », affirme Jacques Fortin. Aujourd'hui, nous nous sentons assez solides pour débattre avec les autres ».

Enfin donc le seul combat pour la différence. On ne se bat plus que pour la spécificité. Finie également l'époque où l'on vivait replié sur soi-même. C'est pourquoi sans doute s'est affirmé au cours des débats que le militantisme dur et pur avait vécu. « Il se montre incapable de répondre aux demandes d'insertion des homos dans le débat social », affirment les animateurs du mouvement. Par contre, le mouvement associatif est en plein développement. Qui sommes-nous ? Où allons-nous ? Ces deux questions ont tenu pendant une semaine de débats sur le mode de vie, la presse, le corps, etc., de l'université d'été, qui

avait choisi pour fil conducteur le thème « Vivre gai en Méditerranée ». Pourquoi en Méditerranée ? Parce qu'il y a sur ses rivages une tradition historique de l'université, mais aussi par opposition au modèle clos qui « parcellise » le monde homosexuel. « Chez eux, il y a les vieux, les jeunes, les jeunes, les pédés-amoureux, et on ne mélange pas les genres, explique Jacques Fortin, avec ce que cette pratique sous-tend de racisme inné. Nous refusons cela et voulons apparaître comme une communauté marginale, certes, mais différenciée entièrement et finalement banalisée ».

Le poids des maux

Comme les autres sociétés homos ? Vire. Il n'était que d'assister aux débats sur le fameux SIDA (syndrome immuno-déficitaire acquis) pour s'apercevoir bien vite du chemin qui reste à parcourir. La traumatisme que provoque ce nouveau mal qui répand la terreur est tel qu'il a fallu prévoir une séance supplémentaire d'information autour de l'Association des médecins « gais » (A.M.G.), que préside le docteur Lejeune. Avec des mines allongées, on s'y passait le numéro d'un hebdomadaire qui connaît « le poids des maux » et qui titre carrément en couverture : « La nouvelle peste. Elle est déjà en France cette maladie qui terrifie l'Amérique ».

En France, on n'a dénombré que cinquante et un cas dont dix-huit seulement touchent des homosexuels, rassure le président des médecins gais. Qu'est-ce que c'est à côté des accidents de la route ou des ravages de l'alcoolisme ? Mais les questions angoissées fusent : « Existe-t-il l'extinction d'une communauté

qui se prépare ? » Et un intervenant de rapporter des propos ahurissants : « Hier, dans un bar, un gai m'a dit : « Cette maladie qui nous punit par où l'on a péché. » Vous pouvez vérifier, dira un homosexuel belge. Chez nous, ce sont seulement les homosexuels « avertis » qui sont atteints. » « Décidément, grâce à un participant au débat, on est toujours le négre de quelqu'un ».

Allons, c'est décidé, on va créer un comité de lutte contre le SIDA afin de réagir au « matraquage » des médias et d'atténuer le sentiment de culpabilité qui s'empare de la communauté.

Au début, c'était comme une espèce de défi, un gag. Il y avait des universités d'été du troisième âge, des femmes, pourquoi pas des homos, s'étaient dit les « pères fondateurs », qui sont toujours là et continuent à animer à Marseille le plus ancien groupe de France. C'était, pour eux, un moyen de se rencontrer au grand jour après une période de clandestinité. Aujourd'hui, c'est (presque) devenu une institution. L'université d'été est l'occasion d'une réflexion après des années de combat. L'événement, bien que conservant un aspect marginal (cinquante spectateurs extérieurs seulement au gala de clôture de Catherine Lara, pourtant offert au public) ne traîne plus après lui le parfum de scandale qui effrayait le *Méditerranéen*. Avec une subvention de

l'office municipal de la culture de Marseille (25 000 F) pour sa partie spectacle et une autre de 5 000 F de la part des affaires culturelles, l'université d'été homosexuelle est entrée dans les mœurs. Elle s'institutionnalise. Mais chez ses participants (fourchette d'âge 25-45 ans), on se garde de chanter victoire. « On reste frileux, avoue Jacques Fortin et Odile Bouchet. On craint toujours un retour de bâton. Ce qui s'est passé à Berlin avant guerre nous reste en mémoire. Nous gardons un sentiment de fragilité. Disons simplement que nous avons connu un état de grâce de huit jours durant cette rencontre. C'est toujours ça de pris ».

Et puis pareil rassemblement n'est-il pas, pour certains, l'occasion de parcourir un exceptionnel terrain de « drague » ? « La drague fait partie du paysage des vacances, reconnaissent les organisateurs, et, en cela, les homosexuels ne se comportent pas différemment du reste du corps social. Mais, poursuit Jacques Fortin, pour participer à toutes les activités proposées il fallait déboursier 100 F d'inscription, 150 F d'hébergement et 170 F pour les spectacles. Il y a maintenant des occasions moins onéreuses de drague. Même pour un homo ».

JEAN CONTRUCCI

(1) Un avatar homosexuel des pétroleuses du type Women's lib, d'après ce que nous avons compris.

Une fondation du patrimoine homosexuel

L'université d'été homosexuelle, qui a eu lieu à Marseille du 10 au 17 juillet, a suscité la création d'une Association pour la Fondation du patrimoine homosexuel (1).

L'association, qui vient de déposer ses statuts, remplace que les biens des homosexuels, leurs objets, leur production intellectuelle et artistique, ne sont pas couverts par un système de protection juridique. Souvent les familles dissimulent ou dissipent ce patrimoine, ou bien l'isolement de l'homosexuel entraîne la perte ou la disparition.

La Fondation du patrimoine homosexuel aura pour objet de constituer

la « mémoire des sexualités » sous forme d'un centre de documentation et d'archives regroupant les écrits, les collections, les œuvres d'art, les documents audiovisuels qui lui seront fournis par des dons ou des legs.

L'association se donne cinq ans pour collecter les fonds nécessaires (1 million de francs).

(1) M. Christian de Leusse, 17, rue des Phocéens, 13002 Marseille. Cotisation annuelle : 25 francs et versement d'un minimum de 125 francs pour la fondation.

Devisons gaiement !

le rêve... la TUNISIE
le rend possible à SOUSSE
à l'hôtel El Ksar***

2330 f 1 semaine
3255 f 2 semaines

(sauf pour les départs du 30 juillet et du 6 août : 2480 et 3500 f)

De Paris à Paris, en position complète.

L'hôtel El Ksar a les pieds dans l'eau !

• Plage de sable fin • Bungalows • Night Club

• Orchestre oriental et occidental

Documentation gratuite sur demande

30, rue de Richelieu 75001 PARIS

☎ 296.02.25 & 296.14.23

CONTACTOUR Tour Maine-Montparnasse

3-17, rue de l'Arrivée 75373 PARIS Cedex 102 ☎ 538.88.24

SECOURS POPULAIRE FRANÇAIS
Offrez une journée de
PARIS-DIXON
soleil en TGV
A 5.000-ENFANTS
Comité du Livre S.P.F. : CCP 31.711.09 Y La Source

LA MONTAGNE SUPERSTAR

Les cimes se vendent bien

LES Français demandent de plus en plus de marche à pied et de montagne. Malgré le contrôle renforcé des changes et la baisse du pouvoir d'achat, ils continuent d'acheter des trekkings dans le Karakorum (Pakistan) et des ascensions du Kilimandjaro (Tanzanie). Ils gravissent les aiguilles de Chamonix et marchent sur le G.R. 20 de Corse.

Dans cette vogue qui rejoint l'engouement des vacanciers pour une activité physique, on note des évolutions qui remettent en cause certaines traditions et notamment celle qui veut que le montagnard ou le marcheur soit un solitaire qui se débrouille par lui-même. En effet, on assiste à un rapprochement entre les guides de haute montagne et les organisateurs de voyages. Les premiers ont pris conscience qu'ils n'étaient pas les seuls armés pour négocier des tarifs aériens et pour persuader la clientèle de partir avec eux. L'exemple de Marc Testut et d'Emmanuel Schmutz, membres de la Compagnie des guides de Chamonix, est significatif. Ils viennent de s'associer avec le premier fabricant de voyages français, Jet Tours, qui vend dans son catalogue leurs trekkings autour du Toubkal (Maroc) et au pied des Annapurna (Népal) : « Nous n'avons pas l'impact suffisant, explique Marc Testut. De leur côté, l'agence Jet Tours cherchait à développer des activités de trekking. Nous avons donc conclu un accord pour des produits moyenne montagne à l'étranger ».

D'autre part, les professionnels du tourisme découvrent que le guide de haute montagne est un atout indispensable pour la réussite d'une équipée sportive en altitude. Ils se sont aussi rendu compte que la montagne en France était un produit à exploiter. C'est ainsi que l'agence Terres d'Aventure a organisé des stages d'alpinisme pour les débutants comme pour les initiés dans les Alpes et dans les Pyrénées. Et la demande a suivi : trois cent vingt stagiaires en 1982, quatre cent quatre-vingt-quatre en 1983, trois cent trente-trois inscrits pour 1983. « Nous notons un net changement d'attitude à l'égard de la haute montagne », note Daniel Popp. Par le biais des randonnées au Mali ou au Hoggar, le marcheur découvre les plaisirs des pentes et demande des

sommets. Nous avons ainsi permis en 1982 à cent dix clients de grimper à plus de 6 000 mètres d'altitude. »

Comment évoluent les désirs de la clientèle ? « Nous pensons que les randonnées dans des pays pas trop éloignés se vendront bien parce que la Finlande, la Grèce, l'Espagne ou le Maroc nous permettent de maintenir les prix de nos trekkings entre 4 000 et 8 000 F », répond Marc Testut. Surtout, il ne faut pas que nos produits fassent appel uniquement au muscle. L'idéal, c'est une marche au Cachemire, plus le Taj Mahal ou une randonnée au Ladakh, plus les monastères bouddhistes. Le montagnard plus la culture et la rencontre des habitants ».

Qui achète la montagne ? « La clientèle est extrêmement variée », note Daniel Popp. Les trekkings comportant une ascension atteignent vite le prix de 15 000 F pour trois semaines. C'est cher, mais ce ne sont pas des gens aisés qui le choisissent. Nous vendons à des jeunes comme à des vieux : à des jardiniers comme à des médecins ; à des grimpeurs comme aux débutants qui se demandent s'ils seront capables d'aller jusqu'au bout. Nous retrouvons la même diversité, que ce soit dans les Alpes pour des prix de stages oscillant de 1950 à 2700 F ou dans le groupe qui part pour le Huascarán, au Pérou (13 500 F). Nous existons à une véritable démocratisation de la montagne ».

Difficile d'expliquer les raisons de ces évolutions qui tiennent à la mode, bien sûr, mais aussi au profond désir de renouer avec l'effort et avec la nature. « La nature se rétrécit tous les jours », dit Marc Testut. L'aventure — la vraie — se fait de plus en plus rare. Je crois que les gens ont besoin de la montagne qui leur donne accès aux deux. Cela recoupe parfaitement notre vocation à nous, guides de haute montagne : notre métier, c'est l'aventure. Je me vois très bien traverser le Hoggar, randonner en Amazonie et gravir le Chimborazo. Avec des techniques un peu différentes, il s'agit de se déplacer dans un monde hostile en état de survie. Ouvrir sur ailleurs : c'est l'évolution naturelle de notre profession ».

L'engouement pour la montagne n'ira jamais jusqu'à précipiter les foules dans ce monde dur et violent.

On notera, certes, des affluences désagréables sur les sentiers de randonnée car on se réfugie du Gôlier sur le mont Blanc ou sur le chemin du Ghorapani, au flanc de l'Annapurna. Elles resteront limitées dans le temps comme dans l'espace. Les montagnes du monde resteront, avec les déserts et les mers, un sanctuaire où les amateurs de sensations fortes iront puiser leur content d'aventures. On ne s'y bousculera pas.

ALAIN FAUJAS.

★ Agence Jet Tours : toutes agences de voyages, Agence Terres d'Aventure, 3-5, rue Saint-Victor, 75005 Paris, tél. (1) 379-94-50. Association Yak et Yeti, 27, chemin du Meten, Les Moutoux, 74400 Chamonix, tél. (50) 53-00-78.

Madame le ministre est dans l'aparoï

POURQUOI opposer le plaisir à l'effort ? Les adeptes de l'un et de l'autre se retrouvent de plus en plus nombreux chaque année dans les centres de l'Union nationale des centres sportifs de plein air (U.C.P.A.) à l'essai de l'Abbaye de Saint-Raphaël et du mont Lozère à Chamonix (1). En s'engageant à un guide de l'association, le 21 juillet, sous l'œil étonné des stagiaires de l'école d'escalade de Montreuil-Bains (Hauts-Alpes) et des journalistes, le ministre du temps libre, M^{me} Edwige Avice, a voulu témoigner qu'il n'était pas besoin d'un talent exceptionnel pour faire du sport. Montrer aussi que

chacun peut « vaincre sa peur » à condition de se sentir « en parfaite sécurité ».

L'hommage au sérieux des stages sportifs de l'U.C.P.A. mais aussi à l'esprit qui anime ses responsables était clair. Grâce conjointement par une quarantaine de fédérations sportives et d'associations de toutes sensibilités et par les pouvoirs publics, l'Union a su rester à la pointe de l'innovation sportive tout en conservant sa mission d'éducation à la vie collective. Les stagiaires de 1983 se font parfois tirer l'oreille pour participer au ménage ou à la vaisselle (une heure par semaine au maximum), même si ces « corvées » sont

conservées, à la fois pour « maintenir les prix au plus bas » (2) et « éviter les comportements de style hôtelier ». Mais en matière sportive que l'évolution des goûts et des mœurs est de la plus sensible, conduisant l'U.C.P.A. à une régénération permanente de ses méthodes et de son langage. Les sportifs recherchent jours plus de sensations fortes, de facilités techniques, constatent les limites de l'association. Les adeptes de la planche à voile choisissent aujourd'hui le frisson du fun boat (saut de vague) ou l'imprévu d'une sortie par gros temps. De même, l'ivresse des cimes, les fans de l'escalade préfèrent parfois la difficulté technique d'une falaise ou d'un air spécial implanté près des villes.

Parallèlement, l'apartenance accélérée de quelques sports a attiré une nouvelle frange du public, auparavant rebelle. La méthode « ski évolutif » expérimentée et généralisée par l'U.C.P.A. permet aux débutants d'apprécier très rapidement la neige.

Un laboratoire de pédagogie active

A partir de cet été, tous les stagiaires du centre de paradiplomatie de Bergerac (Dordogne) effectuent leur premier saut le jour même de leur arrivée. De même, grâce à l'introduction de petits chevaux camarguais équipés de elles treilles, les apprentis cavaliers se font plaisir très rapidement.

Qu'ils soient des sportifs entraînés ou des citoyens avides de plein air, les stagiaires ne rencontrent pas l'U.C.P.A. qu'une seule façon : sportive. Pour M^{me} Moïse Mitshin, présidente de l'Union, l'éternel débat entre « sport d'élite » et « sport de masse » ne soulève pas l'air d'un « faux problème ». L'objectif de l'U.C.P.A. est de faire aimer par tous le sport, avec « j'ai dit » mais aussi avec « sécurité » fin des préjugés et des comportements stéréotypés. « Aucune sensation n'est risquée », précise M. Jacques Lasteau, délégué général.

Véritable laboratoire de pédagogie sportive, l'U.C.P.A. fonctionne aussi comme un baromètre qui doit anticiper et du moins suivre de très près les goûts du public. Le ski, le nautisme et le tennis restent en tête de la demande, mais le vol à voile et le golf, introduits en 1982, ont connu un succès attendu. C'est aussi la « souplesse pour répondre aux besoins » de cette association, son aptitude à distinguer la mode passagère de l'engouement durable pour tel ou tel sport que M^{me} Avice a souligné à Saint-Chély-d'Apert après avoir quitté son bureau d'escalade. Un atout supplémentaire pour l'U.C.P.A., qui se flatte, d'autre part, d'atteindre un taux de remplissage annuel moyen de 90 % dans ses centres et de doter les finances ne dépendent de subventions qu'à hauteur de 5 %.

PHILIPPE BERNARD.

(1) 60 000 stagiaires en 1973, 140 000 en 1982.

(2) Par exemple : 1050 F pour une semaine de plongée sous-marine, 830 F pour une randonnée pédestre d'une semaine.

U.S.A. NEW-YORK
A partir de 100 F
AIRCOM 3ETI
25, rue la Boétie, 75008 Paris
tél. : 288.15.70 + JC A962

L'escalade, école de vie

LA fin du mois de mai, se sont déroulées, à l'Ecole nationale de ski et d'alpinisme de Chamonix, des journées d'études consacrées à « l'enfant, la montagne et l'escalade », thème qui très vite a été étendu à l'ensemble des activités de pleine nature.

Des responsables des ministères de l'éducation nationale et de la jeunesse et des sports : fonctionnaires, éducateurs, enseignants, animateurs, accompagnateurs, guides de montagne, participaient à ces journées qui avaient été préparées par le Centre d'entraînement aux méthodes d'éducation active, l'Union nationale des centres de plein air, la Fédération sportive et gymnique du travail, la Fédération française de la montagne, tous organismes — F.E.M.A., U.C.P.A., F.S.G.T., F.F.M. — qui, parmi d'autres, s'occupent de ce qu'il est convenu d'appeler le « temps libre ». Mais aucun enfant. Pourtant, même si ces activités tendent aujourd'hui à concerner tous les âges de la vie et toutes les couches sociales, ce sont bien les enfants qui durant ces trois journées ont été au centre des préoccupations de tous, enfants qui, sans s'en rendre compte, ont été au centre de ce qu'ils ont fait.

Pour être moins spectaculaires, d'autres actions n'en étaient pas moins enrichissantes : sorties régulières en moyenne montagne, notamment dans les Pyrénées ou les Alpes, séances d'escalade à Fontainebleau ou ailleurs sur de petites falaises, voire sur ces murs ou blocs « artificiels » qui commencent à fleurir ici ou là en divers lieux, parfois au cœur même des cités. Initiatives d'un petit groupe, voire d'un seul individu, même si elles se déroulaient au sein de clubs, associations ou établissements scolaires, initiatives souvent conduites pendant les vacances, les mercredis et dimanches, ou même au cours de la semaine dans le cadre régulier du programme de telle ou telle école.

Le fait que ces diverses expériences aient pour la première fois été présentées en un lieu unique, et dans une aussi vaste arène, a permis de mesurer d'un seul coup ce qu'elles avaient de commun, et de prendre conscience du rôle central qu'elles jouent dans la vie de l'enfant, et de leur dans l'éducation des enfants et adolescents aujourd'hui. Il ne s'agit plus désormais de loisir. Ou si l'on veut continuer à employer ce mot, il faudra lui donner un sens moins futile que celui qui lui est attribué depuis plusieurs années.

On ne pouvait manquer de remarquer le contraste entre l'enthousiasme manifesté au cours de ces rencontres et la morosité, la lassitude, le découragement, voire l'écœurement, que l'on a pu observer lors des diverses réunions qui, dans la perspective des réformes du système éducatif, ont eu lieu au cours de l'année, notamment dans les collèges, où, tout le monde le sent bien, la confusion présente ne peut plus durer. L'école qui fut vouée vers la fin du dix-neuvième siècle pour mettre fin à l'analphabétisme — objectif qui d'ailleurs garde aujourd'hui encore toute son actualité — tourne à vide, n'étant plus en prise sur les réalités de notre monde en mutation rapide et profonde.

Les activités de pleine nature — et plus particulièrement l'escalade et la montagne — pourraient-elles contribuer à réduire un tel décalage ? Nul ne semblait en douter à Chamonix. En quoi précisément ? Essayons de le dire en quelques mots. D'abord, par le milieu où, par définition, elles se déroulent, ces activités sont les mieux à même de donner aux citoyens que nous sommes progressivement presque

près exclus de ce qui apparaît comme une sorte de luxe.

Outre quelques exposés magistraux, de nombreuses expériences ont été présentées. Ainsi de l'école de montagne autrichienne créée et dirigée par le guide Fritz Moravec, qui depuis une vingtaine d'années, initie des enfants de dix à treize ans à l'approche du terrain de la montagne, moyenne et haute, au cours de stages d'une semaine.

Si, en France, nulle expérience de ce type n'a été conduite, il en est d'autres bien plus récentes qui ont surpris par leur diversité et leur forme. Ainsi de cette colonie de vacances de la ville de Montreuil au Collet d'Allevard, où durant plusieurs étés, à l'initiative du guide Jean Doben, tous les enfants, sans aucune discrimination, ont reçu une initiation à la pratique autonome de l'escalade et de la montagne. Ainsi également de ce lycée d'enseignement professionnel de Corbeil, où, sans grands moyens, quelques professeurs ont, avec l'aide de leurs élèves, aménagé un mur de gymnase en structure d'escalade, probablement une première du genre dans un établissement scolaire.

Pour être moins spectaculaires, d'autres actions n'en étaient pas moins enrichissantes : sorties régulières en moyenne montagne, notamment dans les Pyrénées ou les Alpes, séances d'escalade à Fontainebleau ou ailleurs sur de petites falaises, voire sur ces murs ou blocs « artificiels » qui commencent à fleurir ici ou là en divers lieux, parfois au cœur même des cités. Initiatives d'un petit groupe, voire d'un seul individu, même si elles se déroulaient au sein de clubs, associations ou établissements scolaires, initiatives souvent conduites pendant les vacances, les mercredis et dimanches, ou même au cours de la semaine dans le cadre régulier du programme de telle ou telle école.

Le fait que ces diverses expériences aient pour la première fois été présentées en un lieu unique, et dans une aussi vaste arène, a permis de mesurer d'un seul coup ce qu'elles avaient de commun, et de prendre conscience du rôle central qu'elles jouent dans la vie de l'enfant, et de leur dans l'éducation des enfants et adolescents aujourd'hui. Il ne s'agit plus désormais de loisir. Ou si l'on veut continuer à employer ce mot, il faudra lui donner un sens moins futile que celui qui lui est attribué depuis plusieurs années.

On ne pouvait manquer de remarquer le contraste entre l'enthousiasme manifesté au cours de ces rencontres et la morosité, la lassitude, le découragement, voire l'écœurement, que l'on a pu observer lors des diverses réunions qui, dans la perspective des réformes du système éducatif, ont eu lieu au cours de l'année, notamment dans les collèges, où, tout le monde le sent bien, la confusion présente ne peut plus durer. L'école qui fut vouée vers la fin du dix-neuvième siècle pour mettre fin à l'analphabétisme — objectif qui d'ailleurs garde aujourd'hui encore toute son actualité — tourne à vide, n'étant plus en prise sur les réalités de notre monde en mutation rapide et profonde.

Les activités de pleine nature — et plus particulièrement l'escalade et la montagne — pourraient-elles contribuer à réduire un tel décalage ? Nul ne semblait en douter à Chamonix. En quoi précisément ? Essayons de le dire en quelques mots. D'abord, par le milieu où, par définition, elles se déroulent, ces activités sont les mieux à même de donner aux citoyens que nous sommes progressivement presque

Alphabétiser le corps

Horizons nouveaux ou responsabilité, esprit d'initiative, lucidité, sens de l'économie et de la mesure, partage entre la décision individuelle et collective, prennent une signification fort concrète : où une exacte appréciation de ses capacités, donc de ses limites, est un impératif de la première heure et un préalable à l'exercice de la liberté qui n'est qu'un long effort ; où la tolérance, respect d'autrui et entraide ne signifient pas faiblesse mais accomplissement ; où l'égalité ne peut être confondue avec égalitarisme, et savoir dire non constitue ultimement le summum de l'art. En un mot, initiation à l'écologie, entendue ici comme effort global et fondamental d'intelligence de l'essentiel. Un long et patient apprentissage. Tout un style de vie. Et un programme d'action.

En 1981, en réponse aux défis d'alors, l'école est devenue obligatoire pour tous et donc gratuite. Exactement un siècle plus tard, en 1981, aux premières Assises de la montagne à Grenoble, a été formulé un principe auquel tous les participants des journées d'études de Chamonix semblaient plus ou moins implicitement souscrire : le droit pour tous au mouvement dans la nature. Pour que ce droit devienne effectif et que l'on ne trouve plus à l'avenir dans notre société de véritables « analphabètes corporels » — belle expression de Louis Lavelle — et nous ajouterions volontiers, ni d'aveugles écologiques, que le système éducatif prenne en compte ce principe. Et en tire toutes les conséquences. Au-delà de l'épanouissement de nos enfants, il y va tout simplement de la survie de notre espèce.

HENRI AGRESTI.
Guide de haute montagne.

LE VENTADOUR

LYON 11 h 04 - BORDEAUX 20 h 32

LYON - ROANNE

11 h 04 - 12 h 31

FORUM :

revue des activités de la journée.

SPECTACLE :

théâtre, poésie ou musique interprétés par de jeunes talents.

ROANNE - CLERMONT

12 h 32 - 14 h 13

CINEMA :

les grands succès du rire les policiers à suspense.

CLERMONT - USSEL

14 h 16 - 16 h 10

DÉCOUVERTE DE LA RÉGION :

évoquant des aspects riches et pittoresques des pays traversés.

USSEL - BRIVE

16 h 12 - 17 h 56

LE GRAND JEU DU VENTADOUR :

un match passionnant qui oppose deux équipes locales.

ANIMATION SPÉCIALE POUR LES ENFANTS :

dessin, jeux, spectacles.

Vous retrouverez toutes ces activités dans le sens Bordeaux 7 h 43 - Lyon 16 h 45.

SNCF

LOISIRAIL
LES TRAINS ANIMÉS SNCF

classe

هكمان الأحملي

Plaisirs de la table

Adresses d'août

ENCORE des restaurants ouverts en août à Paris :

Un vrai pactole ! L'enseigne ne ment pas, et Roland Magne est un cuisinier de sagesse autant que d'imaginaire. La bouillabaisse en gelée est royale. A midi, un très bon prix fixe, 145 F s.c. (fromage et dessert), parking en face.
*** Le Pactole, 44, bd Saint-Germain (5^e). Tél. : 633-31-31.**

Ces messieurs de l'édition se retrouvent, avec leurs auteurs, au Récamière. Terrasse pittoresque et cuisine de tradition bourguignonne avec, pour temps chauds, des plats de fraîcheur (notamment de poissons). Belle cave. Personnel singulièrement aimable. Très bons desserts. Petits pains Poilâne.
*** Le Récamière, 4, rue Récamière (7^e). Tél. : 548-86-58.**

Un coin personnalisé, et qui attire les étrangers aimant rêver, fourchette en main, face à Notre-Dame : c'est bien aussi une attraction pour Parisiens avertis. D'autant que, contrairement à l'accoutumée, on mange fort bien ici. Une cuisine inventive, une belle cave (de prix honnêtes), une climatisation (qui console des bûches absentes, de l'hiver, dans les cheminées). De l'assiette russe au sauté d'agneau aux raisins verts, régalez-vous !
*** La Bûcherie, 41, rue de la Bûcherie (7^e). Tél. : 354-78-06.**

Le vin de Montreuil ? N'y voyez rien de grivois. C'est un « climat » de Bourgogne, aux faubourgs de Dijon, dont parlait déjà Bérault en 1878 dans son *Voyage autour des vignes de France*. Charles Quillardet, vigneron, en réserve la meilleure part au Bourgignon Gilbert Drouot, et vous découvrirez ce vin en sa Dariole, accompagnant des plats de saison tel le ravigot de pied et tête de veau et bien d'autres. Au rez-de-chaussée, le Bistrot 49, aux déjeuners à 80 F, vin compris.
*** La Dariole, 49, rue du Colisée (8^e). Tél. : 225-66-76.**

Galanterie gourmande. De la salade de langoustines au damier de bar et saumon à la vapeur, de l'em-

beurrée de choux aux desserts (ah ! ce mille et une feuilles ! la cuisine ici garde un petit côté patricien redoublé par le service. Bonne carte des vins. Passez par le bar histoire de bavarder avec Jean-Marie et sa bien jolte caissière (en buvant un verre, bien sûr !). N'oubliez pas, aux dîners, un menu très confortable à 130 F.
*** Le Mercure galant, 15, rue des Petits-Champs (1^{er}). Tél. : 297-53-85.**

Aux déjeuners seulement ! Osez-vous, à la maison, demander que l'on vous mûsse des tomates farcies, un hachis Parmentier, un bœuf aux carottes ? Et osez-vous les commander dans n'importe quel restaurant ? Non, mais il y a La Vieille ! En vérité, cette petite maison aux immeubles plats aujour-

d'hui majestueux (Adrienne est au fourneau depuis vingt ans) fait le plein de connaissances sérieuses. Mais, le soir, Adrienne va voir les copains et se repose !
*** La Vieille, 69, rue Saint-Louis-en-l'Île (4^e). Tél. : 033-45-27.**

*** Chez la Vieille, 37, rue de l'Arbre-Sec (1^{er}). Tél. : 260-15-78.**

De La Vilette aux Ternes, la viande. Car Alain Donnard, ancien de chez Dagorin, est venu s'installer ici, et pour que nul n'ignore qu'il a un faible pour préparer la bonne viande, il la proclame « sa » cuisine, du bœuf à la ficelle à la daube d'agneau, du foie de veau au xérès au marbré de ris de veau. Mais vous pourrez débouter le repas par un poisson cru ou cuit, bien apprêté et bien-normé arrosé.
*** Ma Cuisine, 18, rue Bayen (17^e). Tél. : 572-01-36.**

Jeanine est revenue ! Oui, Jeanine Comout est revenue chez elle, et le monde de ses chères gourmandes vogue de nouveau vers la qualité et la gentillesse. D'autant qu'un bon pâtisseries est venu s'intégrer à la cuisine.
*** Le Monde des chimères, 69, rue Saint-Louis-en-l'Île (4^e). Tél. : 033-45-27.**

LA REYNIERE.

Philatélie

N° 1802

MONACO : deuxième partie du programme 1983 (suite).

Pour le début de nos informations, voir le *Monde* du 16 juillet, page 11.

• **Série commémorative « Les arts ».**
 4,90 F, 500^e anniversaire de la naissance de Raphaël, le *Portrait de jeune homme* (musée du Louvre).

• **4,90 F, 500^e anniversaire de la naissance de Raphaël, le *Portrait de jeune homme* (musée du Louvre).**
 Les deux gravés par Georges Bétemps.

• **4,90 F, 500^e anniversaire de la naissance de Raphaël, le *Portrait de jeune homme* (musée du Louvre).**
 Les deux gravés par Georges Bétemps.

• **3,00 F, 150^e anniversaire de la naissance de Johannes Brahms, Requiem ;**

• **3,00 F, 125^e anniversaire de la naissance de Giacomo Puccini, « Madame Butterfly ».**
 Les deux timbres dessinés par Pierrette Lambert et gravés par Eugène Lacasse. (A suivre.)

• **RECITIFICATIF.** — Pour le « retrait de timbres » annoncé dans notre chronique n° 1799, du 9 juillet, « pour le 5 avril », il faut lire 9 septembre.

• **POLYNÉSIE FRANÇAISE :** « Chapeaux en Polynésie », 11 fr., 13 fr., 25 fr., 35 fr., Offset, S.N. Cartor, d'après S. Sylva.

• **ZAMBIE :** Série des « fleurs », 12 n., enluminée par 28 n., kigelia africaine ; 35 n., protea gagnesi ; 50 n., leonotis nepesulalis. Bloc-feuille avec les quatre timbres (dentelés).

Calendrier des manifestations avec bureaux temporaires

• **65100 LORRAINE (place Maréchal, « Denonc »), le 25 août.** — Pénitence de S.S. Jean-Paul II.
 • **51000 CHALONS-SUR-MARNE, du 27 août au 3 sept.** — 37^e Foire exp.
 • **25000 BESANCON (palais de Granville), les 3 et 4 sept.** — 4^e Exposition internationale de philatélie musicale. Prix A. Massari, H. Berlioz.
 • **13700 MARIIGNAN (château, cours Mirabeau), les 3 et 4 sept.** — 20^e Anniversaire jumelage.
 • **57000 FORBACH (place du Marché), le 4 sept.** — 9^e Jale Fédér, européenne des Mineurs sidérurgistes.

En bref...

• **BENIN :** Champ pétrolier de Seme, 125 fr., Maquette Ph. Sampaou. Offset, S.N. Cartor.
 • **CAMEROUN :** Onzième anniversaire de la République Unie du Cameroun, 60 fr., portrait du président Paul Biya. Offset, S.N. Cartor.

• **DIBOUTI :** « Hommes célèbres », deux timbres P.A., 180 fr., Martin Luther King ; 250 fr., A. Nobel. Maquettes de J.-P. Veret-Lemarinier. Offset, S.N. Cartor.

• **GABON :** Journée mondiale des Télécommunications, 90 fr., Maquette de Louis Arquer. Offset, Edita.

• **MALI :** « Artistes maliens », 200 fr., Sankou, gris ; 300 fr., Bétourou. Offset, S.N. Cartor.

• **SEKOU KOUYATE, président de la kora.** Maquettes de O.M. Diallo. Offset, Edita.

• **WALLIS ET FUTUNA :** exposition philatélique internationale « Bangkok 83 », dont le sujet est « Art Thaï-Laue-XIX^e siècle », 92 francs. Taille-douce, Périgieux. Dessin et gravure de René Quillivic.

• **WALLIS ET FUTUNA :** année polygraphique « Vues aériennes » (très confidentiellement), 250 francs, jayot. Taille-douce, Périgieux. Dessin et gravure de Georges Bétemps.

• **ADALBERT VITALYOS.**

• **ADALBERT VITALYOS.**

• **ADALBERT VITALYOS.**

• **ADALBERT VITALYOS.**

• **ADALBERT VITALYOS.**

• **ADALBERT VITALYOS.**

• **ADALBERT VITALYOS.**

• **ADALBERT VITALYOS.**

• **ADALBERT VITALYOS.**

• **ADALBERT VITALYOS.**

Hippisme

Les deux forçats de la gloire

JOURS de paradoxes. On attendait l'ascension au zénith d'une nouvelle étoile : elle ne s'est guère hissée au-delà de l'horizon. Par contre, un mois qu'on croyait mort s'illumine à nouveau d'un éclat exceptionnel.

L'étoile à l'orbite atonique est Masarika ; le ressuscité, Idéal du Gazeau.

Yves Saint-Martin, jockey de Masarika, ne tarit pas d'éloges à l'égard de celle-ci. Déjà avant qu'elle ne débute, au mois de mai, sur ses impressions d'entraînement, il assurait qu'on allait le voir en selle cette année sur une pouliche phénoménale. Dimanche soir, après la victoire étonnante du phénomène dans le prix Robert-Papin, il confirmait que Masarika était à ses yeux « la meilleure deux-ans » de toute sa carrière.

Assurance destinée à renforcer le moral d'un propriétaire (en l'occurrence l'Age Khan) qui, après l'enlèvement de son étalon vedette Sharper, et une série de médiocres performances de ses « trois-ans », aspire à voir s'éclaircir l'horizon ? Perception par le cavalier, dans la communion qui s'établit entre lui et son cheval, de qualités encore insoupçonnées et que, par conséquent, les juments n'ont pu déceler ?

Faisons grâce à la nouvelle étoile, jusqu'à la pleine lune du prix Morry dans un mois, et, pour l'heure, laissons un point d'interrogation sur la seule petite demi-longue que les juges ont affichée entre elle et le champion, l'anglais Superbe, demi-longue au demeurant optimiste, car l'intervalle ne nous a guère paru dépasser l'encolure (le tableau d'affichage soulignerait, aussi, mettre du baume hippique au cœur de l'Age Khan ?).

On croyait Idéal du Gazeau sur le déclin. Il n'avait pas franchi une seule ligne d'arrivée en vainqueur depuis son second Prix d'Amérique, en janvier dernier. Battu à Cognac, à Turin, à Bordeaux, il avait même renoncé, en avril, à une expédition à Stockholm.

Explication alors avancée : il souffrait d'une petite fièvre d'un métacarpien nécessitant l'éloignement de l'entraînement. Puis les premiers estivants de Saint-Jean-le-Thomas (Manche) avaient revu, sur la plage, l'incorruptible image montrée une fois par la télévision : le petit cheval noir aux jambes bleues (1), trotant, tous crins au vent, dans l'écume des dernières vagues, sur fond de mont Saint-Michel. Il l'avait croisé, dans les rues du village, escorté par les enfants, venant qu'on le ramène au retour de la promenade son morsceau de sucre quotidien à la fenêtre de l'hôtel de la Plage. Alors, il pouvait à nouveau tenter l'aventure américaine.

Il l'a tentée et réussie. Idéal du Gazeau a gagné à Roosevelt Raceway son troisième championnat du monde des trotteurs, devant le sud-ouest Legolas et l'autre concurrent français sélectionné pour la course : lanthin. Victoire aisée : deux longueurs d'avance sur Legolas.

« Il aurait pu faire un tour de plus à la même vitesse, sans se fatiguer », commentait à la télévision américaine le driver Eugène Lefèvre.

Jamais depuis un quart de siècle que le championnat du monde existe un cheval ne l'avait remporté trois fois.

Mais à l'éclat unique de la réussite se mêle de l'amertume. C'est contraindre et forcé qu'Idéal du Gazeau est allé conquérir une troisième fois les lauriers américains et qu'à neuf ans, ayant établi le plus beau palmarès qu'un puisse imaginer, il continue de trotter de poste en piste, comme s'il lui restait quelque chose à prouver : les grands haras le repudient comme étalon. Prodigieux cheval de course, il n'est pas assez bien né, aux yeux de certains éleveurs (il est par Alois III et une fille de Lorrion D) pour être un grand étalon.

Il est deux chevaux français, actuellement, à connaître des destins identiques : Idéal du Gazeau chez les trotteurs ; The Wonder (par Wittgenstein et une fille de Lanark) chez les pur-sang. Ce sont des forçats de la gloire. Également bons et également dédaignés, ils sont condamnés à rester à l'entraînement à un âge où de beaucoup moins bons ont déjà accédé à la retraite depuis longtemps. Tous deux ont pris le chemin de l'Amérique : Idéal du Gazeau court à nouveau ce soir même à New-York ; The Wonder, qui vient de gagner une grande épreuve en Californie, se prépare pour l'Arlington Million, fin août. Objectif évident de ces expéditions américaines : voir s'ouvrir là-bas, quand celles d'Europe restent closes, les portes d'un grand haras. Mais même l'Amérique, qui a le culte des réus-

sites à la force des poignets ou des boulets, boudes les deux champions.

Une tradition de l'élevage est qu'il y a des « familles à étalons ». Parallèlement à la qualité démontrée en course existerait, dans certaines lignées mûres, une sorte de mystérieux fixateur qui serait nécessaire à la transmission de cette qualité. Hors ces lignées, les chances de réussite au haras seraient très faibles.

Essayer de démontrer le contraire serait un pari de longue durée et qui pourrait être ruineux. Chaque grand éleveur en reste donc à la tradition.

Idéal du Gazeau et The Wonder font les frais de celle-ci. A l'inverse, les ressortissants de la lignée de Northern Dancer, actuellement la plus illustre dans le monde, s'arrachent avant même qu'ils aient posé un sabot sur une piste. On sait (le Monde du 23 juillet) qu'aux ventes de Kentucky l'un d'eux a été déclaré adjudé à 10,2 millions de dollars. Les enchères pour les Northern Dancers et les Nijinsky (un fils de Northern Dancer) ont fait monter à 501 495 dollars (en hausse de 48 % par rapport à 1982) le prix moyen de chacun des trois cents yearlings déclarés adjudés. Principaux acheteurs : les fils de l'émir de Dubaï. L'un d'eux, Sheikh Mohamed Al Maktoum, a acheté pour 28,67 millions de dollars de poulains (plus de 20 milliards de centimes...). Nous aurons l'occasion de rapporter de ces rois mages du monde d'ivoire : ils seront présents, les prochains semaines, aux ventes de Newmarket, peut-être à celles de Deauville.

LOUIS DERNEL.

(1) Idéal du Gazeau court les jambes bandées de bleu, couleur de sa casaque.

HÔTELS

Côte d'Azur

06500 MENTON
HOTEL CÉLINE-ROSE **VNN
 57, av. de Sospel, 06500 MENTON
 Tél. (93) 28-28-38.
 Chambre 11 conf., calme et ensoleillée.
 Cuisine familiale. Ascenseur. Jardin.
 Pens. compl. 83, 150 à 175 F T.T.C.

06600 ANTIBES
HOTEL-MOTEL-MERCATOR
 à 700 m plage, 18 studios, salle de bains, w.c., cuisine équipée, parking, Téléphone, jardin, coin té. A proximité tennis, golf, zoo marin, bois. Juil. à sept. 2 pers. 195 F, 3 pers. + 53 F 120, chemin des Grottes - Tél. (93) 33-50-75

Montagne

05490 ST-VERAN (Hautes-Alpes)
LE VILLARD - Tél. : (92) 45-82-08
 Chambres et duplex avec cuisine. 2 à 6 pers. Tarif spécial juin et septembre.

VENISE
HOTEL LA FENICE ET DES ARTISTES
 (près du Théâtre la Fenice)
 5 minutes à pied de la place St-Marc
 Atmosphère intime, tout confort.
 Prix modérés
 Réservation : 41-32-333 VENISE
 Tél. : 411150 FENICE
 Directeur : Dante Agnoloni.

ÉTÉ 83 CANADA MONTREAL QUÉBEC 2 990 F
 AIRCOM SETI 25, rue La Boétie 75008 PARIS

Rive gauche

PIZZA SANTA LUCIA
 7, RUE DES CISEAUX
 75006 PARIS
 Tél. : 326-00-43

L'Alsace à Paris
 9, place St-André-des-Arts, 6^e
 326-89-36 - Ouvert T.T.C.

DEJEUNERS, DINERS, SOUPES
 Grillades - Choucroutes
 Poissons - Coquillages
 Terrasse plein air
 Salons 15, 20, 30, 60 pers.

le bar à huîtres
 où vous pouvez déguster même une huître
 Spécialités de poissons et de coquillages
 TERRASSE OUVERTE
 112, bd de Montparnasse-14^e - 320-71-01
 (au 1^{er} sous-sol) - 112, bd de Montparnasse-14^e - 320-71-01
 (possibilité de parking)

Rive droite

La côte de boeuf
 4, rue Saussier-Leroy, 75017 Paris
 Fruits de mer et charcuterie
 Tél. 227-73-50

Les viandes parmi les meilleures de France

Les 5 de la Vilette
 184-192, av. Jean-Jaures
FERME DE LA VILLETTE
 607-80-96 F./Dim.
 AU Bœuf COURONNÉ
 607-80-92 F./Dim.
 DAGORIN
 607-02-29 F./Sam.
 AU COCHON D'OR
 206-39-81, Ouv. 10 h-18 h
 LA MER
 607-23-13, Ouv. 10 h-18 h
 Porte de Pantin
 Parking, 211, av. J.-Jaures

OUVERT TOUT L'ÉTÉ

François BENOIST
CHEZ LES ANGES
 54, Boulevard de Montparnasse, Paris 7^e
 33 705 99 10
 FERME LE DIMANCHE SOIR ET LE LUNDI
 Parking - Expédition des livraisons

LE RESTAURANT PRUNIER-MADELINE

est ouvert tous les jours tout l'été (sur condition)
 9, rue Duphot - 75001 PARIS
 250.36.04

Aux ARMES de COLMAR
 SA FABULEUSE CHOUCROUTE - CHOUCROUTE AUX POISSONS
 PLATEAU DE FRUITS DE MER
 13, rue du 8-Mai-1945 (10^e) 208-84-50 de 11 h 30 à 23 h

les gourmets font la différence

GLACES-SORBETS
 Dégustation - A emporter
RAIMO GLACIER
 de père en fils
 59/61 Bd de Reuilly 75012 PARIS
 Tél. 343.70.17
 Mo. DAUMESNIL (Félix Eboué)

Province

PIZZA NICOLO
 Spécialités Italiennes
 7, rue Cornillon
 « Place du marché »
 77100 MEAUX - Tél. : 434-47-23

AUBERGE QUATRE ÉPICES

Spécialités Marocaines et Marocaines
 23, place Carnot
 (route de Beaumont-sur-Oise)
 72340 La Chartre-sur-la-Loire
 Tél. : (116-43) 44-41-14

RÉSIDENCES

Campagne - Mer - Montagne

LE CANNET (Alpes-Marit.)
 2 pers. ent. ref. à neuf, 48 m² + balcon plein sud. Parking + cave. 300 000 F.
 Tél. (93) 88-82-42

• **A CASSIS, bord Méditerranée**
 Belle villa de caract. 210 m², part. ext. terr. clos et arboré de 1100 m² sur haut. A 3 km de la mer. Rare. Px 1 690 000 F.

• **FLANC SUD LUBERON**
 A 20 km d'Aix-en-Provence, superbe villa contemp. 420 m² habit. + patio + terr. + piscine. Sur 35 000 m². Vue capt. Log. gardien. Unique. Px 2 490 000.

• **GORGES IMMOBILIER**
 84220 GORGES (90) 72-00-70.

MAISON DE MAÎTRE BONNY-SUR-LOIRE (Loiret)
 Sur un étage + grenier.
 Surface = + 600 m². Très bon état.
 Toiture et crépi refaits, 2 ans.
 22 ha de terrain dont 11 ha de bois clos d'un seul tenant.
 PRIX SOUHAITÉ : 1 900 000 F.
 Tél. : (93) 88-82-42.

Vends Villa standing 210 m²
 Grande terrasse sur mer - Plage 200 mètres située Moule Gadeloupe - 3 chambres - 1 salle de bains - 2 w.c. - 2 dressing-room - Chambre principale climatisée - Téléphone - Cuisine bien aménagée - Garage au sous-sol - Buanderie - Cave - Débarras - Jardin tout autour bien entretenu

Prix : 1 250 000,00 Meubles appropriés : 100 000,00
 S'adresser : M. Henry, appart n° 2 Résid. les Manguiers
 97110 Abymes-Dugazon. Téléphone : (16) 890-84-53-42

WALLIS ET FUTUNA
 • **WALLIS ET FUTUNA :** année polygraphique « Vues aériennes » (très confidentiellement), 250 francs, jayot. Taille-douce, Périgieux. Dessin et gravure de Georges Bétemps.

• **ADALBERT VITALYOS.**

• **ADALBERT VITALYOS.**

• **ADALBERT VITALYOS.**

• **ADALBERT VITALYOS.**

• **ADALBERT VITALYOS.**

• **ADALBERT VITALYOS.**

• **ADALBERT VITALYOS.**

• **ADALBERT VITALYOS.**

• **ADALBERT VITALYOS.**

Jeux

échecs N° 1031

UN TYPE DE SCHÉMA

1. e4 Cx6 19. gxf7+ Rf8 (1)
2. Cc3 d5 20. Fxd7 (m) Cx6
3. gxf5 Cxd5 21. Dd3 (m) Ff6
4. d4 g6 22. Dd3 (m) Ff6
5. f4 Cxf5 (1) 23. Fg4 Rg7
6. h4 Cg7 24. Td3 (m) Ff6 (1)
7. Fd3 (1) Cg7 25. Td3 Ff6
8. Cc3 g6 26. d4 Ff6
9. Dd3 (1) h4 27. Dd2 (1) Cg6
10. Fd3 (1) h4 28. Dd2 (1) Cg6
11. Td1 f6 29. Dd2 (1) Cg6
12. e4 Dd7 30. Td3 Ff6
13. Cc3 (1) Ff7 31. Dd2 Td6
14. Cc3 (1) Ff7 32. Dd2 Td6
15. Dd1 (1) Td6 33. d4 Rf6 (1)
16. h4 h5 (1) 34. Dd5 gxf4
17. h5 h4 35. gxf4 h4
18. h4g5 (1) h4g4 (1)

NOTES

- Une intervention de coups a transformé le « définit anglais » en une « défense Grunfeld ».
- Une variante peu jouée par rapport à 7. Ff4 et 7. Cc3, considérée comme peu dangereuse pour les Noirs, la contre-attaque fondamentale g7-g5 n'étant retardée que peu de temps.
- Les Blancs ont, cependant, encore à leur disposition, au lieu de 29. Td3, 29. Td2, Ff6; 30. Dd6+, Rf7; 31. f5, Dd7, toujours selon les commentaires de Dolmatov, Txf8; 32. Dg7+, Rf8; 33. Dxf8+, Rf7; 34. Cx6+.
- On peut déjà percevoir quelques vibrations au-dessus du complexe 66-7-66-7.
- Les Blancs semblent insouciant et surestiment leur position qui était encore tenable après 16... Dg6; 17. Ff4, Dd4.

(Tournoi international de France, 1983)
Blancs : S. DOLMATOV
Noirs : V. BAGUIROV
Défense Grunfeld.

bridge N° 1029

LA SURCOUPE DANGEREUSE

Dans cette donne d'un match entre les Israéliens et les Français, il fallait compter jusqu'à onze pour trouver la bonne ligne de jeu, et ensuite il ne fallait pas se tromper sur la distribution.

Ann. : O. don. Pers. vuln.
Ouest Nord Est Sud
Mari Shofel Perron Frydlich
- - - - -
20 - passe 2 - 3
3 - passe 5 - passe...

Mari, en Ouest, ayant entamé le Roi de Pique, comment Sud (Frydlich) aurait-il pu gagner CINQ TRÈFLES contre toute défense ?

Réponse : A cause des Piques il n'était pas possible de battre tout et d'exploiter les Carreaux. Il fallait donc essayer de couper trois Piques afin de faire au total trois atouts du mort et quatre de la main (en plus des As et Rois de chaque couleur rouge). Ainsi, après avoir coupé le Roi de Pique avec le 6 de Trèfle, Frydlich joua le Roi de Carreau, ensuite le 4 de Carreau pris par l'As, puis il coupa une deuxième fois Pique, et il joua Roi de Cœur, As de Cœur et Cœur coupé du 4 de Trèfle, enfin il coupa un troisième Pique avec le Roi de Trèfle. Après avoir fait huit levées, on voit qu'il suffit de couper un Carreau avec le 7 de Trèfle pour faire

avec lui trois atouts et gagner le contrat. Mais il y avait un danger d'être surcuppé par le 8 de Trèfle, et il fallait deviner dans quelle couleur Ouest avait encore une carte. Ouest, qui avait fourni le Valez de Carreau au deuxième tour, avait-il encore un Carreau ? Finalement le déclarant décida de jouer le 10 de Cœur du mort et, quand il vit Perron fournir la Dame de Cœur, il estima que sa meilleure chance était de défausser son quatrième Pique ; mais Ouest jeta lui aussi son dernier Pique ! Alors, Perron joua l'As de Pique coupé par le Valez de Trèfle que Mari refusa de surcouper pour assurer deux levées d'atout avec A 8 2.

Le grand chelem de Lukacs

Cette donne publiée par le regretté expert israélien Paul Lukacs a été jouée en partie libre. Même avec

les mains adverses cachées, le déclarant doit faire treize levées.

32
DV1096
V1086
D
D543
DV108542
N
O
E
S
V1096
V7543
AR8754
AR
ARD72
Ann. : S. don. E.-O. vuln.
Sud Ouest Nord Est
2 - passe 2 SA passe
3 - passe 4 - passe
7 - passe 7 - passe

Ouest entama la Dame de Trèfle, comment Sud doit-il jouer pour gagner ce GRAND CHELEM A CARREAU contre toute défense ?

Note sur les enchères : Sur l'ouverture de l'ancien Deux Fort de Culbertson (qui était forcé de 2 SA) la réponse de 2 SA était négative ; ensuite les enchères étaient tout à fait logiques. Avec l'ouverture de 2 Trèfles (forçant de manche) les annonces auraient été les mêmes à partir du second tour : 2 - 2 - 2 - 2 SA - 3 - 4 - 7 - 0. Le seul problème est de savoir si, sur « 3 Carreaux », Nord ne doit pas plutôt dire « 3 Cœurs » pour montrer sa couleur et gagner un palier d'enchère. Rappelons, d'autre part, que le Deux fort américain (préconisé par Culbertson, puis par Goren) était d'un emploi trop rare et que, même aux Etats-Unis, il est de plus en plus remplacé par l'ouverture de 2 Trèfles.

PHILIPPE BRUGNON.

dames N° 203

UNE PASSERELLE

1. 33-28 19-23 16-30-25 2-8
2. 33-28 23-32 17-34-38 (1) 12-16
3. 37-28 28-25 (1) 18-35-34 (1) 7-12
4. 48-37 (1) 17-22 19-47-41 14-20 (1)
5. 38-33 14-20 20-25-14 9-20
6. 37-32 19-24 (1) 21-40-35 13-17
7. 44-39 (1) 21-26 22-43-39 28-25 (1)
8. 42-37 (1) 18-34 23-32-29 17-26
9. 38-44 5-19 24-38-24 (1) 19-38
10. 34-38 (1) 25-23 25-35-24 16-21 (1)
11. 28-38 24-11 (1) 26-33-3 6-11 (1)
12. 39-19 14-25 27-48-41 (1) 23-38 (1)
13. 32-28 18-34 28-32-23 12-17 (1)
14. 48-34 (1) 13-19 29-23-12 22-27
15. 44-40 (1) 8-13 30-31-22 17-19

NOTES

- 3... (20-24) ; 4. 29-20 (15-24) ; 5. 41-37 (12-18) ; 6. 46-41 (17-21) ; 7. 39-33 (21-26) ; 8. 31-27 (12-17) ; 9. 44-39 (11-17) ; 10. 27-22 (18-27) ; 11. 28-23 (19-28) ; 12. 33-31 (14-19) ; 13. 39-33 (10-14) ; 14. 49-44 (12-18) ; 15. 44-39 (1-7) ; 16. 50-44 (7-12) ; 17. 31-27 (5-10) ; 18. 37-32 (17-21) ; 19. 41-37 (2-7) ; 20. 35-28 (7-11) ; 21. 38-33 (12-17) ; 22. 43-38 (17-22) ; 23. 28-17 (11-31) ; 24. 36-27 (19-23) ; 25. 33-29 (24-33) ; 26. 39-19 (14-23) ; 27. 38-33 (6-11) ; 28. 47-41 (11-17) ; 29. 35-28 (9-14) ; 30. 28-19 (14-23) ; 31. 32-28 (1-5) ; 32-29 (23-34) ; 40-29 (17-22) ; 41-36 m (22-31) ; 36-27 (4-9) ; 29-24 (6-12) et le pion 27 est sans défense contre (12-17) puis (17-22).
- Sur 4. 35-30 (19-24), etc. N+1 ou + très simple.
- Formation d'enchaînement de la main ou dite encore du marchand de bois (pions à 25, 24, 20 et 15). Toutefois, les Blancs n'ont pas à s'inquiéter, dans l'immédiat, de cet enchaînement puisque 34-30 apporte toute liberté de mouvement sur le flanc droit.
- Voyons l'opération, très dépourvue mais meurtrière, qui suivrait : 7. 28-

Championnat des Pays-Bas 1983
Blancs : O. HOEKSTRA
Noirs : A. DOPF
Ouverture : RAPHAËL

les grilles du week-end

MOTS CROISÉS N° 280

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13
I
II
III
IV
V
VI
VII
VIII
IX
X

Horizontalement
1. Prix de consolation. - II. C'est faire la part du feu. Dans la chaleur du nid. - III. Met en pleine clarté. On en a pris connaissance d'un oeil distrait. - IV. On l'a parcouru d'un oeil également distrait. S'appuie sur les faits. - V. Sans ombres. Réservés. - VI. Vont partout. Au cœur de la ripaille ou la suit. - VII. Conna par la chimie. Résistance passive. Voyelle. - VIII. Dans l'auxiliaire. Mauvaises amies de l'homme parmi les mollusques. En haut de l'échelle. - IX. Prendre en compte. Fait l'enfant. - X. Suivent l'écouleur.

Verticalement
1. Encore moins apprécié quand il est secondaire. - 2. N'est plus très frais. Un peu de bien, mais de bas en haut. - 3. N'offre plus guère de résistance. Pronom. - 4. Orne les Japonais. Font une coquille. - 5. N'est pas sans effets. S'offre corps et âme. - 6. Boucles. - 7. Peu séduisants. Peut avoir de la séduction. - 8. Suivent leur pente fatale. Tintin, lui, l'a vu. - 9. Transportés. - 10. Note. Moins qu'une ration, moins qu'une portion. Autre note. - 11. Il n'est pas en fonction. Peut être exigé par la partition. - 12. En parfait état de fonctionnement. Il est vraiment rond ! - 13. Permettent d'éviter la marche.

SOLUTION DU N° 269

Horizontalement
I. Chronométré. - II. Hauben. Pressé. - III. Aléation. As. - IV. Le Sine. Usais. - V. Lumen. Absente. - VI. Ere. Eb. Asi. - VII. Désagréant. - VIII. Goin. Loden. - IX. Epaulera. Epie. - X. Ressentiments.

Verticalement
1. Challenger. - 2. Haleur. Ope. - 3. Rut. Médias. - 4. Obèse. Emus. - 5. Narines. Le. - 6. Onan. Balen. - 7. Tea. Gort. - 8. Epi. Bardai. - 9. Troussée. - 10. Renseigne. - 11. Es. Anée. Pn. - 12. Usait. Nait. - 13. Ressenties.

FRANÇOIS DORLET.

ANACROISÉS N° 260

Horizontalement
1. DEEMOST. - 2. DEEILT. - 3. ADEEINR. - 4. ELSUV. - 5. AERISZ. - 6. EELSTU (+). - 7. BEILORTU. - 8. INORITU. - 9. ACDEEIR (+2). - 10. AEEHRE. - 11. OOPRTUJ. - 12. IMOTTU. - 13. AEMOPRT (+2). - 14. DEEGIRU. - 15. BEINOV. - 16. ABEENSTU.

Verticalement
17. AAGILMNR. - 18. DEEFIT. - 19. EGIILNOR (+1). - 20. ADENRSU (+1). - 21. ADEGLOR. - 22. EENRSTU (+2). - 23. EELIRT. - 24. DEEILT. - 25. BORTU. - 26. EEEQSU. - 27. EMOFRSU (+2). - 28. ADEELRZ. - 29. ADEIRITU. - 30. AAEILNOR. - 31. EENNSTO (+1).

SOLUTION DU N° 269

Horizontalement
1. DOUZINE. - 2. INNOVAT. - 3. DEMARCHE. - 4. ERODE. - 5. ENVAHIR (HIVERNA). - 6. OMICRON. - 7. ENGUEULA (UNGUEALE). - 8. NERIEIS, ver marin (ERINES, INSERE, REINES, RENIES, RESINE, SERIN, SERINE, SIRENE). - 9. CHICANO. - 10. ANOUDIN. - 11. NEUTRON. - 12. URSIDES (DISEURS RESIDUS). - 13. NAIVETE (EVEN-

TAI). - 14. SEDATIF (DEFAITS). - 15. RATINGS (GRANTIS, GRATINS, GRISANT, INGRATS).

Verticalement
16. DIXIEME. - 17. OCTUORS. - 18. NENUPHAR. - 19. GNEISS, roche (SERINGS, SIGNES, SINGES). - 20. ZODIAQUE. - 21. MANDANT (DAMNANT). - 22. LAMBIQUE. - 23. POUSSIF. - 24. ETARQUER. - 25. VEHEMENT. - 26. UTERINE. - 27. JONCHET, bâtonnet de milardo.

28. BONDREE, tuse. - 29. AILERON (ENROLAI). - 30. EOLIEENNE. - 31. OBVENUS. - 32. SEVICES.

MICHEL CHARLEMAGNE
et MICHEL DUGUET.

ERRATUM. - La grille des anacroisés n° 259 comportait deux erreurs. Il manquait deux cases noires : 11 horizontal-29 vertical ; 4 horizontal-25 vertical. Que nos lecteurs veuillent bien nous en excuser.

17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
1/2
3/4
5
6
7
8/9
10
11
12
13
14
15/16

culture

La route des festivals

AVINON

L'an prochain à Los Angeles

L'été se termine le 7 août mais Bernard Faivre d'Arcier a donné une conférence de presse-bilan 28 juillet au moment où l'été se termine à l'événement à la cour d'honneur et où presque tous les journalistes sont encore sur place. Il était accompagné d'un représentant de la Scala, qui a prêté le Lohengrin, de l'Opéra de Paris, qui a prêté le Don Quichotte, et de l'Opéra de Lyon, qui a prêté le Fidelio.

Robert Fitzpatrick organise les manifestations artistiques qui accompagneront les Jeux olympiques à Los Angeles en 1984 (le 8 août 1982), et se trouve à la fois à l'Avignon où il a pris la française et rencontré son frère, il n'est pas à en parler mais pour affaires. Pour la Scala, Bernard Faivre d'Arcier a organisé un festival de Shakespeare en français, en anglais - le National Theatre ou la Royal Shakespeare Company, en grec (le Richard III du Théâtre d'Avignon), et en japonais (le Don Quichotte de l'Opéra de Tokyo).

A Los Angeles, il y aura des Japonais du cirque et des Coréens du Sud - pour rapprocher deux cultures, Fitzpatrick, des marionnettes canadiennes.

des Italiens, des peintures murales le long des autoroutes, différentes expositions, des grands et des petits concerts : l'essentiel s'étendra du 1^{er} juin au 12 août.

La grande affaire, rappelle-t-il, sera l'opéra de Bob Wilson, *Civil Wars*, entreprise monumentale, coproduction mondiale dont le budget se chiffre par millions de dollars. « Pour la première fois de ma vie », dit Fitzpatrick, « j'ai une fortune à dépenser chaque jour et si je laisse faire, cela ne suffit pas ».

La principale occupation des directeurs de festival est de courir après l'argent, que ce soit 200 millions ou 200 mille francs. Bernard Faivre d'Arcier connaît la question par cœur. Sur les 6 millions que lui doit la municipalité, il a reçu 5 800 000 francs. Et il attend la subvention promise par le conseil régional pour boucler son budget. Il a un principe : pas de déficit, ce qui l'oblige à des recettes tournant autour de 5 millions. C'est beaucoup, car le prix moyen des places, compte tenu des tarifs de groupe, est de 40 francs. De ce côté-là, tout va bien. Le nombre de spectateurs ne faiblit pas, malgré l'ambition du programme, farouchement moderne et que Bernard Faivre d'Arcier révoque à 100 %.

Les Capétiens à la cour d'honneur n'ont pas fait l'unanimité. Qui lui fait et pourquoi le chercher ? Sortir les écritures contem-

poraines des petits espaces est sans doute audacieux mais permet de faire évoluer à la fois les écritures et la perception du public. « Je m'adresse à des spectateurs adultes », dit Faivre d'Arcier, « je leur fais connaître autant qu'aux artistes. Avignon n'est pas un festival de touristes ».

D'ailleurs, l'ensemble du programme s'équilibre avec des spectacles plus directs. Avignon n'est pas non plus un festival consacré à l'expérimentation. Faivre d'Arcier ne compte pas revenir en arrière mais si l'argent se fait plus rare encore, le festival sera raccourci de quelques jours. Son mandat s'achève dans un an. « Je reste, ensuite on verra ». Pour 1984, il rêve d'une sorte de jumelage par satellite avec Los Angeles. Robert Fitzpatrick est intéressé mais les questions techniques et financières (toujours l'argent) ne sont pas réglées.

Los Angeles est une ville immense. Les lieux des manifestations sont à des kilomètres les uns des autres. Avignon au contraire, à des proportions idéales à l'intérieur des remparts. On peut y flâner, se réunir sur les places, elles ont une histoire, une vie qui donne au festival son atmosphère. Robert Fitzpatrick s'attend à ce que Bernard Faivre d'Arcier, envisage d'explorer le mythe de la mégapole, d'y surprendre les secrets de son énergie.

COLETTE GODARD.

Un entretien avec M. Bernard Faivre d'Arcier

Au moment où il tire les conclusions d'Avignon 83, M. Bernard Faivre d'Arcier, directeur du Festival, est assailli d'interrogations sur la présence croissante des méthodes et disciplines audiovisuelles à l'intérieur de la manifestation. Une présence qu'il a lui-même orchestrée et qu'il souhaite poursuivre plus encore en 1984.

« Le mariage entre l'art de la scène et l'audiovisuel, dit Faivre d'Arcier, est un enjeu essentiel. Sans doute le plus grand défi auquel ait jamais été confronté le théâtre. A travers son public, comme à travers sa propre évolution ».

« C'est-à-dire que vivent à Avignon la communication entre les gens de scène et les spectateurs sont également ceux qui, le reste de l'année, constituent le public des spectacles. Une proximité qui, loin d'être neutre, ne peut que transformer leur comportement général, voire leur perception du spectacle théâtral. Ne se mettent-ils pas à exiger de lui le rythme, le dépaysement et les rebondissement des spectacles publicitaires ou des feuilletons télévisés ? Au point - c'est un comble - de ne trouver déconnectés l'un ou l'autre poème la sur scène réelle quelques minutes d'attention plus tard. Le théâtre est bien trop vulnérable pour sortir indemne d'une telle confrontation, qui le pousse vers le spectaculaire et lui définit des textes en forme de scénarios ».

« Prénormes-vous la résistance ? »
« Le théâtre reste le lieu irremplaçable du vivant et ne doit, à aucun prix, se laisser dévorer par la télévision, lieu de l'artificialité par excellence. Mais soyons réalistes. Le

théâtre draine un public restreint et demeure incapable de s'autofinancer. Il est en quelque sorte, génétiquement déficitaire, et cela risque d'être croissant, car pouvoirs publics et collectivités locales renouent de plus en plus à couvrir un déficit devenu chronique ».

« Ces considérations suffisent donc à elles seules à nous ôter, s'il en était besoin, toute envie de mépriser les perspectives importantes qu'offre pour nous l'audiovisuel. Les spécialistes de l'économie du théâtre conseillent vivement la fabrication de produits dérivés des spectacles (édition vidéo, production pour le câble...), et nous aurions tort de négliger l'intérêt d'un accroissement considérable de l'audience ».

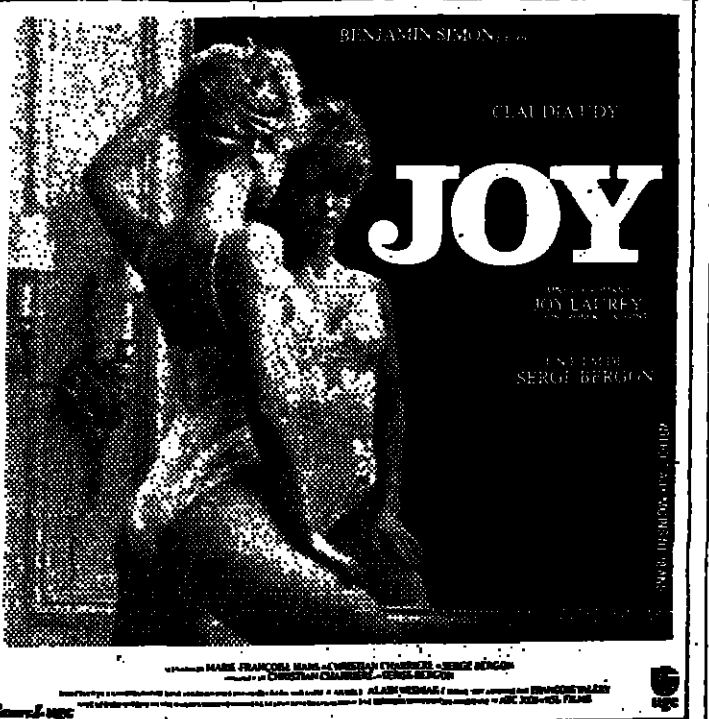
« Y posez-vous tout de même des conditions ? »

« Evidemment. Personne ne pourrait se contenter de théâtre filmé. Mais il y a deux solutions envisageables. D'abord, l'usage du direct. C'est lui le vivant de l'artificialité. Le seul moyen de rendre à la présence de l'écran qui fait souvent perdre à l'objet artistique de sa nature et de son statut. Le direct, c'est la règle du jeu au théâtre ; cela signifie le travail sans filer, le don au public, la tension et le trac. L'introduction à la télévision, c'est brusquement apporter l'inconnu, le doute, le danger ».

« La seconde possibilité consiste à retravailler un spectacle pour créer un produit purement audiovisuel. Une démarche qui exige en amont la collaboration étroite entre un homme de théâtre et un homme de télévision, à moins que le même homme - tel Bernard Sobel - ait les deux casquettes ».

« Les conditions ne sont-elles pas réunies actuellement ? »

USC NORMANDIE - PUBLICS NATHAN - REX - USC BOULEVARD - USC ODON
USC MONTMARTRE - USC GOMBEIS - MISTRAL - USC CONVENTION - WELPER PATHE
FORUM CINEMA - USC GARE DE LYON - 3 SECRETAN - 3 MISTRAL - PARAMOUNT MAILLOT
MELIES Montreuil - CARREFOUR Pantin - ARTEL Gréville - ARTEL Marne La Vallée
ARTEL Eussy - FLANDELS Sarcelles - BUXY Val d'Yver - CYRANO Versailles - ARIEL Roule
REX Poissy - CLUB Colombes - FRANCAIS Epagny - GAMMA Argenteuil - CEROY Puteaux - VEIZY 2
DONNINO Nantes - ARCEL Corbeil - VOX Rambouillet - MEAUX 1.2.3.4 - 9 DEFENSE 4 Temps



« Les conditions de ce mariage sont impossibles à réunir au sein des sociétés de programmation actuelles : leur lourdeur, leur rigidité apparaissent incompatibles avec le travail d'une troupe. A moins que Canal Plus, à l'instar de la quatrième chaîne anglaise... »

« A moins que la télédistribution... J'ai rencontré ici des responsables de la mise en œuvre très intéressés par l'enregistrement de spectacles vivants, notamment ceux du Festival d'Avignon. L'idée est enthousiasmante, et je suis prêt à offrir le Festival pour théâtre de cette expérience, mais cela ne s'improvise pas. Il faut un cadre très précis, un long processus à l'avance afin d'organiser planning, disposition des lieux, studios, penser aux éclairages, etc. Encore faudrait-il créer une société de production alliant des hommes de théâtre et les professionnels de la télévision ou bien lancer un appel d'offres en précisant les exigences particulières de travail ».

« Les artistes acceptent-ils cette intrusion de l'audiovisuel ? »
« Ils se sentent souvent exclus de l'écran et dépossédés de leur droits. Mais ils sont loin d'être contre l'audiovisuel ».

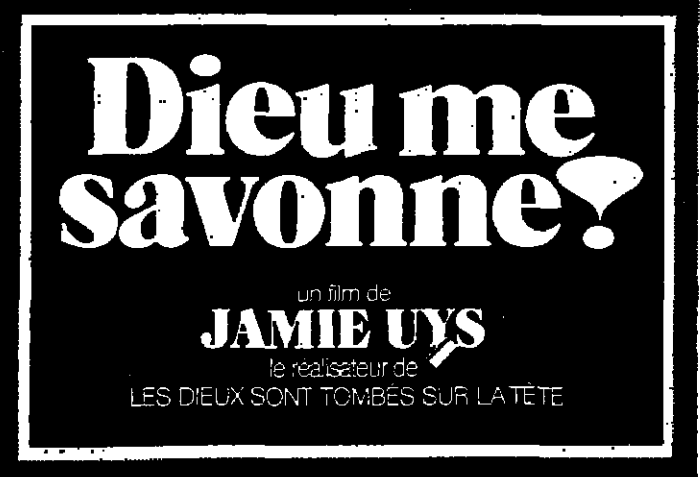
« Et c'est autant à leur intention qu'à celle du public que le Festival a expérimenté cette année toute une gamme de formules audiovisuelles, depuis la présentation de « nouvelles images » de qualité jusqu'aux vidéos transmissions testées entre Avignon et la cité scientifique de Sophia-Antipolis, près de Nice ».

« Une préfiguration du Festival 84 ? »

« Oui, ce devrait être l'occasion de mettre l'écran au service du spectacle théâtral. L'affiche d'artistes que promet de réunir à Los Angeles, pendant les Jeux olympiques, M. Fitzpatrick me donne envie d'organiser un festival face-à-face entre le vivant et l'artificialité, par le biais d'une connexion internationale. La vidéo-transmission le permet. Vous imaginez des nuits entières en direct avec la Californie ?... »

Propos recueillis par ANNICK COJEAN

En V.O. : MARIANNE PATHE - PLM ST-JACQUES
En V.F. : IMPERIAL PATHE - MONTMARTRE PATHE - CUCHY PATHE
QUINTETTE PATHE - MISTRAL - FORUM HALLS - ATHENA
PATHE Champigny - PATHE Belle-Epine
4 TEMPS la Défense - GAUMONT QUEST Boulogne - STUDIO Party 2
STUDIO Vézizy
ALPHA Argenteuil - REX Poissy - ARIEL Roule - LUX Bagneux



BAYREUTH

Écouter Brünnhilde les yeux fermés

Malgré les déclarations assez péremptives de Peter Hall et de Georg Solti, au fur et à mesure que se déroule la *Tétralogie* Bayreuth, on sait de moins en moins de quel style elle relève...

Tantôt on obéit « au pied de la lettre aux indications de Wagner », tantôt on les ignore complètement. Le réalisme du décor 1900 voisins avec l'abstraction totale ; on a droit aux bêtises de Fricke et à l'ours de Siegfried, mais pas à Grane, le cheval de Brünnhilde, trop encombrant ; certains costumes sont préhistoriques, d'autres victoriens, et les modes de vie (cf. le dîner de Hunding) voyagent à travers le temps. Mieux vaut décrire les tableaux sans chercher une cohérence pourtant hautement proclamée.

La forge de Mime appartient au genre bric-à-brac. Un grand hangar où pendent des échelles de corde ouvre sur une épaisse forêt ; l'atelier est assez perfectionné, le soufflet somptueux, l'enclume très moderne. Et Siegfried va nous donner une démonstration minutieuse et très claire de toutes les opérations nécessaires pour forger l'épée. C'est Manfred Jung (ex l'absence de Rainer Goldberg), bon gargon, à la voix aisée, sans accents exceptionnels, en qui on serait bien en peine de discerner l'« espoir du monde ». Autour de lui, Mime (Peter Haage) se démené très traditionnellement, comme ses mouvements sur la musique, chante d'une voix mielleuse et criarde à souhait, mais lutte difficilement avec ses gestes stéréotypés contre le souvenir de Zerkow. Un nouveau voyageur remplace Ninsger : Bent Norup, voix un peu faible avec beaucoup de vibrato, mais plus ma-

jestueuse et mystérieuse que celle de son prédécesseur : une bonne image de ce Wotan déclinant, déjà crépusculaire.

Au deuxième acte, Peter Hall est à son aise pour affirmer la primauté de la nature et du complot de fées. Sa belle forêt ressemble à un théâtre de verdure avec des arbres enroulant un mur qui domine une crevasse, gîte de Fasoer, précédée d'un élan gisant bassin. Le superbe Alberich, Hermann Becht, y range son frein et discute à l'apogée avec Wotan ; d'ailleurs, il fera un contraste saisissant, par le réalisme et la puissance dramatique de chacun de ses gestes, avec Mime, toujours sautillant. Les murmures de la forêt se déroulent assez banalement tant sur la scène qu'à l'orchestre, mais un magnifique dragon, peut-être d'origine chinoise, surgit du gouffre, boit dans la pièce d'eau, se bat vaillamment contre Siegfried et meurt noblement après avoir délivré son message d'une voix cavernueuse (Dieter Schweikart). Siegfried expédie Mime dans la fosse non sans lui avoir fait prendre un bain, et l'oiseau, à la voix charmante pleine de roulades (Sylvia Greenberg) l'entraîne à la recherche de Brünnhilde.

L'appareil hydraulique qui avait offert aux Walkyries un tour de tapis volant entraîne maintenant toute la forêt hercynienne vers les cieux pour permettre à Wotan de descendre sous terre et de rendre visite à Erda emprisonnée dans les racines du grand frêne (image symbolique de l'univers) - vision et dialogue assez touchants. La discussion de Wotan et de Siegfried est plus quelconque, puis revient dans le ciel le cercle de flammes à demi-

éteintes où dort Brünnhilde qui attend son tour comme une soucoupe volante.

Que dire de cette scène. L'une des plus sublimes et bouleversantes de toute l'œuvre de Wagner ? L'orchestre de Solti est d'une haute qualité, il mène l'action avec délicatesse, fermeté et ferveur, et il a autant de couleur que de relief. Mais on est au regret de dire qu'il n'atteint pas à la plus haute cime, à la fusion ineffable de la musique avec la plus générale vision de l'amour qui ait été rêvée comme dans l'interprétation de Karajan.

Quant à la mise en scène, elle est absolument nulle. Peter Hall n'a pas trouvé un seul geste de tendresse, de pureté, d'élan. Hildegard Behrens, qui se dresse comme un automate ou comme une somnambule, est horriblement vêtue d'une grosse chemise qui l'empêche au-dessus de ses seins gamalons noirs. Manfred Jung est vocalement et scéniquement d'une platitude inqualifiable, et la vision finale de Brünnhilde à gauche, les bras tirés en l'air par Siegfried, est affreuse. Il faut fermer les yeux pour retrouver l'immense lyrisme wagnérien dans la voix de Behrens, ce beau métal vivant, ce phrasé d'une souplesse et d'une plénitude exceptionnelles, ce flux lyrique généreux, cette richesse d'émotion que la mise en scène n'est pas parvenue à tarir. Ah ! si Chéreau se trouvait encore là pour la prendre par le bras !

JACQUES LONCHAMPT.

P.S. - Pour la chevauchée des Walkyries, on nous avait annoncé - grande attraction - six guerriers maures tout nus. De ma place, je n'ai rien vu. Mais on m'assure qu'ils y étaient. Dont acte. - J.L.

MAISONS DE LA CULTURE

Le bon équilibre de La Rochelle

Dans la tourmente qui agite aujourd'hui les maisons de la culture, celle de La Rochelle apparaît comme un îlot de calme, un îlot d'équilibre. « Je ne suis ni administrateur, ni modeste », dit le maire de La Rochelle, M. Michel Crépeau, ministre du commerce et de l'artisanat, qu'elle est assez résumée ».

La réussite est d'abord architecturale : la culture à La Rochelle a droit de cité. Le couvent des Carmels, au cœur de la vieille ville rochelaise, face à l'océan, devenu par les hasards de l'histoire un musée au poison, est depuis l'année dernière plus qu'une « maison » : une alchimie réussie entre le passé et l'avenir, un accord entre un patrimoine architectural ancien et les équipements culturels les plus modernes. Les curistes de la cour intérieure du couvent, admirablement rénovées par un architecte rochelais, s'ouvrent sur les 7 000 mètres carrés de salles, galeries, centre de documentation, plus superbes les uns que les autres.

Le projet a mobilisé les Rochelais, « l'effet Beaubourg », comme disent les animateurs de la Maison de la culture, à joué : le nombre d'adhérents l'année dernière, à l'ouverture des nouveaux bâtiments, a été multiplié par deux, soit douze mille aujourd'hui. La réussite architecturale s'est doublée d'un équilibre politique : la Maison de la culture ne fut pas, lors des dernières élections municipales, un enjeu. A La Rochelle,

le directeur de l'institution est communiste, l'adjoint chargé de cette question à la mairie est radical de gauche, le président du conseil d'administration socialiste et son vice-président, le docteur Sabatier, se reconnaît dans l'opposition : « Ceux qui affirment que la Maison de la culture est devenue un foyer marxiste », affirme le docteur Sabatier, « sont ceux qui n'y mettent jamais les pieds ».

On n'y joue pas Brecht tous les jours, la programmation y est équilibrée. Ont été invités cette année aussi bien Maurice Béjart que Jacques Villard. La Maison de la culture, bonne mère, accueille dans ses bâtiments les activités aussi bien du Festival contemporain que de la radio libre. Place est faite à la création autour du Théâtre du silence, une troupe de danse moderne, comme aux associations locales qui disposent d'une quarantaine de soirées par an. La « Phila », la Société philharmonique de La Rochelle, créée en 1815, et, avec elle, la bourgeoisie rochelaise, ont admis l'existence de cette institution, a priori suspecte : « Ce sont eux, affirme un des responsables de la Philharmonique, qui ont les salles, le chauffage, la technique et la danse au quichet. Il faut bien en passer par leur tutelle, mais les rapports sont très bons ».

Le tableau n'est pas naturellement pour autant idyllique : des conflits de personnes, la griffe difficile du Festival d'art contemporain sur les activités de la Maison de la culture, ont provoqué quelques secousses. L'équipe de la Maison de la culture mise à mal par les attaques récentes, et singulièrement par celles d'Antoine Vitez dans *Libération*, ne semble pas vouloir se souvenir de ses difficultés. L'heure n'est pas à l'autocritique, et le bilan, après tout, n'est pas si mauvais.

Le rôle de M. Crépeau

M. Crépeau, maire de La Rochelle depuis 1971, est sans doute le principal artisan du succès de cette entreprise imaginée dès le début des années 60. Il y a eu lui - et lui tout - pour penser que « la vie est trop courte pour passer à travers le monde sans essayer de le comprendre » et que « le combat pour la culture prolonge aujourd'hui celui de Jules Ferry pour l'école primaire ». Il y eut, lui aussi, pour vaincre le poujadisme culturel de nombreux conseillers municipaux, même de gauche, qui se sentaient menacés d'un théâtre municipal, pour peu qu'une opération y soit présentée chaque année. Lui, enfin, pour privilégier en 1976 la compétence sur les étiquettes politi-

ques, choisissant le directeur de la Maison de la culture du Havre, M. Bernard Mounier, malgré ses sympathies pour le parti communiste.

Le choix fut bon : pour être une « personnalité forte » - comme le recommandait dans une récente interview M. Jack Lang dans la désignation des directeurs des maisons de la culture Bernard Mounier, de l'avis de tous n'en est pas moins un merveilleux diplomate : « Il impose tout, il décide de tout, affirme un ancien membre du conseil d'administration, mais toujours intelligemment, toujours en douceur ». S'il est un de ces « monarques » décrits récemment par Antoine Vitez, c'est d'un monarque particulièrement délaissé qu'il s'agit : il a prêté et révisé un travail pluriséculaire.

Nommé cet été à la tête de FR3-Linoges, il quitte ses fonctions de son plein gré, « pour réinventer sa propre aventure ». Son départ devrait être - à écouter le maire - de La Rochelle - l'occasion d'une réflexion nouvelle sur la politique de la Maison de la culture, dont le fonctionnement coûte chaque année 15 millions de francs, dont 40 % à la charge des collectivités locales. « Il faut optimiser l'effort », consent, explique le maire de La Rochelle. Il faut repenser l'action culturelle au niveau de la région, étant donné le poids financier de toute grande ambition. La Rochelle ne peut pas à la fois financer une troupe de théâtre, un orchestre philharmonique et une Maison de la culture. Dans cette redistribution, M. Crépeau verrait bien La Rochelle devenir résolument un « laboratoire du nouveau langage ». Les subventions versées par la municipalité à la radio locale, ou encore le choix de l'ordinateur comme thème central du dernier Festival d'art contemporain, montrent, d'après lui, la route à suivre. D'où le profil qu'il trace du futur directeur de la Maison de la culture : il doit être un *Ariste Mnouchkine* de l'audiovisuel, « un peu ce que furent, il y a dix quinze ans ou Boulez ou Averty, mais cette fois-ci dans le domaine des nouvelles techniques de communication ».

Les candidatures sont aujourd'hui ouvertes, sans aucune exclusive d'ordre politique. R.P.R. « musclées », pourtant, s'abstiennent : le maire de La Rochelle a gardé un mauvais souvenir des réunions hystériques de ses adversaires qui se tenaient, au moment des élections municipales de 1971, au Théâtre municipal, siège alors de l'association pour une Maison de la culture. A peine élu, il écarta le directeur d'alors... La droite, après tout, n'a pas totalement innové.

NICOLAS BEAU.

COMMUNICATION

Vendredi 29 juillet

PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

- 20 h 35 Au théâtre ce soir : le Pique-assiette. D.L. Tourgeniev, adapt. G. Denel, mise en scène J. Mauclair, avec J. Mauclair, A. Le Yoden, J. Pater, Kozlovskine, le « pique-assiette », amoureux du retour d'Olya et de son mari, est victime pendant un dîner des ruelles grossières et humiliantes d'un voleur. Kozlovskine révèle les liens qui l'unissent à Olya.
- 22 h 35 Le jeune cinéma français de court métrage. Les sélections de Mario-Louise, d'Anne Sicard.
- 22 h 55 Journal et cinq jours en Bourse.
- 23 h 10 Un soir, une étoile.

DEUXIÈME CHAÎNE : A2

- 20 h 35 Série : Verdil. De R. Castellani. En 1844, Ernest devient un homme riche. Commence pour Verdil une époque et difficile période de travail. Une série naïve, parfois cocasse.
- 21 h 50 Apostrophes. Magazine littéraire de R. Pivot : hommage à Ingrid Bergman. Sur le thème « Vie publique et vie privée » est rediffusée l'émission du 26 septembre 1980, avec Ingrid Bergman (Ma vie), Jacques Chancel (Tant qu'il y aura des fées), Jean-Pierre Énard (Le Règne du Technicolor).
- 23 h 5 Journal.
- 23 h 15 Cinéma d'été, cinéma d'auteur : les films de J.D. Simon (1970), avec M. Duchausoy, C. Vanel, A. Stewart, V. Dobitchoff, F. Dobichoff, H. Crémieux. Dans le pension de famille où il habite, un jeune peintre fait la connaissance d'un vieux savant, cachant dans sa chambre une machine convulsive par de mystérieux individus. Un air de fantaisie à la Kafka, une organisation occulte peinant sur le destin des hommes. Ce sont originaux, dans son sujet surréaliste, est dominé par l'interprétation de Charles Vanel.

TROISIÈME CHAÎNE : FR 3

- 20 h 35 Vendredi : Les mercenaires. Magazine d'information d'A. Campagne.

Un reportage canadien sur le métier de mercenaire aux États-Unis, des nostalgiques de la guerre du Vietnam, etc. Une enquête menée à Berlin, Paris, Montréal. Des témoignages percutants.

LA FEMME TRAQUÉE
Avec Tony FRUZZESE
Un homme et sa femme qu'il traque d'assauter sont traqués par un scénario de l'été. Disponible dans tous les VHS Vidéo Clubs.

FRANCE-CULTURE

- 21 h 35 Journal.
- 21 h 55 L'aventure : Ramenez-les vivants, de F. Rosel.
- 22 h 35 Journal.
- 22 h 45 Festival international du jazz à Juan-les-Pins. Une émission de Jean-Christophe Averty. Avec Chick Corea et Herbie Hancock.
- 23 h 15 Prélude à la nuit. Dans le cadre des spectacles présentés par l'Opéra, extraits d'actualités et « la Bourse ».

FRANCE-MUSIQUE

- 20 h 20, Concert (donné le 27 juillet au théâtre du Pavillon Vendôme à Aix-en-Provence) : Symphonie n° 4, la Bataille de Victoria, Concerto n° 4, de Beethoven, par le Nouvel Orchestre philharmonique, dir. M. Janowski; sol. : M. Delbert, piano.
- 22 h 15, Présence de nuit : L'amour; 22 h 15, la flèche d'or; 0 h 5, Journal d'une femme soumise; œuvres de Strauss, Mahler et Liszt.

Samedi 30 juillet

PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

- 11 h 35 Vision plus.
- 12 h 15 Série : Chéri Bibi. (Et à 12 h 45, 15 h 45, 16 h 45 et 17 h 45).
- 12 h 15 La route bulgarienne.
- 12 h 55 Face à Sae.
- 13 h 15 Journal.
- 13 h 15 Série : Salvatore et les Mohicans de Paris.
- 14 h 40 Cassandre et bottes de cuir. Magazine du cheval.
- 15 h Histoire naturelle. La pêche à la ligne.
- 15 h 45 Aventures inattendues : Les tribulations d'une mégère en Chine.
- 16 h 10 Série : Les irréductibles. Anne Leprieux.
- 17 h 15 Croque-voleurs.
- 18 h Trente millions d'amis. Hommage à René Fallet.
- 18 h 15 Magazine auto-moto.
- 18 h 45 Jack spot.
- 19 h 15 Émissions régionales.
- 19 h 40 Jeu : Super défi.
- 19 h 45 Jeu : Mariages-les.
- 20 h Journal.
- 20 h 35 Jeu : L'assassin est dans la ville. De J. Amoué et J. Bardin, réal. G. Barrier. Intrigue policière avec un journaliste et un comédien et un troisième larron qui enquête. Cette semaine, à Saint-Malo.
- 21 h 50 Feuilletton : Shogun. Réal. J. London. Avec R. Chamberlain, Y. Shimada, A. Badel. Quatrième épisode d'une saga épiquissime. Angin emprisonné à l'île de la langue japonaise grâce à un prêtre capot. Les Jésuites, inquiets de voir perturber leur fructueux négoce, volent d'un mauvais œil l'intrusion de cet Anglais au Japon.
- 22 h 55 22, v'la le rock. Émission de J.-B. Hebe, réal. C. Roche. Hard rock avec Queen, L. Maltier, D. Leppard, AC/DC, Pat Benatar.
- 23 h 40 Journal.
- 23 h 50 Un soir, une étoile.

DEUXIÈME CHAÎNE : A2

- 10 h 15 ANTOPE.
- 11 h 50 Journal des sourds et des malentendants.
- 12 h 15 Souvenirs-souvenirs. J. Hallday présente Righteous Brothers.
- 12 h 45 Journal.
- 13 h 35 Série : Shérif fais-moi peur. La carabine magique.
- 14 h 25 Les aventures de Tom Sawyer.
- 14 h 50 Les jeux du stade. Écris : championnat du monde à Vienne; Nabolon : championnat de France à Bordeaux; Hiplane : championnat d'Europe de saut à Elbeuf.
- 18 h Les carnets de l'aventure. « Expédition sur le Zaïre », de J. Pas et E. Rankin.
- 18 h 50 Des chiffres et des lettres.

FRANCE-CULTURE

- 19 h 15 Émissions régionales.
- 19 h 40 Le théâtre de Bouvard.
- 20 h Journal.
- 20 h 35 Variétés : La plus belle affiche. Le paradis perdu, avec Mistinguett, J. Baker, J. Sablon, T. Rossi.
- 22 h 5 Jeu : La chasse aux trésors. An Ymen du Nord.
- 23 h 5 Sport : catch.
- 23 h 35 Journal.

TROISIÈME CHAÎNE : FR 3

- 19 h 10 Journal.
- 19 h 15 Émissions régionales.
- 19 h 35 Pour les jeunes.
- 19 h 40 Dessin animé : Ulysse 31.
- 20 h Les Jeux.
- 20 h 35 Festival d'été : Châteaufort. Réal. J. Ordine, avec la collaboration du ministère de la culture. Spectacle de flamenco avec Carmen Linares, Isabel Bayón.
- 22 h 5 Journal.
- 22 h 25 Téléfilm : Zone rouge. De R. Valey, d'après M. Raphaël, avec J.-M. Farcy et A. Soral. Le pique-nique d'un couple de commerçants dans l'exportation des premiers jours de vacances nait qui se finit de façon tragique.
- 23 h 15 Muséum. Sonnet n° 2 pour violon et piano, de Bela Bartok, par H. Le Floch au violon et G. Fudermacher au piano.

FRANCE-CULTURE

- 14 h 5, Les sélections de France-Culture : à la rencontre de Gaston Leroux; textes lus par J. Négre, J. Topart, M. Cassan... extraits du Fantôme de l'Opéra (rediff.).
- 16 h 20, Radio festival, en direct d'Avignon. Magazine : grands airs et hautes tensions; paroles en actes : Aragon; voix off, avec le cinéaste Raoul Ruiz; auto-stop; une scène inédite.
- 22 h 5, La Fugue du samedi.

FRANCE-MUSIQUE

- En direct d'Aix-en-Provence et de Marseille.
- 12 h, Radio Midi-Pyrénées : musique du XIX^e siècle pour piano et percussions : œuvres de Mendelssohn, Stockhausen, Joffe, Tilla, Tilla.
- 16 h, Le centre « Accastès ». Une heure avec Rachel Yakar, soprano (en direct du cloître Saint-Sauveur) : œuvres de Schumann, Mendelssohn, Duparc, Poulenc, Wolf, avec L. Skrobach, piano.
- 19 h 5, Jazz : Festival de Juan-les-Pins.
- 20 h 30, Présentation du concert.
- 21 h, Concert (en direct de la cour du Conservatoire, à Marseille) : Triptyque concertino en sol mineur, de Beethoven; Elles les de G. Masson; Première symphonie en si mineur, de Mendelssohn, par l'Orchestre de Camerac-Evroux-Côte d'Azur, dir. F. Bender, sol. : P. Babin, J. Ten-Mergerian et Y. Chiffolleau.
- 23 h, Nuit des traditions.

VU

Les confidences d'Ingmar Bergman

Sur le plateau de Fanny et Alexandre, Nils Petter Sundgren a réalisé un reportage pour le télévison suédois. Jeudi soir, on y a vu Ingmar Bergman en train de diriger ses acteurs, de régler patiemment et dans la bonne humeur des scènes difficiles, avec les enfants particulièrement. Il est toujours ému de regarder un grand chef-d'œuvre - et Bergman est un des plus grands du monde - au travail. On assiste à l'alchimie de la création, on se croit dans le secret des dieux. Bergman n'a pas l'air d'un dieu. A peine marqué par l'âge, il rit, il sourit, au cours de ce reportage, une sérénité souriante. Il a décidé, disait-il alors, de quitter le cinéma après Fanny et Alexandre. Ce serait, en effet, finir en beauté, en pleine force. Mais, entre les scènes de tournage, Bergman passait ses confidences, parfois, sans rancune, de l'émotion, de la rage, dans son enfance, des livres de Strindberg qu'il avait achetés tout jeune et lisait en cachette, de ses relations avec sa mère. Là, on tendait davantage l'oreille. A cause de cette mère, il s'est intéressé aux femmes, qui ont marqué tous ses films, depuis ses débuts. Or, M^{me} Bergman souffrait de maux d'estomac, attrait les gens malades. Alors, lui, le petit Bergman, il simulait des maux d'estomac. Un jour, la mère a découvert la supercherie et a puni sévèrement le fils. Étrange relation d'amour-rivalité dans ces propos à bâton rompu. Mais on ne va pas se ruer sur l'exégèse. On sent bien que Fanny et Alexandre est la somme de toute une vie. Un tel document nous rapproche de l'humain. N'est-ce pas ce qui compte ?

Après les trois admirables émissions de Karin Brownlow et David Gil sur Chaplin inconnu, révélaient des morceaux de films inédits, des témoignages sur les méthodes de tournage de celui qui fut l'universel Charlie, Armande 2 a bien fait de nous offrir ce portrait intime de Bergman. La télévision y gagne autant que le cinéma.

JACQUES SICLER.

« LIBÉRATION » PUBLIE SES COMPTES

Le quotidien Libération publie, comme il le fait chaque année, ses comptes d'exploitation pour 1982, qui font ressortir un déficit de 10 millions de francs.

« C'est le coût très lourd de la poursuite des transformations du journal, condition de son développement », commente la direction. Pour combler ce déficit, Libération s'est ouvert, au début de 1983, à vingt prises de participation extérieures qui ont entraîné, le 30 mai dernier, une augmentation de capital de près de 5 millions, ce qui représente 10 % du capital du journal. Cinq autres millions doivent être versés en compte courant, bloqués et rémunérés au taux de 7 %.

Sur le plan de la diffusion, des pointes à 100 000 exemplaires ont été atteintes en mai et juin derniers, installant les ventes, semble-t-il, à « un niveau moyen de 90 000 exemplaires et un taux de progression de 30 % d'une année sur l'autre ».

L'accord 50/50 de régie publicitaire signé avec Publicis procurera des facilités de trésorerie par des avances sur recettes mensuelles et, surtout, permettra de décaler de nouvelles recettes, nécessaires pour le développement du journal, notamment un projet d'informatisation.

L'An II de la communication audiovisuelle

(Suite de la première page.)

Le fait que TF 1 ait « usé » deux P.-D.G. en l'espace de deux ans, que les responsables de l'information sur les trois chaînes - MM. François-Henri de Virieu, Maurice Séveno et, plus récemment, Jean-Pierre Guérin - aient été « débarqués » dans les mêmes délais, illustre bien l'ampleur des difficultés.

M. Georges Fillioud, pour sa part, ne se résigne pas à une sorte de facilité aveugle, excluant tout espoir de progrès. Le secrétaire d'État a passé de strictes consignes de gestion qu'il jugera sur pièces dès l'examen des budgets des sociétés audiovisuelles, soumis au vote du Parlement à l'automne prochain. Il fait d'autre part un pari raisonnable sur un redéploiement des effectifs existant (notamment à TF 1) et une amélioration de la productivité.

Une digue nécessaire

Symboliquement, le changement, c'est déjà la création de la Haute Autorité de la communication audiovisuelle, même si elle n'apporte pas au secteur concerné une sécurité comparable à celle que garantit le Grand-Bretagne le conseil des gouverneurs. La qualité individuelle et la compétence de nos neuf « sages » ne sont pas ici en cause, simplement le mode de gestion finalement retenu et diffusé de celui conçu originellement par les experts chargés du projet. Il s'empêche : la Haute Autorité, après quelques tâtonnements, s'est vite imposée comme la digue nécessaire derrière laquelle les sociétés peuvent s'abriter en cas de tempête. Progrès considérable dans le système et dont on a pu mesurer l'efficacité à l'occasion de la campagne des municipales.

Autres signes tangibles de l'ouverture qui caractérise la nouvelle loi : les radios locales privées (ainsi que les radios décentralisées de Radio-France), la quatrième chaîne, le câble en fibres optiques et ses perspectives de distribution (images et sons). Un ciblage progressif du territoire qui marchera de pair avec le lancement, en 1985, du premier satellite français de télévision directe, T.D.F. 1, réalisé en coopération avec l'Allemagne fédérale. Se

poseront alors d'autres problèmes d'ordre politique, économique et culturel, qui ne sont pas une des moindres préoccupations des « pères » de la loi de 29 juillet 1982.

Et puis, pêle-mêle, le Conseil national de la communication audiovisuelle, qui fait peu parler de lui, mais dont les travaux semblent avoir bien démarré; les conseils régionaux en cours de constitution, qui seront une pièce majeure de la décentralisation; la Société de commercialisation, très controversée, mais qui devrait « mieux vendre » la télévision française sur le marché international; enfin, Radio-France internationale, qui prend un nouveau départ.

Alors, joyeux, cet anniversaire ? Humm... Rares sont les lois qui débouchent sur l'enthousiasme et le transfert de facto une situation. Les meilleures d'entre elles arrivent assez tard pour donner l'impression d'officialiser un état de fait plutôt que de le provoquer et trop tôt pour que l'on puisse en percevoir encore tous les prolongements. La réforme que M. Pierre Mauroy annonçait, dès juillet 1981, comme « la grande charte de l'audiovisuel », est un peu dans ce cas : le catalogue des virtualités audiovisuelles embrassées par la loi est largement « gonflé » par la mise en œuvre laborieuse des libertés qu'elle est censée engendrer. Le cas des radios libres (devenues « locales privées ») est là pour illustrer ce dualisme. Les pionnières d'avant le fameux 10 mai, les enthousiastes et les fonceurs de l'été qui suivit, ont vite fait de transformer le mouvement en raz de marée irrésistible, faisant apparaître la loi, pourtant prônée et promise de longue date par les socialistes, comme un pis-aller, ou comme la réforme que bon gré, mal gré, le gouvernement ne pouvait plus éviter. Ingrate accusation que l'arrivée de ce 29 juillet pourrait bien renforcer...

Car cet anniversaire risque d'être aussi pour nombre de radios - essentiellement parisiennes - une bien triste échéance : celle qui marque la fin de la période de tolérance fixée par la Haute Autorité et qui devrait entraîner la réalisation effective des regroupements recommandés, la disparition définitive des

stations non autorisées et la régularisation de la situation des autres. Une réglementation sans doute normale, mais bien contraignante dans ses modalités : l'émission devra désormais se faire sur la fréquence octroyée par T.D.F., d'un lien géographique convenu et avec une puissance clairement déterminée.

« Pas de nuit de la Saint-Barthélemy »

Certes, personne ne sera pris en compte, puisque ces dispositions, arrêtées fin mai, étaient assorties d'un délai de grâce de deux mois et que chacune des radios a reçu depuis la visite des représentants de T.D.F. Mais la procédure risque cette fois de perdre son allure courtoise, et de se muer en poursuite judiciaire. Cela commence par une notification, avec invitation à cesser d'émettre, ou à se conformer aux règles : cela continue avec un constat d'infraction, puis une plainte dont l'initiative revient à T.D.F.; cela s'achève par un jugement que l'on prévoit exceptionnellement rapide : des amendes élevées - de 4000 F à 100 000 F - et, en cas de récidive, ou de perturbation d'un service autorisé, intervention de la police, et peine d'emprisonnement.

Quant aux regroupements chancelants ou impossibles - et il en est, leurs autorisations pourraient bien devenir rapidement caduques, et la Haute Autorité être appelée à statuer à nouveau. Une aubaine pour les « recalcés » du premier tour et pour les vingt-cinq nouvelles demandes actuellement en attente pour la capitale, du Figaro Magazine au Mouvement de défense des consommateurs, ou... de la lecture ! Faut-il pour autant prévoir un mois d'août fiévreux pour les radios parisiennes ? En déclarant, le jeudi 28 juillet, qu'« il n'y aura pas de nuit de la Saint-Barthélemy des radios libres », M. Fillioud ne concourt pas tout à fait à dédramatiser l'affaire.

CLAUDE DURIEX et ANNICK COJEAN.

ABONNEMENTS VACANCES

France	15 jours	79 F	1 mois 1/2	188 F
	3 semaines	99 F	2 mois	241 F
	1 mois	136 F	3 mois	341 F

(Pour les tarifs d'abonnement à l'étranger, veuillez nous consulter.) Pour recevoir régulièrement le Monde à votre adresse de vacances, retournez ce bulletin, rempli en majuscules, au moins DIX JOURS avant votre départ et adressez-le avec le règlement correspondant à :

Le Monde

Service des Abonnements
5, rue des Italiens - 75427 PARIS CEDEX 09

Nom Prénom

N° Rue

Code postal Ville

Je m'abonne au Monde pendant les vacances pour du au Versement joint

un cocktail quand la nuit commence

Le Negroni.
1/3 Campari.
1/3 Gordon's Gin.
1/3 Martini rouge.
1/2 tranche d'orange.
Servir glacé.
(recette de Fosco Scarselli pour le Comte Negroni).

A 35 KM DE PARIS Venez vivre en famille le monde merveilleux de Saint-Vrain

• LE MONDE DES ANIMAUX • LE MONDE DE LA PRÉHISTOIRE • LE MONDE DE LA FÊTE

AUTOROUTE A6 - SORTIE VIRY-CHÂTELLON - TEL. : 456.10.80

SAINT-VRAIN

le rendez-vous de l'aventure et de la fête

29 40	Canada (8 can 7)	6 307	6 980	6 250
1298	Japan (100 yen)	3 275	6 358	6 220
			3 278	6 130

MODE

Cinq jours en haute couture

L'œil américain

Directeur de Fairchild Publications — les journaux quotidiens des industries textiles à New-York, dont le plus célèbre, *Women's Wear Daily* (soixante-dix mille exemplaires) et *W*, la revue bi-mensuelle tirant à deux cent mille exemplaires, écrivent les faits divers de la vie quotidienne des « Beautiful People » (Gens dans le vent). John W. Fairchild nous livre ses commentaires sur ces cinq jours en haute couture.

Ayant vécu ici pendant dix ans, c'est toujours une joie de me retrouver à Paris, dans cette ambiance si belle et pétillante. Tous les éléments qui rendent cette explosion d'idées possibles sont réunis à Paris : la magie de la ville, la qualité des couturiers et des techniques, enfin cette main-d'œuvre extraordinaire. D'ailleurs, les créateurs du monde entier viennent s'y faire consacrer.

La robe-chemise des années 50

Qui donne une direction à la mode ? Yves Saint-Laurent, Emanuel Ungaro, Valentino, Giorgio Armani, Gianfranco Ferré en Italie ; Norma Kamali à New-York. Avec Renault et l'eau Perrier, Saint-Laurent fait partie des principaux exportateurs français aux États-Unis. Il revient à la robe-chemise que nous avons connue au cours des années 50, d'abord lancée par Balenciaga, reprise par Givenchy et rendue portable par Saint-Laurent. D'ici un an, elle sera partout !

Droite, simple et confortable, elle correspond bien à la vie actuelle.

Givenchy fait partie des valeurs sûres, avec des vêtements merveilleusement bien faits, qui sont inusables. Karl Lagerfeld, chez Chanel, excite avec un fil enrichi pour séduire les New-Yorkaises s'habillant « à mort ». Cardin est en progrès constant et le nom de Christian Dior garde toute sa magie.

Cela dit, le temps n'est plus aux panoplies, et les femmes devraient d'abord rechercher des formes seyantes en vêtements de qualité plutôt que de courir les nouveautés. Pour moi, les fourreaux sont réservés au jour, à porter en vestes avec des pantalons. C'est cela l'élégance. D'où l'importance accordée par les couturiers aux manteaux et aux paletots du jour et du soir.

Les Parisiennes sauront vite adapter à leur goût les dernières tendances. Pour l'observateur de la mode que je suis, elles ont un chic incomparable. Les Romaines me paraissent provinciales, les Milanaises élégantes dans la journée, et les New-Yorkaises le soir.

Propos recueillis par
NATHALIE MONT-SERVAN

● **Le Dé d'or à Erik Mortensen.** — Le quinzième Dé d'or de la haute couture française a été décerné à Erik Mortensen, de Pierre Balmain, par un jury international de journalistes de mode à la Terrasse Martini, le 28 juillet. Créé à l'initiative de Pierre-Yves Guillen, du *Quotidien de Paris*, ce prix récompense la créativité. Il est parrainé par Helena Rubinstein.

— AU DÉFILÉ —

Retour des fourreaux

Les ourlets de l'hiver varient, selon les couturiers, du ganou à frêle-cheville. Le paletot l'emportera en 3/4 ou 7/8 à épaules barrées, grandes enmanchures et double boutonnage souvent rétro du bas. Les formes des manteaux évoluent des capes et houppelandes aux redingotes. Les blousons paraissent toujours aussi confortables comme les parkas. Les erocures s'agrémentent d'écharpes assorties en satin ou en fourrure nouées sur le côté, les garnitures de renard, vison ou zibeline abondent, portées en boa sur une épaule, en col ou bordures réchauffant les hanches. Ce point de l'anatomie est d'ailleurs l'ancrage des innombrables drapés, traités aussi en broderies perlées pour le soir. A noter l'importance des robes de diner courtes, en lamé, pailletées ou en broderies et le retour des fourreaux.

● Carven : la Chine impériale

Carven s'inspire des costumes de la Chine impériale dans un style structuré, où dominent les effets de turquoises ceinturées sur jupe ou pantalon. Elles sont très spectaculaires en modèles de crépuscule en 7/8 sur des jupes droites dont les imprimés représentent les thèmes de la claustration et de paravent de Courmandel. Les couleurs, en contrepoint du noir, marient les rouges laque, les jaunes de l'aurore et les verts tendres, tandis que les bleus s'opposent aux mauves.

● Mori : l'élégance fluide

Hanne Mori marie avec élégance les mélanges de tissus et de couleurs dans un style fluide. Ses manteaux-chemises offrent des découpes qui ondulent en hauteur dans des cannelures de gris. Les effets de manche sont nombreux et élaborés sur des formes droites de manteaux et tailleurs.

UNGARO : ensemble à veste éditée aux parements noirs et pantalons à pinces rétro du bas en lamé en diagonale noir et blanc de Dormeuil, sur une blouse en jacquard de soie imprimée de Gandini à motifs papillons de volants.



(Dessin de Ungaro.)

Ses robes de charme, épaulées, toujours à pils, dénudent parfois une épaule et tombent droit au sol, avec des broderies en laquage, voire des torsades de perles au ras du cou des modèles à manches longues.

● Spook : laine et perles

Per Spook a une conception cohérente et sévère de la mode pour grandes filles toutes simples : la pécopie permettant une garde-robe en cinq pièces détachées. Cette saison, tous ses modèles sont surtaillés, couvrant le mollet et se superposent de l'imperméable à la robe de diner. Ainsi, les houppelandes s'ouvrent-elles sur des vestes et grandes jupes-culottes, des hauts en fil métallisé, des débardeurs, bustiers ou casques qu'il marie aussi à de grandes jupes assorties. Ses « tissus » légers et moelleux (mohair, cachemire, écarlate de laine, soie damassée, tiffetis laqué, cuir ou dalm) s'accrochent dans des harmonies de couleurs, de pierres et de métaux à grandes bandes horizontales.

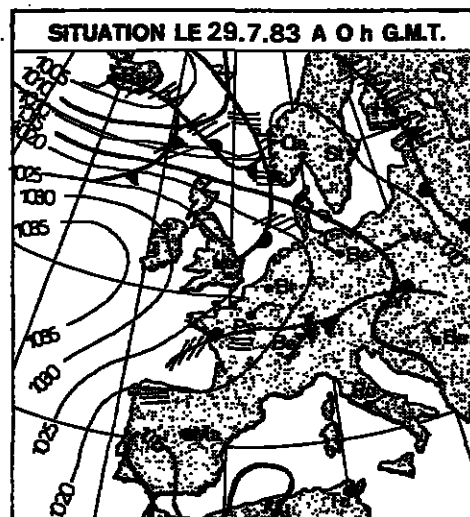
● Grès : effets bicolores

Mina Grès étonne toujours par la perfection de ses modèles dans lesquels il fait bon vivre. Ses manteaux aux lignes douces ont de reposantes épaules naturelles, et des manches montées bas pour permettre le mouvement. Ils s'enroulent autour du corps en corolle à bouton-nage décalé en fanelle grise ou drap bleu sur une robe grenouille, en tailleurs bleu-noir sous de courtes capes bordeaux. Les robes de jersey se nouent aux hanches en mouvement précises. Les robes du soir enchantent par la grâce de leurs drapés dénudés.

N. M.-S.

INFORMATIONS « SERVICES »

MÉTÉOROLOGIE



UN ENTRETIEN AVEC M. JEAN LE GARREC

« Un Plan ne peut vivre que s'il y a mobilisation des acteurs économiques et sociaux »

Le financement des programmes prioritaires du IX^e Plan, notamment en ce qui concerne les régions, sera inscrit pour la première fois dans la loi de finances pour 1984, a déclaré M. Jean Le Garrec, secrétaire d'Etat chargé du Plan, à l'issue d'un comité interministériel sur l'aménagement du terri-

toire (CIAT), qui s'est tenu à l'hôtel Matignon, mercredi 27 juillet, sous la présidence du premier ministre, M. Pierre Mauroy.

Ces programmes seront inscrits dans la deuxième loi de Plan, qui sera examinée en conseil des ministres le 5 septembre puis déposée sur le bureau du Parlement à la rentrée d'automne, après avis du Conseil constitutionnel. Le débat aura lieu à l'Assemblée nationale après la première lecture du budget. « Dès la fin de cette année, nous aurons un ensemble cohérent, les programmes prioritaires et le financement pour leur exécution », a déclaré le secrétaire d'Etat.

« La planification a longtemps fonctionné sur la base d'un monde stable, ce qui a déterminé un type de pensée qui ne s'accommodait pas d'un monde en crise. Aujourd'hui, on se demande comment planifier, alors que plus rien n'est prévisible. Sous le précédent septennat, M. Michel Albert avait clairement formulé cette interrogation. Or nul ne veut s'aventurer à dire qu'il ne faut plus planifier, mais tous continuent à se référer à la planification traditionnelle. Il faut procéder autrement, et c'est ce que nous commençons à faire. Nous entrons dans une période où les ressources se font de plus en plus rares. Il convient donc de les optimiser au maximum et de les orienter vers les points essentiels. Pendant les « trente glorieuses » (1), on pouvait se permettre, si l'on peut dire, de gaspiller certaines de ces ressources. Ce n'est plus possible aujourd'hui. Il faut donc en revenir à quelques grands choix. Je ne prendrai qu'un seul exemple : l'échec scolaire. Lutter contre l'échec scolaire, c'est certainement sauver l'avenir de la France. »

Il reste que M. Le Garrec prend un train en marche alors que l'élusé vient de trancher difficilement dans le débat sur le protectionnisme : l'ouverture vers l'extérieur reste le fondement de la politique économique. Bonne occasion pour faire de cette doctrine l'épine dorsale du Plan. Afin que nul n'en doute, le rapport annexé à la première loi du Plan sera précédé d'une introduction qui résume les intentions gouvernementales. En outre, pour ajouter à l'intérêt de la présentation et, surtout, à la cohérence de la démarche, on a, dès cette première loi, défini les douze plans prioritaires d'exécution (P.P.E.), qui ne devaient normalement apparaître que dans la seconde loi. La définition de ces P.P.E. était faite en concertation avec le ministre de l'Economie et des Finances, afin, pourrait-on dire, que le Plan prenne en compte les objectifs, déjà esquissés, du budget de 1984 et que ce budget soit infléchi en fonction des impératifs du Plan. « Dès la prochaine loi de finances, le positionnement des dépenses sera plus du double pour ce qui concerne les P.P.E. que pour l'ensemble des dépenses », précise M. Le Garrec. On a donc travaillé de conserve avec la direction du budget.

Dont acte. Mais peut-on parler d'une planification démocratique dès lors que tout cela s'est joué entre ministères concernés ? M. Le Garrec connaît cette objection. Il fait, pour y répondre, un exposé liminaire :

« Or, souligne M. Le Garrec, un Plan ne peut vivre que s'il y a mobilisation des acteurs économiques et sociaux. Mais peut-être n'est-ce là qu'un défaut de jeunesse, du moins en ce qui concerne les élus régionaux. Ceux-ci ont visiblement été troublés par la nouvelle procédure. Ils auraient aimé connaître les intentions de Paris avant de formuler les leurs. Mais c'est justement ce que nous ne souhaitons pas, puisque nous prétendons inverser la démarche et faire en sorte que l'expression des priorités régionales s'opère librement. »

Les grandes orientations reposent sur les travaux du Plan

Ce n'est évidemment pas un hasard si M. Le Garrec a choisi cet exemple. Il se dit hanté par les problèmes de formation, tant le pays lui paraît en retard sur ce point. Tant de jeunes à la dérive, fait-il remarquer, parce qu'ils ne sont pas préparés à rien. C'est à peine une digression, car le secrétaire d'Etat note que cette inquiétude ressort des travaux du Plan, ce qui lui permet de répondre à la question première : « Non, tout cela n'a pas été décidé par hasard. Le choix des priorités a largement été déterminé par les travaux du Plan dès lors que, de commission en commission, se sont dégagées les grandes orientations. Les débats ont clairement fait apparaître ces lignes de fond : à savoir qu'il fallait tenir compte de l'interdépendance économique de la France, que les pays industrialisés se trouvaient non seulement dans une période de crise mais surtout dans une période de mutation, et que donc la formation

des individus s'imposait au premier chef. Même le problème du temps de travail, malgré des divergences de vue, est apparu comme une donnée essentielle. La puissance publique, de qui dépend l'organisation des ressources, avait là de quoi guider son action. »

Dans cette perspective de participation, bien des choses restent à revoir, reconnaît M. Le Garrec, qui déplore que chacun reprenne les tics de sa fonction aussi tôt qu'il se retrouve dans une instance institutionnelle. C'est de cela, estime-t-il, que souffre principalement la Commission nationale de la planification, où les patrons se font plus patrons que citoyens, les syndicalistes plus revendicatifs qu'à l'ordinaire. Le secrétaire d'Etat entend profiter des vacances pour consulter chacun des membres de la Commission nationale de planification afin de réfléchir sur ce qui lui semble avoir été un échec. Cette commission nationale, pierre angulaire de la nouvelle loi de planification, qui rassemble les représentants économiques, les représentants sociaux et les élus régionaux, n'a pas su trouver son rythme et a été boudée par les présidents de région.

« Or, souligne M. Le Garrec, un Plan ne peut vivre que s'il y a mobilisation des acteurs économiques et sociaux. Mais peut-être n'est-ce là qu'un défaut de jeunesse, du moins en ce qui concerne les élus régionaux. Ceux-ci ont visiblement été troublés par la nouvelle procédure. Ils auraient aimé connaître les intentions de Paris avant de formuler les leurs. Mais c'est justement ce que nous ne souhaitons pas, puisque nous prétendons inverser la démarche et faire en sorte que l'expression des priorités régionales s'opère librement. »

Quelque chose est en train de se produire

« Cependant, les régions s'y sont mises. De très nombreux acteurs ont participé aux commissions de concertation, aux semaines de débat, du moins dans les régions. Les actions s'inscrivent dans la mise en œuvre des P.P.E. venant des régions représentent 57 % des coûts des avant-projets de contrats de Plan. Autrement dit, on a visé juste et on

a été bien informé. Et il n'y a pas eu inflation de projets, ce qui prouve un grand sens des responsabilités de la part des élus locaux. Donc quelque chose est en train de se produire, sans doute parce que, dans nos provinces, la perception des réalités y est plus vive. »

En s'appuyant sur le bon sens et sur la clairvoyance des régions, autant que sur l'expérience des représentants syndicaux et patronaux — pour peu que ceux-ci veuillent bien se dévouer de leurs habitudes —, M. Le Garrec pense que l'on peut fort bien relancer la planification. Il est possible, suggère-t-il, de s'en tenir à deux idées simples : d'une part, maintenir les équilibres économiques ; d'autre part, engager en même temps « Je dis bien en même temps, pas après : les deux actions doivent être menées conjointement » le maximum de moyens pour corriger les faiblesses structurelles de notre économie.

« Il faut s'y lancer, conclut le secrétaire d'Etat, même si nous n'avons pas eu départ la croissance voulue. »

On pourrait croire à des propos purement volontaristes. Mais c'est sur une note d'inquiétude que se termine l'entretien. Avant de se faire filer depuis de Cambrai, en juin 1981, M. Le Garrec a pu mesurer toute la distance qui peut exister entre Paris et les régions les plus défavorisées. « Je quitte chaque soir les tours de la Défense, si polices, si futuristes, pour me plonger dans un coin de France où touche seulement le SMIC constituerait déjà un rêve. C'est là que j'ai compris combien nous courions le risque d'en arriver — si nous n'y sommes déjà — à une société duale, partagée entre ceux qui ont un emploi et ceux qui n'en ont pas, entre ceux qui ont une instruction et ceux qui n'en ont pas, entre ceux qui ont un patrimoine, que l'héritage de leurs parents, et ceux qui ne savent même pas ce que ce mot veut dire. Or nul ne peut être à l'écart du grand mouvement de modernisation des cinq prochaines années. »

FRANÇOIS SIMON.

(1) Il s'agit là d'une expression utilisée par certains économistes pour désigner les années d'expansion qui ont suivi la Libération.

ÉNERGIE

E.D.F. envisage le déclassement accéléré de nombreuses centrales thermiques au fuel et au charbon

La nouvelle politique commerciale agressive d'E.D.F. approuvée par le gouvernement le 27 juillet permettra-t-elle à l'établissement d'écouler tous les surplus d'électricité prévus à l'horizon 1990 ? C'est d'autant moins certain que la décision, également retenue par les pouvoirs publics, de maintenir un rythme d'engagement de réacteurs nucléaires relativement soutenu, à cette échéance, l'établissement public de nouvelles capacités de production. Or on l'a dit, l'actuel parc et des commandes déjà passées, E.D.F. pourra, en 1990, produire au bas mot 420 milliards de kilowattheures, alors que la consommation prévue atteindra, sans effort commercial, 320 milliards environ, et avec une pénétration accrue de l'électricité, 50 milliards de kilowattheures supplémentaires. L'écart restera donc important et pourra difficilement être comblé par les exportations de courant. Il est donc probable qu'E.D.F., pour ajuster ses capacités à la demande, sera conduite à accélérer le déclassement de nombreuses centrales thermiques, dites « classiques ». (au fuel et au charbon) d'ici là. C'est ce que soulignait, le 28 juillet, dans un com-

munié, la Fédération gaz-électricité C.F.D.T. Les nouvelles décisions gouvernementales sur le nucléaire « risquent, disait-elle, de conduire les directions d'E.D.F. à laisser les places au créneau du nucléaire, à accélérer leur politique de fermetures anticipées de nombreuses centrales classiques ».

Une note interne d'E.D.F., adressée en avril dernier aux services de la direction de la production et du transport, montre que cette hypothèse est non seulement envisagée, mais sérieusement étudiée par la direction de l'établissement depuis plusieurs mois ; la décision définitive devant être soumise au conseil d'administration à la fin de l'année. En effet, explique cette note, « l'importance de la révision en baisse des perspectives de consommation d'énergie électrique et la relative stagnation de la consommation observée depuis trois ans modifient profondément les conditions de l'ajustement du parc de production à la demande. La souplesse d'adaptation des programmes d'équipement étant limitée (...), on est conduit à procéder à un ajustement par les déclassements ».

Déjà, en mars dernier, E.D.F. a annoncé la fermeture d'ici à 1985 de la quasi totalité des tranches thermiques classiques (vigilant au total) de puissance inférieure ou égale à 125 mégawatts. L'ajustement envisagé rajouterait à ces décisions. « Tous en laissant une marge de surequipement (...), précise la note, cet ajustement correspond à un volume de déclassement très important, à réaliser dans un délai très court. » Deux hypothèses de consommation étaient retenues par E.D.F., selon cette note. Dans la première, cas (370 milliards de kilowattheures consommés en 1990), dix tranches d'une puissance de 250 mégawatts devraient être déclassées à partir de 1983-1986, ce qui laisserait une « marge » — excédent de puissance — de 2,6 millions de kilowattheures en 1990 (au lieu de 4,9 millions sans ces déclassements). Dans la seconde hypothèse (consommation de 340 milliards de kilowattheures en 1990), vingt tranches de 250 mégawatts seraient déclassées dans la même période, laissant en 1990 un excédent de 5,4 millions de kilowattheures au lieu de 10,8 millions prévus sans les déclassements.

Le déclassement de centrales classiques anciennes n'est pas un fait nouveau. Il était prévu de longue date le remplacement, par des tranches nucléaires, présentant un meilleur bilan économique, des anciennes centrales au fuel ou au charbon dévénues, du fait de l'âge et de la hausse des prix des combustibles, moins rentables. L'intérêt des mêmes études par E.D.F. tient en deux points :

— D'une part les centrales visées sont pour la plupart beaucoup plus récentes, en excellent état technique et ne seront même pas, lors de leur déclassement, amorties, selon les critères ordinairement retenus par E.D.F. (25 ans) ;

— D'autre part E.D.F. envisage, pour la première fois, une procédure de déclassement spéciale, dite « mise sous cocon ». Les centrales visées, étant encore techniquement performantes, elles pourraient retrouver, précise la note, après les années 1992-95, « avec le retour du parc à l'équilibre, une valorisation suffisamment favorable pour leur remise en service ».

Afin de les rendre possibles, E.D.F. expérimentera une modalité de déclassement « douce », permettant le maintien en état des centrales et une remise en service à terme presque immédiate. Les raisons de cette prudence ne manquent pas d'être : outre les motifs économiques évoqués plus haut, il semble qu'E.D.F. souhaite conserver un volant de réserve suffisant pour faire face à une éventuelle défaillance des tranches nucléaires. La note évoque en effet le « risque de panne prolongée et de longue durée du nucléaire » (...), « susceptible de limiter le nombre de tranches à déclasser pour augmenter la marge de puissance ».

V.M.

M. MICHEL ROLANT JUGE MENSONGÈRE LES INFORMATIONS PARUES DANS « L'HUMANITÉ »

M. Michel Rolant, président de l'Agence française pour la maîtrise de l'énergie (A.F.M.E.), a engagé une polémique avec l'« Humanité », organe du parti communiste, qui, dans ses commentaires des orientations énergétiques retenues par le gouvernement, affirmait, jeudi 28 juillet, « Pour l'heure, les économistes réalisés par l'A.F.M.E., qui dispose d'un budget de quelque 6 milliards de francs (...), résident surtout dans le déclin des industries de base fortement consommatrices d'électricité ». Qualifiant cette information de « mensongère », M. Rolant, dans un communiqué, estime que « l'organe central du parti communiste (membre du gouvernement et de la majorité) doit à ses lecteurs la rectification qu'il demande le président de l'A.F.M.E. » et rappelle que le secrétaire d'Etat à l'énergie avait, le 27 juillet, estimé les résultats de l'Agence « suffisamment probants et suffisamment positifs pour la collectivité nationale ».

AFFAIRES

Compromis dans la bataille autour de la Générale des Eaux

(Suite de la première page.)

Elle va « ramasser » fin juin-début juillet, par application en Bourse, environ 20 % (12 % auprès des SICAV, le reste auprès de la Caisse des dépôts, de l'U.A.P. et sur le marché). Elle obtient en outre une option de vente sur le paquet de 13 % dont la C.G.E. a la tutelle.

Ainsi Saint-Gobain deviendrait « en douceur » de loin le premier actionnaire de la Générale des eaux, tout en demeurant minoritaire, des accords industriels et techniques complétant cette position. Quant à la Générale d'entreprise, il sera toujours temps d'en reparler plus tard.

LA STRATÉGIE DE RENAULT EST CONTESTÉE PAR LE PARTI COMMUNISTE

M. Daniel Lacroix, secrétaire de la section communiste de Renault-Billancourt et membre du comité central du P.C.F., dans un entretien publié le 29 juillet par l'« Humanité » sous le titre général « Les constructeurs dans la mauvaise direction », affirme que « dix-huit mois après l'arrivée de Bernard Hanon à la tête de la Régie, les investissements, les choix de stratégie faits par l'actuelle direction, n'ont pas répondu aux objectifs fixés initialement » (...). « Nous constatons que la position nationale et internationale de Renault s'est détériorée. » Et M. Lacroix de faire deux propositions, après avoir affirmé que la stratégie devait choisir le marché national : « La première est de regagner rapidement cinq points sur le marché national, ce qui en donnerait deux ou trois à la Régie. Etant bien entendu que gagner un point sur le marché suppose un investissement de l'ordre du milliard (...) La deuxième proposition est de développer la coopération entre Renault et Peugeot. »

avec MM. Pebereau et Brunet, à un prix plus raisonnable.

Ce scénario allait être modifié en cours de route. Des « fuites » au début de l'opération allaient entraîner une réaction des dirigeants et du conseil d'administration de la Générale des eaux. « Nous sommes d'accord pour une participation (autour de 10 %) de Saint-Gobain », disaient-ils en substance. « Nous sommes prêts à envisager des coopérations. Mais la Générale des eaux, société privée qui travaille avec les collectivités locales, doit préserver son indépendance. Elle ne doit pas basculer dans le giron d'un groupe nationalisé. »

Pour éviter une politisation à l'entrée de l'affaire, on demande à un administrateur de la Générale des eaux, M. Jean-Maxime Lévêque, ancien P.D.-G. du C.C.F. et animateur d'un mouvement d'opposition, Unité, de démissionner. Mais, dans le même temps, M. Dejouany organise la défense. Il fait valoir ses arguments auprès des pouvoirs publics et bat le rappel de quelques groupes privés « neutres » (B.S.N., L'Oréal,

Moët) qui regroupent eux aussi quelques paquets d'actions ici ou là. Le « syndicat » détient alors un peu plus de 15 %.

La C.G.E. arbitre

La C.G.E. se retrouve donc en position d'arbitre. Ce sont ses 13 % qui peuvent faire pencher la balance d'un côté ou de l'autre. Car, si elle a donné une option à Saint-Gobain, elle en a également consenti une au « syndicat ». Au nom, semble-t-il, d'accords moraux passés au début de 1981 entre la C.G.E. et la Générale des eaux.

Les pouvoirs publics, qui n'avaient suivi que d'un œil l'opération, se saisissent alors du dossier. Comment éviter l'accusation de « nationalisation rampante », tout en respectant les principes de l'autonomie de gestion des groupes nationalisés ? Comment tenir compte tout à la fois du désir légitime de Saint-Gobain de se diversifier et de celui de la Générale des eaux de préserver son indépendance. D'autant que les collectivités locales (y compris de gauche) ne veulent pas voir

se constituer un monopole vertical (du tuyau au compteur d'eau, des produits industriels aux services aux municipalités) dominé par une firme nationalisée.

La solution qui a été retenue tente de concilier tous ces impératifs. Saint-Gobain a le droit d'acquiescer le 13 % le 28 juillet. Mais elle recède instantanément à la B.N.P. 6,2 %, au prix de 400 F. Quant aux 6,8 % de TAG et du C.C.F., ils devront être revendus à des investisseurs « neutres ». Pour Saint-Gobain, ce compromis n'est pas trop mauvais. Outre que la B.N.P. est son banquier chef de file, elle demeure avec ses 20 % le premier actionnaire de la Générale des eaux. Elle peut espérer négocier des accords techniques avec la société dirigée par M. Dejouany et, qui sait, renforcer au fil des ans son influence.

La Générale des eaux conserve son indépendance. Le choix de la B.N.P. — également son chef de file — la satisfait, car un banquier, même nationalisé, n'exerce pas la même influence, n'a pas les mêmes objectifs qu'un groupe industriel. Ce choix permet de préserver un équilibre au sein de l'actionnariat. A

condition, estime la Générale des eaux, que les 7 % de TAG et du C.C.F. ne basculent pas.

Quant à la C.G.E., elle réussit apparemment un coup double. D'abord parce que, en vendant à la B.N.P., elle a maintenu sa neutralité. Ensuite parce que l'accord acquis jeudi avec Saint-Gobain, la B.N.P. et les pouvoirs publics comporterait outre la cession pour 280 millions de francs à la B.N.P. de ses actions Générale des eaux, un second volet, qui concerne... la Société générale d'entreprise. Saint-Gobain devrait y prendre, à travers un montage complexe, une participation minoritaire. En attendant plus... Ainsi la C.G.E. atteint apparemment son but : se défaire aux meilleures conditions financières de ces deux secteurs pour se concentrer sur ses points forts.

De là à penser que l'arbitre cachait la forêt, que la bataille autour de la Générale des eaux masquait en fait une épure négociation entre les deux nationalisées, C.G.E. et Saint-Gobain, autour de la Société générale d'entreprise...

J.-M. QUATREPOINT.

Nominations

● M. GUY DUMAS vient d'être nommé président-directeur général de Matra-Harris-aéronautique, filiale à 49 % de Matra, spécialisée dans les circuits intégrés électroniques. M. Dumas, cinquante-quatre ans, avait quitté Thomson fin 1981 pour Schlumberger. Il succède à M. Fougère, directeur de la branche composants de Matra.

● M. JEAN BRUNET, vice-président de la Confédération générale des petites et moyennes entreprises (C.G.P.M.E.), a été nommé, par un arrêté du 7 juillet paru au Journal officiel du 19 juillet, membre titulaire du Conseil national du crédit. Par le même

arrêté, M. René Barnasconi, président de la C.G.P.M.E., a été nommé suppléant de M. Brunet au Conseil national du crédit.

● M. PHILIPPE SION est nommé, à compter du 1^{er} août, député-général de la Chambre syndicale des importateurs d'autos, en remplacement de M. Georges Noblet, qui a fait valoir ses droits à la retraite. Agé de trente-sept ans, M. Philippe Sion était depuis 1973 directeur adjoint du service juridique et fiscal de Ford-France et, parallèlement, juge au tribunal de commerce de Paris, détaché (en 1976) au tribunal des Hauts-de-Seine.

FAITS ET CHIFFRES

Agriculture

● La F.N.S.P. s'oppose aux gros producteurs. — La Fédération nationale des syndicats de paysans (F.N.S.P.) proteste, dans un communiqué publié le jeudi 28 juillet, contre le refus du conseil central de l'ONIC (Office national interprofessionnel des céréales) de voter son budget. Cette décision manifeste, selon elle, l'opposition des « gros producteurs » de céréales à la perception de taxes progressives en fonction des quantités produites.

Or, affirme la F.N.S.P., les « décrets céréaliers » pris en septembre 1981 prévoient que les taxes sur les

céréales alimentant le budget de l'ONIC ne doivent plus être perçues uniformément, quel que soit le volume produit, mais de façon progressive avec un allègement pour les producteurs livrant moins de 100 tonnes.

Automobile

● Volkswagen va installer une usine de montage en Tunisie. Le constructeur automobile allemand y montera cinq mille véhicules par an (Golf, Jetta, ainsi que des véhicules utilitaires) à compter de 1985, en collaboration avec la firme tunisienne Ennakel. (A.F.P.)

TOURISME

Coup de pouce de 180 millions de francs en 1984

Un secteur économique enfin pris au sérieux

Un comité interministériel d'aménagement du territoire (CIAT) s'est tenu le 27 juillet sous la présidence du premier ministre.

A son ordre du jour figuraient trois grandes têtes de chapitre : le tourisme et

l'aménagement du territoire, thème que présentait M^{me} Edith Cresson, ministre du commerce extérieur et du tourisme, la politique de développement et de protection des zones de montagne, au vu du rapport de M. Louis Bes-

son, député (P.S.) de Savoie (le Monde du 28 juillet) et les avant-projets de contrats de plan sous la tutelle de M. Jean Le Garrec, secrétaire d'Etat auprès du premier ministre, chargé du Plan.

Ce CIAT est, pour le tourisme français, à marquer d'une pierre blanche. Certes, les mesures qui ont été publiées à l'issue de ce comité, sont d'importance inégale. On trouve en effet accolées des décisions remontant à décembre 1982 (par exemple les prêts à 11,75 % pour les hôtels une et deux étoiles), des mesures nouvelles (la mise sur pied d'un réseau d'observations statistiques et économiques) et des vœux (l'assouplissement des conditions du chèque-vacances). D'autre part, les professionnels comme l'administration attendaient depuis un an qu'un comité interministériel officialise des textes et des subventions en instance. Ces réserves posées, il convient de saluer le premier C.I.A.T. où le tourisme se taille une part de lion : puisque 180 millions de francs lui seront affectés par l'Etat en 1984. Pourquoi ce coup de pouce à un secteur économique qui a dégagé, en 1983, 12 milliards de francs de solde positif pour la balan-

ce des paiements et qui était, jusqu'à cette année, un des rares domaines en croissance ? Parce que, a expliqué M^{me} Edith Cresson, « le tourisme ne peut plus être traité comme par le passé. Il ne croît pas tout seul et a donc besoin d'être soutenu et adapté ».

Pour « soutenir et adapter » le développement des activités touristiques, pour accroître « considérablement » les gains en devises, le gouvernement a donc arrêté les mesures suivantes :

● La mise en place d'outils modernes d'analyse. — Une convention sera passée entre le secrétariat d'Etat au tourisme et l'INSEE pour rassembler les éléments statistiques du tourisme national (flux, structures des dépenses, type de consommation touristique). Le ministère de l'Industrie et de la Recherche sera associé à un programme de recherche sur l'informatique et la télématique touristiques.

● Une meilleure information du public. — La campagne « L'été français » sera reconduite en 1984, et notamment le standard téléphonique « Info-vacances », qui a reçu 150 000 appels en quelques semaines et l'opération « Camping Info », qui guidera les campeurs-caravaniers sur l'ensemble du territoire.

● Promouvoir une politique de produits touristiques. — Dans trois domaines, la France possède des atouts qui sont mal mis en valeur : le thermalisme, le tourisme fluvial et le tourisme industriel. La politique de « contrats de stations thermales » sera poursuivie dans le Sud-Ouest et

le Massif Central. L'Etat passera des contrats avec une dizaine de régions pour développer le tourisme fluvial. Un plan sera élaboré en faveur du tourisme industriel.

● Favoriser l'étalement des vacances. — Sous ce chapitre, les documents du CIAT se contentent de rappeler la nécessité économique et sociale de mieux répartir dans le temps les vacanciers qui s'obstinent à partir, pour 85 %, aux mois de juillet et d'août. Aucune mesure nouvelle n'est annoncée.

● La démocratisation de l'accès aux vacances. — Il sera proposé au Parlement, dans le cadre de la loi de finances de 1984 que le plafond d'imposition au-delà duquel le chèque-vacances n'est plus attribué soit porté de 1 130 F à 5 000 F. La durée de l'épargne imposée aux salariés pour acquiescer ce chèque-vacances sera réduite de huit à quatre mois.

● Améliorer la formation professionnelle. — Un groupe de travail permanent sera constitué avec le concours des professionnels, des syndicats, des salariés et des administrations afin d'élaborer un plan à moyen terme d'adaptation de la formation professionnelle aux besoins du tourisme.

● La valorisation du patrimoine d'hébergement touristique. — Un régime incitatif de prêts (11,75 %) à la modernisation et à la création de gîtes a été décidé. Ce régime est étendu à l'acquisition et à la modernisation des hôtels une et deux étoiles. Le gouvernement aidera les régions qui souhaitent accélérer la modernisation des auberges de tou-

risme rural. En matière d'hébergement de plein air, des mesures faciliteront le développement du camping chez l'habitant et la mise au point de types nouveaux d'hébergements légers. Un projet de loi précisant le statut de la multipropriété sera présenté au conseil des ministres avant la fin de l'année. Au cours du IX^e Plan, vingt à vingt-cinq « contrats de stations littorales », vingt à vingt-cinq « contrats de stations de montagne » et cent à cent vingt « contrats de pays » pourront être conclus.

● Des structures administratives centrales et régionales mieux adaptées. — La proposition de loi déposée par le sénateur Marc Bœuf et adoptée par le Sénat sera inscrite prochainement à l'ordre du jour de l'Assemblée nationale pour restructurer l'organisation régionale du tourisme.

Parmi les autres sujets abordés par le CIAT, on notera :

— Les avant-projets de contrat de plan : le CIAT a examiné les propositions des régions auxquelles le gouvernement va répondre.

— Le schéma directeur du développement des instituts universitaires de technologie (I.U.T.) : chaque année, pendant la durée du IX^e Plan, la capacité des I.U.T. sera accrue de mille places supplémentaires. Trente filières seront créées.

— Décentralisation tertiaire : le plan de localisation du C.N.R.S. prévoit de mieux ventiler les sciences de l'homme dans l'ensemble de la France.

ALAIN FAUJAS.

TRANSPORTS

Hoverspeed refuse d'exploiter l'aéroglossier français N-500

La compagnie Hoverspeed, qui assure l'exploitation d'aéroglossiers sur la Manche, a annoncé, le 27 juillet, sa décision de ne pas intégrer à sa flotte un aéroglossier français appartenant à la S.N.C.F., le N-500 Jean-Bertin.

Après la fusion, en 1981, des deux autres entreprises assurant des liaisons par aéroglossiers à travers le détroit du pas de Calais, la britannique Seaspeed et le suédoise Hoverspeed, la S.N.C.F., qui exploitait une unique machine de ce type entre la France et la Grande-Bretagne, avait souhaité s'associer au groupe ainsi constitué. Hoverspeed (ainsi se dénomma la nouvelle société) accepta la proposition et offrit 10 % de son capital à la S.N.C.F. en échange de l'apport de son N-500, à condition que la partie française consente à divers travaux de mise en conformité du bâtiment aux exigences de l'exploitation.

La S.N.C.F. accepta ce marché et fit pour 35 millions de francs de travaux sur le Jean-Bertin. Mais une clause du contrat souscrit avec le groupe anglo-suédois prévoyait que Hoverspeed réservait sa décision fi-

nale sur l'emploi du N-500 jusqu'à la fin d'une période probatoire de six mois d'exploitation.

Celle-ci vient juste de se terminer, et Hoverspeed a aussitôt rendu son verdict. Le Jean-Bertin a des « performances techniques inacceptables », estime la société qui fait par ailleurs état d'un « manque de fiabilité de l'appareil ». Son directeur technique, M. Peter Yerbury, a déclaré que, « en dépit de l'amélioration des qualités de navigabilité et de maniabilité du N-500 depuis la fin du programme de modification technique », l'appareil « présente encore un niveau très élevé de vibrations, causées par le système de coussins d'air à haute pression ».

La S.N.C.F. est surprise par une décision sur laquelle elle voudrait bien voir revenir Hoverspeed. Elle affirme que le N-500 répond aux exigences définies dans le contrat d'association. Et elle fait valoir que l'arrêt de l'exploitation du Jean-Bertin, inévitable si l'intégrité pas la flotte de Hoverspeed, se traduirait par une perte de cent emplois de navigants et de techniciens.

URBANISME

M. Pesce (P.S.) présente ses projets pour la réhabilitation des banlieues

Réintégrer les quartiers dégradés et leurs habitants dans les villes dont ils forment les banlieues est la priorité de la commission nationale pour le développement social des quartiers. M. Rodolphe Pesce, maire (P.S.) de Valence, nommé le 13 juillet dernier à la présidence de cette commission, l'a réaffirmé le jeudi 28 juillet à Paris lors de son premier contact avec la presse.

Il s'est fixé cinq tâches prioritaires. Les vingt-trois opérations déjà engagées par son prédécesseur, M. Hubert Dubedout, seront poursuivies et d'autres devraient être lancées dès cette année. Dans le cadre du IX^e Plan, M. Pesce mettra en place la régionalisation de la commission et aidera les collectivités locales à conclure des contrats Etat-

régions pour la réhabilitation des quartiers les plus déshérités. Il a précisé, d'autre part, qu'il entendait travailler en liaison avec la commission Bonnemaison chargée des problèmes de sécurité.

Interrogé sur les moyens financiers de sa mission, M. Pesce a indiqué qu'il espérait obtenir davantage que les 200 millions de francs alloués en 1983 sans pour autant pouvoir donner de précisions. Il a cependant déclaré que « le gouvernement devrait traduire dans les faits la volonté exprimée par le président de la République de considérer la réhabilitation des banlieues comme un grand projet du septennat ».

O. S.



Finance pour l'industrie

SYNTHÈSE DU BILAN AU 31 MARS 1983
(chiffres en milliards de livres)

ACTIF		PASSIF	
Crédits (y compris les gestions spéciales)	20.643	Emprunts	21.262
Titres reçus pour les créances transférées à la Cassa Depositi e Prestiti		Divers	3.907
Titres et disponibilités	1.016	Provisions pour risques	750
Participations	2.021	Obligations convertibles	500
Immeubles	540	Capital appelé	500
Divers	247	Réserves	741
	3.338	Bénéfice net de l'exercice	145
	27.805		27.805
Hors bilan: engagements reçus et comptes d'ordre	19.278	Hors bilan: engagements donnés et comptes d'ordre	19.278
	47.083		47.083

Après les décisions de l'Assemblée des Participants du 13 juillet 1983 sur la répartition du bénéfice de l'exercice, les réserves ont augmenté de 119,2 milliards de livres.

Le bilan de l'exercice a été certifié par les réviseurs comptables Arthur Andersen and Co. s.a.s.

ISTITUTO MOBILIARE ITALIANO

Organisme de droit public
Siège central: ROME (Italie) - Viale dell'Arte, 25

Bureaux de représentation à l'étranger: LONDRES EC 4R OBE, 8 Laurence Pountney Hill - WASHINGTON 20036 D.C., 21 Dupont Circle, The Euram Building - BRUXELLES 1050, 67 rue de la Vallée, BTE 7 - MEXICO 06500 D.F., Paseo de la Reforma 195, Despacho 1301 - ZURICH 8022, Glärnischstrasse 30, Postfach.

Bureaux régionaux en Italie: Milan, Turin, Gènes, Padoue, Venise, Bologne, Florence, Rome, Naples, Bari, Catane.

Capital appelé et réserves: 1.359,8 milliards de livres
Provisions pour risques: 749,5 milliards de livres

RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES INDUSTRIES PÉTROCHIMIQUES
ENTREPRISE NATIONALE DE SERVICES AUX Puits
DIRECTION DES OPÉRATIONS SPÉCIALES
AVIS DE PROLONGATION DE DÉLAIS
L'E.N.S.P./Direction des Opérations spéciales - 2, rue du Capitaine-Azzoug - Côté Rouge - Hussein-Dey - Alger.
Informez les Sociétés concernées que l'Appel d'Offres international n° 002/83 pour la fourniture de : Produits additifs pour ciment pétrolier, dont la date de clôture était initialement prévue au 16 JUILLET 1983 est prorogée de 15 jours à compter de la publication du présent avis.

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS



	Financé (en M.F.)	Financé (en M.F.)
- Nouveaux crédits de crédit-bail (C.B.T.)	50,4	70
- Chiffre d'affaires (C.A.T.)	90	108,6
- Charges d'exploitation, amortissements et provisions	66	76,8
BÉNÉFICE D'EXPLOITATION (avant taxes exceptionnelles)	23,8	31,8

Le résultat de ce premier semestre, conforme aux prévisions établies, laisse espérer (sauf événement inattendu) la poursuite de la progression du résultat annuel et du dividende.

Compte tenu des nouveaux contrats signés en cours de négociation, il est permis de penser que l'objectif de production de crédit-bail de 135 millions de francs formé pour l'exercice sera lui aussi atteint.

PIERRE JOHANETTE
informe sa clientèle exclusive de la création prochaine d'une gamme de produits nouveaux avec des conditions de vente et de services accrues, dans le cadre du développement continu et d'une ligne plus complexe, en plus haut niveau.
Paris (17^e) 5, rue des Acacias
Compagnie Internationale de Commerce
Bureaux: Paris, Montevideo 708



Au 30 juin 1983, le chiffre d'affaires hors taxes s'est élevé à 300,3 millions de francs contre 298,7 millions de francs au 30 juin 1982, le montant hors taxes des commandes reçues à 342,5 millions de francs contre 482 millions de francs : le carnet de commandes était de 765,8 millions de francs contre 758,3 millions de francs.

Pour les activités aérospatiales, le chiffre d'affaires hors taxes s'est élevé à 199,1 millions de francs contre 199,3 millions de francs, le montant hors taxes des commandes reçues à 178,5 millions de francs contre 310,4 millions de francs.

Pour l'activité informatique et instrumentation, le chiffre d'affaires hors taxes s'est élevé à 101,2 millions de francs contre 99,4 millions de francs, le montant hors taxes des commandes reçues à 164 millions de francs contre 171,6 millions de francs.

Cumulé pour la société mère et ses filiales, le chiffre d'affaires hors taxes s'est élevé à 334,7 millions de francs contre 326,7 millions de francs.



Le conseil d'administration de Tenneco Inc. a fixé à 68 cents par action ordinaire le dividende du troisième trimestre 1983.

Ce dividende sera payable le 13 septembre aux actionnaires inscrits sur les registres de la société à la date du 12 août. Ce sera le 144^e dividende trimestriel consécutif versé en espèces sur les actions ordinaires.

TRANSPORTS

M. P. P. S. présente ses projets
pour la réhabilitation des banlieues

MARCHÉS FINANCIERS

PARIS

28 juillet

Ventes bénéficiaires

Après avoir accumulé plus de 6 % de gain en l'espace de six semaines, toutes les valeurs ont été vendues plus ou moins prononcées, jeudi, la Bourse de Paris a éprouvé, jeudi, le besoin de souffler un peu et d'ajuster le tir. Des ventes bénéficiaires se sont produites, qui ont surtout affecté de grosses valeurs comme Renault, C.S.F., Esso ou Peugeot. Mais elles n'ont pas été trop mal absorbées dans l'ensemble et à la clôture l'indice a subi un repli limité à moins de 1 % (-0,94 %).

Simple correction technique? En majorité les professionnels s'attendent à ce que la tendance du marché se poursuive en fin de mois avec les habitudes de ventes au comptant qui se produisent à ce moment-là.

Tous les facteurs étaient pour constater une réaction pour l'ajustement du déclenchement d'un mouvement de baisse. Le plus surprenant est que le marché ait aussi bien résisté, l'ampleur du décalage observé provenant surtout de l'effacement de quelques gros titres de par leur poids dans le calcul des indices.

La confirmation par le premier ministre d'un recours à l'impôt pour boucher les trous de la S.S. et autres organismes d'aide sociale, l'impôt progressif et assis sur la totalité des revenus y compris ceux de Bourse, n'a pas ému la communauté boursière outre mesure. « C'était inscrit dans les astres », assurait un grand de portefeuille.

Légère détente sur la devise-dollars du fait que le dollar a varié entre 10,64 F et 10,68 F contre 10,58 F - 10,73 F (record absolu) la veille.

Stabilité de l'or à Londres : 426 dollars l'once contre 426,25 dollars jeudi en fin d'après-midi. A Paris, le lingot a encore progressé de 800 F à 108 600 F. D'abord en repli à 695 F, le napoléon s'est redressé jusqu'à 701 F (cours 698 F).

NEW-YORK

Nouvelle baisse

Après avoir vainement tenté de se redresser après l'incident de la cacaïto, Wall Street a, jeudi, très vite replongé et l'indice des Industriels, un moment remonté à 1 236,58, s'est effondré à 1 216,34 (-1,43 points). Le bilan de la séance a été franchement négatif. Sur 1 941 valeurs traitées, 1 226 ont baissé, 382 seulement ont monté et 333 n'ont pas varié.

Cette fois, L.B.M. et son « Peanut » n'étaient pas en cause. L'avertissement lancé par M. Paul Volcker, président de la Réserve fédérale, sur le danger présent par la montée de la demande de crédits parallèlement aux énormes besoins de financement éprouvés par le Trésor, a fortement ravivé les craintes d'un renchérissement des taux d'intérêt.

Avec les incertitudes sur les possibilités du F.M.I. de faire face au problème de la dette des pays en voie de développement, les opérateurs ont senti un vent glacé leur passer dans le dos.

Comme la veille, les ventes ont surtout affecté les valeurs technologiques. Mais le secteur des transports a lui aussi souffert, en liaison avec la décision de Delta Airlines de supprimer son dividende.

L'activité a cependant diminué assez sensiblement et 78,41 millions de titres ont été changés de mains contre 99,29 millions la veille.

VALEURS

VALEURS	Cours de 27 j.	Cours de 28 j.
Alcoa	40 1/2	40 1/2
A.T.T.	60 5/8	60 1/2
Boeing	45 1/4	44 3/4
Chemical Bank	48 3/4	48 3/4
Deere	48 3/4	48 3/4
Eastman Kodak	71 1/2	71 1/2
Exxon	62 1/2	62 1/2
General Motors	48 1/4	48 1/4
IBM	122 1/2	121 1/2
Johnson & Johnson	48 1/4	48 1/4
McDonald	40 1/2	40 1/2
Merck	58 1/2	58 1/2
Pharmacia	58 1/2	58 1/2
Schlumberger	26 3/4	26 3/4
Union Carbide	26 1/2	26 1/2
Westinghouse	47 1/4	47 3/8
Woolworth	45 1/4	45 1/4

LA VIE DES SOCIÉTÉS

L.C.I. - Premier groupe industriel privé outre-Manche, le géant de la chimie britannique annonce pour le premier semestre un doublement des profits par rapport à la période correspondante de l'année précédente. Le bénéfice avant impôt passe de 145 à 298 millions de livres. Après impôt, le résultat s'élève à 196 millions de livres contre 99 millions. Le bénéfice attribuable, par sa part, est de 187 millions de livres contre 86 millions. Le chiffre d'affaires mondial pour la période sous revue progresse de 15 % à 4,1 milliards de livres. L'augmentation des ventes en volume est de 8 %. La différence, soit 7 %, provient des gains de changes réalisés avec la hausse de la livre sterling.

INDICES QUOTIDIENS

(base 100 = 31 déc. 1962)

Valeurs françaises : 132,6 131,8

Valeurs étrangères : 158,4 157,9

C-DES AGENTS DE CHANGE (base 100 = 31 déc. 1962)

Indice général : 158,9 159

TAUX DU MARCHÉ MONÉTAIRE

Euros à 90 jours : 12,7 %

COURS DU DOLLAR À TOKYO

1 dollar (en yen) : 246,90 241,30

NIFFON KOGAKU. - Cette société japonaise, fabricant des appareils photographiques Nikon, annonce une baisse de 9,6 % de son bénéfice net consolidé pour l'exercice écoulé, qui s'établit à 11,2 millions de dollars pour un chiffre d'affaires consolidé de 13 à 13,69 millions de dollars.

MIDLAND BANK. - Au nombre des quatre plus grandes banques de dépôt britanniques, l'établissement a dégagé pour le premier semestre un bénéfice avant impôt en augmentation de 43 % à 136,4 millions de livres (contre 95,1 millions au 30 juin 1962). Ce résultat est supérieur à celui attendu. La banque va augmenter son capital de 15,4 millions de livres et émettre à 350 pence une action nouvelle pour quatre actions. Le dividende trimestriel est majoré : 11 pence contre 8 pence.

XEROX. - Le bénéfice net du groupe pour le premier semestre s'élève à 282 millions de dollars contre 271 millions en 1962 à parité de change.

NEC. - Pour l'exercice clos le 31 mars, le groupe annonce un bénéfice net de 33,03 milliards de yens (+18,3 %) pour un chiffre d'affaires accru de 15,2 % à 144,3 milliards de yens.

BOURSE DE PARIS Comptant 28 JUILLET

VALEURS	% du cours	% de coupon	VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
1000 45/64	-41,80	2 474	Quatre-Ventus	180	565	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1983	106 65	2 438	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 3/4 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port.)	107	107	Robson	1175	1182
1000 1/2 % 1973	105 65	2 317	Del. Reg. P.A.C.I.R.	113	113	Plan Wonder	85 05	274 50	De Beers (port					

Le Monde

UN JOUR DANS LE MONDE

IDÉES

1. ISLAM : « Une vision idéologique », par Megdi Sami Zaki ; « Une vie jalonnée d'appels prophétiques », par Michel Mayek.
2. LU : « Soliman la Magnifique », d'André Clot.

ÉTRANGER

3. EUROPE
 - Après le coup de force armé.
 - R.F.A. : les « impressions de voyage », de M. Strauss en R.D.A. lui valent d'écoutes critiques à droite.
4. PROCHE-ORIENT
 - Double rebondissement au Liban.
4. AMÉRIQUES
4. AFRIQUE
5. ASIE
 - CORÉE DU SUD : « Trente ans de paix armée » (III), par R.-P. Parigaux.
 - SRI-LANKA : les mouvements séparatistes tamouls sont interdits.

POLITIQUE

6. La fin du voyage de M. Lemoine aux Antilles.
7. La lutte contre les incendies de forêt.
8. ÉDUCATION : l'initiation du grand public à l'informatique.
16. MODE : cinq jours en haute couture.
17. SPORTS.

LE MONDE DU TOURISME ET DES LOISIRS

9. L'université d'été homosexuelle à Marseille.
10. La montagne superstar.
11. Gastronomie ; philatélie ; hippisme.
12. Jeux.

CULTURE

13. LA ROUTE DES FESTIVALS : Avignon : un entretien avec M. Faivre d'Arce ; Beyrouth.
- La Mission de la culture de La Rochelle.
15. COMMUNICATION.

ÉCONOMIE

18. ÉNERGIE : E.D.F. envisage le déclassement accéléré de nombreuses centrales thermiques.
19. SOCIAL : opération « chômeurs longue durée ».
- MONNAIES.
20. TOURISME : coup de pouce de 180 millions de francs en 1984.

- RADIO-TÉLÉVISION (15)**
INFORMATIONS
 « SERVICES » (16) :
 « Journal officiel » ; Loto ; Météorologie.
 Annonces classées (17) ; Carrel (17) ; Programmes de spectacles (14) ; Mots croisés (12) ; Marchés financiers (21).

LA CAMPAGNE PACIFISTE EN FRANCE

Les mouvements indépendants du P.C.F. se réuniront les 6 et 7 août au Larzac

L'approche de l'échéance d'installation de nouveaux missiles américains en Europe de l'Ouest, prévue pour la fin de l'année, dans l'hypothèse où la négociation américano-soviétique de Genève échouerait, entraîne un regain de mobilisation des mouvements qui se consacrent à la dénonciation du risque de guerre nucléaire. Le plateau du Larzac, demeuré, depuis 1973 et après l'annulation, en 1981, du projet d'extension du camp militaire, le symbole de la lutte antimilitariste, sera, cette année comme les précédentes, le lieu d'un rassemblement, ouvert aux mouvements pacifistes européens non liés aux partis communistes et dont la convention de Berlin-Ouest avait marqué, en mai dernier, la volonté d'agir en commun.

Le thème du rassemblement organisé, les 6 et 7 août, au Larzac, est le « gel nucléaire ». Pour les organisateurs (Paysans du Larzac, Mouvement rural de la jeunesse chrétienne, P.S.U., Comité pour le désarmement nucléaire en Europe - qui regroupe des mouvements pacifistes, écologistes et d'extrême gauche - avec le soutien des mouvements européens indépendants, de l'Union régionale C.F.D.T. Midi-Pyrénées et de la Confédération nationale des syndicats de travailleurs-paysans, de la Convention communiste et des Verts), le mot d'ordre de « gel nucléaire » est « une étape vers un réel désarmement ». S'inspirant de la Freeze Campaign, qui, aux États-Unis, propose de bloquer, du côté américain, la production et le déploiement d'armes nucléaires nouvelles, les paysans du Larzac demandent que la France suspende les essais de Mururoa, l'expérimentation du missile Hadès, de la bombe à neutrons et du missile air-sol moyenne portée, ainsi que le programme de modernisation de sa force stratégique. Une telle décision, estiment-ils, permettrait à la France de jouer un rôle actif dans la recherche de formes de sécurité autres que celle qui repose sur la dissuasion nucléaire, qu'ils jugent dangereusement instable.

La C.F.D.T. Midi-Pyrénées ne partage pas cette orientation, qu'elle laisse à « la responsabilité des organisateurs » du rassemblement. Elle rappelle que l'« appareil nucléaire », qui assure à la France « une certaine liberté de décision », n'est remis en cause par « aucune organisation politique » et que la « dénucléarisation de l'Europe », objectif adopté par les mouvements européens indépendants, laisserait la partie occidentale de ce continent « sous la seule « protection » des SS-20 soviétiques ». L'union régionale C.F.D.T. appelle, néanmoins, ses adhérents et ses sympathisants à participer aux débats prévus, au Larzac, autour des thèmes suivants : les perspectives du mouvement de paix en Europe ; peut-on lancer une campagne pour le gel nucléaire en France et dans le monde ? Quelles politiques de défense sont possibles si l'on renonce à l'actuelle politique de dissuasion nucléaire ? Face aux

blees, quelle politique internationale et quelles actions pour favoriser l'émancipation des peuples ?

Le P.S.U., formation associée au gouvernement, est, lui aussi, prudent quant à la proposition de « gel ». Il s'agit, explique M. Serge Depaquit, secrétaire national, dans une déclaration hebdomadaire du P.S.U. (daté 13-20 juillet), d'un « mot d'ordre qui permet de rassembler des forces n'ayant pas toutes le même point de vue sur l'ensemble des problèmes posés par la course aux armements » et d'une proposition dont il convient de débattre. Selon M. Depaquit : « Nous devons, comme première mesure, accorder un délai supplémentaire à l'installation des Pershing et des Cruise, afin de dégager le temps nécessaire à la création d'un « cadre », où pourraient se dérouler d'authentiques négociations », tandis que « l'Est, par sa part, devrait entamer le démantèlement des missiles SS-4, SS-5, SS-20, pointés sur l'Europe ».

Parmi les orateurs qui doivent prendre la parole au cours de la tenue du rassemblement, le 7 août, figurent MM. Wim Bartels, secrétaire international du Conseil interconférenciel néerlandais pour la paix ; Oscar Lafontaine, représentant du parti socialiste (S.P.D.) d'Allemagne de l'Ouest, Severyn Blumstajn, représentant du bureau de coordination de Solidarité à l'étranger, et Emmanuel Maffre-Bangé, syndicaliste viticole, élu sur la liste du P.C.F. à l'Assemblée européenne.

Simultanément, le mouvement international Jeune pour la vie, dont le siège est à San-Francisco, prévoit de lancer « un jeûne de durée indéterminée », dans plusieurs pays, le 6 août, date anniversaire du lancement de la première bombe atomique sur Hiroshima. Quatre personnes doivent entreprendre ce jeûne, en France, parmi lesquelles M. Solange Fournier, qui avait dirigé la liste écologiste lors de l'élection européenne de juin 1979. Ces jeûneurs ont adressé à M. François Mitterrand, au mois de juin, une lettre, dans laquelle ils demandent, eux aussi, un « gel » des armements nucléaires et la signature, par la France, du traité de non-prolifération nucléaire.

Da côté des mouvements proches des grands partis politiques, c'est-à-dire, essentiellement, du P.C.F., des actions sont prévues pour l'automne. Le Mouvement de la paix contre les armes nucléaires, « sous la seule « protection » des SS-20 soviétiques », auxquels il invite, au niveau départemental ou régional, les partis et les syndicats. La semaine de l'O.N.U. pour le désarmement sera l'occasion de manifestations organisées par le Mouvement de la paix dans plusieurs grandes villes, tandis que les animateurs de l'Appel des cent ont décidé une campagne de sensibilisation de l'opinion publique, grâce, notamment, à un train spécial, qui passera dans une dizaine de grandes villes.

VOISINAGE ET VIOLENCE

La mort de Moktar Boireau

Racisme, voisinage insupportable, coup de folie ? Un jeune Goussier de vingt-deux ans, Moktar Boireau, a été tué à coup de fusil, le 27 juillet, par un de ses voisins, un retraité d'origine bulgare, Alexis Baranoff. Le meurtrier a été écroué.

Rue des Vignoles, dans le vingtième arrondissement, c'est l'heure du café. Un seul commerce est ouvert, au 95. Son propriétaire est un Yougoslave installé depuis seize ans dans le quartier. Il était là, mercredi à 8 heures du matin, quand Moktar Boireau, 22 ans, s'est effondré, au milieu de la rue. Surpris ? Pas tellement. « Avec la crise, il y a beaucoup de racisme, mais tout de même, c'est un peu fort de tuer un homme pour ça ».

Le quartier ? « On trouve beaucoup de Noirs et d'Arabes, de Portugais, de Yougoslaves aussi. C'est un peu de 10 heures du soir, c'est pas fréquentable. Il ne faut pas sortir de chez soi ». Le gardien de l'immeuble voisin lui fait écho : « Avant, c'était bien, il y avait des filles partout, mais le soir, maintenant, ils traînent pas. Et ici, la nuit, c'est Chicago ».

Un témoin renchérit : « Des étrangers, il y en a trop. Je suis pas raciste, mais, si je vois un Noir avec une Française, je prends le flingue ».

Il ne connaissait pas la victime. Quant à celui qui a tiré, M. Alexis Baranoff, soixante-huit ans, l'un d'eux l'apercevait souvent : « Pour moi, c'était un monsieur calme, bien habillé, respectable. Il était à la pêche tous les matins ». Il ne l'avait jamais entendu tenir des propos racistes. Un retraité plutôt gentil qui, lorsqu'il rentrait d'une pêche fructueuse, offrait des poissons à ses voisins.

Le motif du crime ? « Je crois qu'il en avait marre de le voir tout nu dans la cour ; moi, ça m'aurait énervé ». Au 91, rue des Vignoles, petit immeuble vétuste, un couloir défraîchi et sombre s'ouvre sur une petite cour. A droite, deux portes, l'une pour les toilettes, l'autre pour la douche, communes aux trois familles de l'immeuble, où vivent une majorité d'immigrés. Au premier étage, une fenêtre. C'est de là que M. Baranoff a vu, le 27 juillet à 8 h 10, Moktar Boireau descendre de chez lui et traverser la cour, nu, pour prendre une douche. Le retraité est alors descendu, l'arme à la main, et il a tiré. Neuf coups. Avant de remonter chez lui.

Le frère de Moktar, ouvrier soudeur, qui partageait son studio, explique calmement : « Ici, le voisinage d'eau est commun. Moktar recevait les femmes à son nom, venait éternellement la somme, puis se chargeait de la collecte ». Or M. Baranoff était venu le trouver il y a deux mois et avait réclamé fermement une facture. Défiance ? Toujours est-il que Moktar décida, après cela, de lui abandonner cette charge de collecteur. Mince prétexte pour un meurtre. D'après le frère de la victime, ce furent pourtant là leurs seuls rapports avec M. Baranoff. Des amis, Guinéens

aux aussi, ajoutent : « On ne le voyait jamais ». Lors de la petite fête qu'ils avaient organisée le 14 juillet, avec tous les voisins de palier, des Yougoslaves, des Africains, et un Français, M. Baranoff n'était pas venu.

Comment expliquent-ils ce geste ? « Avec la crise, la violence monte ». Ils ne se révoltent pas : « Ce n'est pas nous qui démons. Nous faisons confiance aux autorités ».

PASCALLE DIARD.

A Saint-Denis

TR SUR ENFANT

Encore une cité, des enfants qui jouent comme une volée de moineaux lâchés en liberté, et quelquefois, derrière une fenêtre de cette cité-dortoir, lourd de tourments mais fort d'une arme qui blesse et qui peut tuer.

Jeudi 28 juillet, cité des Francs-Moisins à Saint-Denis (Seine-Saint-Denis). Salah Djemmane, huit ans, Français d'origine algérienne, jouait, sautait, criait avec ses copains au pied de son immeuble. D'un seul coup, il s'est écroulé, touché par une balle provenant probablement d'une arme 22 long rifle. Il n'était pas midi. En fin de journée, les médecins de l'hôpital Bretonneau qui ont opéré Salah ont pu rassurer ses parents sur son sort. Sa vie n'est pas en danger. Salah a eu plus de chance que Toufik, mort le 9 juillet dernier, à la cité des « 4 000 », à La Courneuve, parce qu'il faisait trop de bruit.

Depuis jeudi après-midi, les policiers ratissent les appartements de cette cité où sept mille personnes cohabitent. Une dizaine d'armes 22 long rifle ont été saisies, mais le tireur n'était toujours pas identifié vendredi matin.

On s'efforcera peut-être d'envoyer en colonie de vacances certains enfants de ces cités. La chaleur, le bruit, seront à nouveau évoqués dans cette affaire. On fera une nouvelle fois le procès des cités inhospitalières. On cherchera même des « excuses » au tireur. Peut-il y en avoir ?

Ch. Ch.

Le parti socialiste et le Mouvement contre le racisme et pour l'antidiscrimination des peuples (M.R.A.P.) dénoncent l'utilisation « clientéliste du racisme qui frappe la population immigrée, notamment celle d'origine maghrébine ». Le P.S. et le M.R.A.P., dont des délégations se sont rencontrées le 27 juillet et ont « confronté leurs analyses devant la montée inquiétante du racisme en France », indiquent, dans un communiqué publié jeudi 28 juillet, qu'ils se rencontreront de nouveau à la rentrée, afin de prendre « les mesures nécessaires pour s'opposer à ce climat d'intolérance, de haine et de peur ».

M. SERGE HÉRITIER A LA TÊTE DU CENTRE NATIONAL DE DOCUMENTATION PÉDAGOGIQUE

M. Serge Héritier, administrateur civil, a été nommé directeur général du Centre national de documentation pédagogique (C.N.D.P.) par un décret publié au Journal officiel du 29 juillet. Il remplace M. Jean Guillemin, admis, sur sa demande, au bénéfice d'un congé spécial depuis le 28 avril dernier.

[Né le 24 octobre 1944, aux Gers (Haute-Savoie), M. Serge Héritier est licencié de droit public (1971), diplômé de l'Institut d'études politiques de Grenoble (1970) et ancien élève de l'École nationale d'administration.]

Il a commencé sa carrière dans la fonction publique en 1972, en tant qu'attaché d'administration centrale au ministère de l'Éducation nationale, où il est devenu administrateur civil en 1979. A ce titre il a occupé les fonctions de chargé de missions auprès du directeur des écoles (1979 à 1981), puis de chef de division de l'expansion et de l'insertion scolaires dans cette même direction. Depuis le 28 avril 1983 il était chargé des fonctions de directeur adjoint au C.N.D.P.]

LASSERRE

Fermeture le 30 juillet
 après le dîner
 Réouverture le 30 août

A Paris

LA HAUSSE DU DOLLAR S'ACCÉLÈRE : PRÈS DE 7,95 F

La hausse du dollar sur les marchés des changes s'est accélérée à la veille du week-end, la monnaie américaine dépassant largement 2,64 DM à Francfort, au plus haut depuis le début d'octobre 1975, battant à nouveau tous ses records à Paris à 7,9450 F, vendredi 29 juillet, en fin de matinée.

Cette nouvelle poussée est attribuée aux déclarations faites jeudi 28 juillet devant le Sénat des États-Unis par M. Paul Volcker, président de la Réserve fédérale des États-Unis, selon lesquelles l'augmentation de la demande des crédits bancaires par les entreprises va faire concurrence aux emprunts du Trésor pour combler le déficit budgétaire, ce qui risque de faire monter les taux d'intérêt. Par ailleurs, le regain de tension enregistré en Amérique centrale et dans les pays du Golfe joue en faveur du dollar. Pour l'instant, nul ne sait où s'arrêtera la montée du « billet vert », que le gonflement prévisible du déficit commercial américain ne freine même pas.

Un char soviétique sous-marin ?

Et si le sous-marin soviétique fantôme que les Suédois ont traqué à plusieurs reprises ces derniers mois n'était qu'un char sous-marin ? Hypothèse absurde ? Peut-être pas si l'on en croit la revue mensuelle Science et Vie qui, dans son numéro d'août, prétend que l'Union soviétique posséderait un tel engin. Il s'agirait d'une sorte de char sous-marin à roues crantées dont la poids serait voisin de 50 tonnes. Ce véhicule, qui s'inspirerait de l'engin développé dans les années 70 par la firme britannique Camell Laird, serait doté d'un habitacle pressurisé et d'un sas permettant la sortie de plongeurs.

Pour étayer son hypothèse, la revue se fonde notamment sur les traces que les Suédois ont relevées sur les fonds sous-marins proches de leurs côtes, dans les zones minées où ont eu lieu des incursions des incursions de sous-marins espions. Si tel est le cas, on ne peut manquer de s'interroger sur la mission réelle d'un tel engin. Certes, des motivations d'ordre industriel visant à la récupération de métaux contenus dans des nodules polymétalliques ou des gisements sous-marins peuvent être à l'origine de la construction de ce véhicule. Il y a quelques années, le Comité sur l'énergie atomique - et bien d'autres avec lui - avait dressé les plans d'espaces de nouvelles habitations se déplaçant dans les bous du fond des mers au moyen de vis sans fin.

Mais on peut se demander si un tel char ne masque pas des objectifs plus militaires et, comme le suggère Science et Vie, offre des possibilités réelles de déposer des mines de toutes sortes sur les fonds marins, à l'entrée des ports ou des chenaux. N'a-t-on pas déjà vu les Américains tenir en haleine les océanographes du monde entier en tentant, sous couvert d'une exploration systématique des gisements sous-marins de nodules polymétalliques, de récupérer un sous-marin soviétique porteur de missiles nucléaires qui avait fait naufrage ?

QUATRE MORTS DANS UN ATTENTAT DE LA MAFIA A PALERME

Palerme (A.F.P.). - Quatre personnes, dont le chef du bureau d'inspection publique de la ville (Sicile), ont été tuées ce vendredi 29 juillet dans un attentat par une voiture piégée.

Le magistrat venait de sortir de chez lui, accompagné de son escorte, lorsqu'une automobile garée à proximité de sa propre voiture a fait explosion. Le magistrat, deux carabinieri membres de son escorte et le concierge de son immeuble ont été tués sur le coup. Trois autres carabinieri ont été grièvement blessés. Le magistrat avait dirigé de nombreuses enquêtes contre la Mafia. Il avait d'autre part succédé dans ses fonctions à M. Terranova, un ancien parlementaire communiste, membre de la commission anti-Mafia, devenu magistrat, qui avait été tué dans un attentat le 25 septembre 1979.

CIRCULATION ROUTIÈRE

L'alcool, l'ennemi juré

Les usagers de la route sont prévenus : le gouvernement n'acceptera pas que « l'irresponsabilité de quelques-uns mette en péril la vie et la santé du plus grand nombre » (Le Monde du 28 juillet).

A ce titre, le dernier conseil des ministres a décidé de relancer la guerre contre l'alcool au volant. Les statistiques montrent en effet que, si seulement 3 % des conducteurs contribués présentent un taux d'alcoolémie supérieur à 0,80 gramme par litre de sang (et dépassant quand même 1,20 gramme pour la moitié d'entre eux) l'alcool est à l'origine de 40 % des accidents mortels. De plus, ces dernières années, les infractions de cette nature ont connu une dangereuse inflation.

Il convenait donc de réagir, sans exclure pourtant une certaine souplesse. Ainsi le taux légal d'alcoolémie ne sera-t-il pas abaissé au niveau de celui qu'appliquaient déjà d'autres pays européens (0,50 gramme). La « barre » demeure fixée à 0,80 gramme. En revanche, si le Parlement suit le gouvernement, tout dépassement de cette limite

sera assimilé à un délit, alors que jusqu'à présent les taux d'alcoolémie compris entre 0,80 gramme et 1,80 gramme relevaient du régime de la contravention. De plus, les conducteurs surpris en état d'ivresse doivent s'attendre à une plus grande sévérité en matière de suspension ou de retrait du permis de conduire.

Le dépistage de l'imprégnation alcoolique devrait en outre se trouver facilité par la substitution à l'alcootest d'un instrument plus élaboré qui nous vient d'Allemagne fédérale, l'éthylotest. Fonctionnant sur le même principe d'analyse de l'air expiré, il détecte l'état alcoolique et en plus à évalue le taux d'alcoolémie. Dans un premier temps, l'indication chiffrée donnée par l'éthylotest n'aura qu'une valeur technique, mais les responsables de la sécurité routière ne désespèrent pas de lui voir reconnaître un caractère légal, qui dispenserait de la prise de sang actuellement obligatoire en cas d'alcootest positif.

J. S.

Le numéro du « Monde » daté 29 juillet 1983 a été tiré à 457 286 exemplaires

A B C D E F H

كتاب النحل